am
arts magazine

À LIRE
régal et restos
A33 à A36

1ER FESTIVAL QUÉBEC EN TOUTES LETTRES

Dans l'univers de Borges



Jeudi débutera le tout premier festival littéraire de Québec. Baptisé Québec en toutes lettres, cet événement, qui s'étale sur 10 jours, comprend une centaine d'activités telles que des conférences, des spectacles de musique, de danse, de théâtre et des ateliers d'écriture. Plusieurs d'entre elles sont consacrées à l'Argentin Jorge Luis Borges, écrivain vedette du festival (1899-1986). Lisez une entrevue avec l'auteur Alberto Manguel, qui, à 16 ans, faisait la lecture à Borges devenu aveugle. Apprenez-en également davantage sur Maria Kodama, veuve de Borges.

A2 et A3

Borges vu par André-Philippe Côté

Musique Plume Latraverse célèbre les 30 ans des Mauvais Compagnons **A4**

Musique Joseph Arthur, Ben Harper et Dhani Harrison : un supergroupe est né **A5**

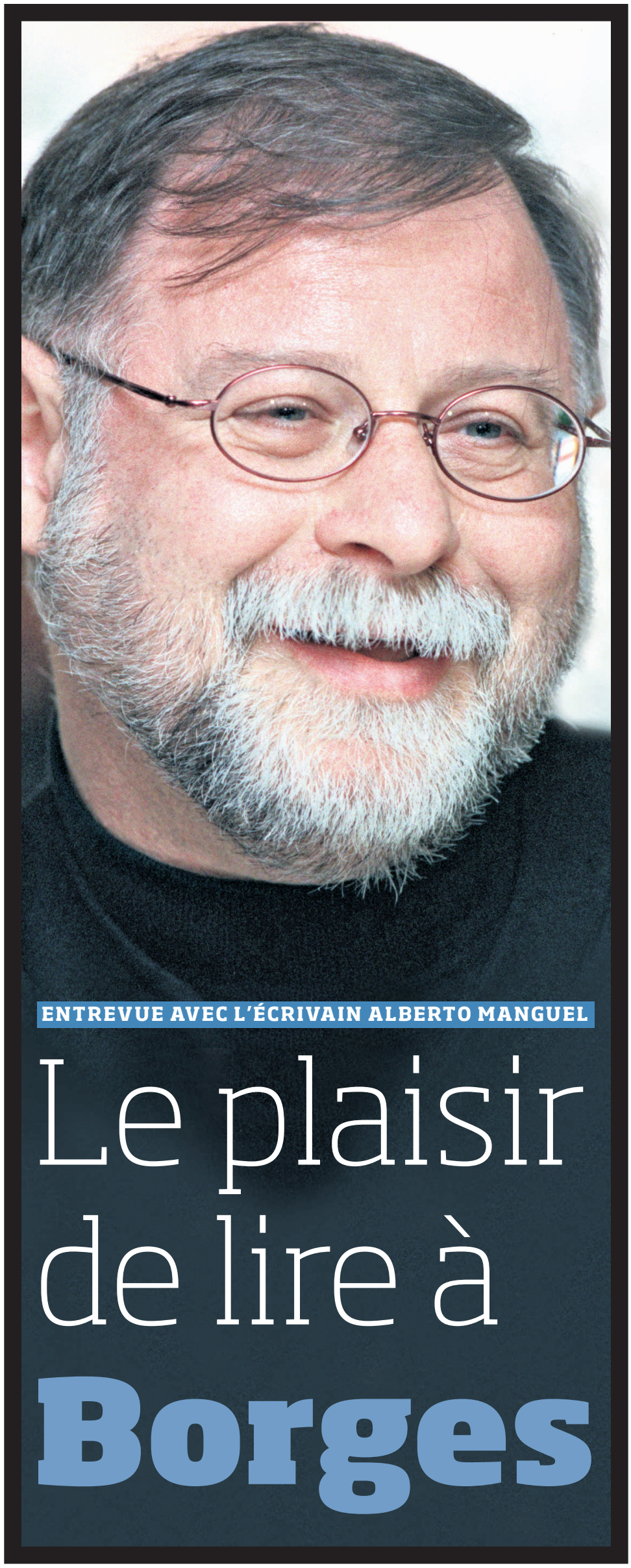
3016070

L'ÉCOLE D'ARCHITECTURE A 50 ANS
CRÉATION + INNOVATION

CONFÉRENCES Au Musée de Civilisation* Ouvertes au public
5 À 7 DÉBATS Au Cercle** Admission gratuite
CONSULTEZ NOTRE PROGRAMMATION SUR ARC.ULAVAL.CA
CONFÉRENCIERS ET INVITÉS INTERNATIONAUX
NEW YORK, PARIS, MILAN, HALIFAX
MONTRÉAL, GENÈVE, LONDRES, TORONTO

UNIVERSITÉ LAVAL
Faculté d'aménagement, d'architecture et des arts visuels
École d'architecture

* Sauf exceptions, consultez arc.ulaval.ca
** Le Cercle, 228 rue Saint-Joseph Est



ENTREVUE AVEC L'ÉCRIVAIN ALBERTO MANGUEL

Le plaisir de lire à Borges

Le dimanche 17 octobre, à 14h, Alberto Manguel donnera une conférence au Musée des beaux-arts. Le titre de cette conférence : *La leçon du maître*. – PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

DIDIER FESSOU
dfessou@lesoleil.com



Quand il était adolescent, à Buenos Aires, Alberto Manguel faisait la lecture à Jorge Luis Borges.

Alberto Manguel est un écrivain argentin. Il a grandi en Israël où son père était ambassadeur. Il a appris l'anglais et l'allemand avant d'apprendre à parler espagnol à son retour en Argentine, alors qu'il avait huit ans.

Titulaire de la nationalité canadienne, il a vécu une vingtaine d'années à Toronto.

Aujourd'hui, il a installé ses pénates dans l'ancien presbytère de Mondion, un village de 135 habitants situé dans le Poitou, en France.

Pourquoi là? Le hasard, comme d'habitude.

Il cherchait un endroit où installer sa bibliothèque. Une bibliothèque constituée de 35 000 volumes. À Montréal, explique-t-il, tout était trop cher. Mais les prix de l'immobilier dans le Poitou étaient «plus que raisonnables».

Au printemps 2006, je vous avais signalé la publication d'un de ses livres que j'avais beaucoup aimé : *La bibliothèque, la nuit* (Actes Sud/Leméac). Un livre sur l'art et la manière de se constituer une bibliothèque digne de ce nom.

En 2003, toujours chez Leméac/Actes Sud, Alberto Manguel publiait *Chez Borges*. Le livre à lire pour se mettre dans l'ambiance de Québec en toutes lettres.

Le dimanche 17 octobre, à 14h, Alberto Manguel donnera une conférence au Musée des beaux-arts. Le titre de cette conférence : *La leçon du maître*.

Q Quel âge aviez-vous quand vous avez rencontré Borges la première fois?
R Je devais avoir 13 ou 14 ans.

Q C'était où?
R À Buenos-Aires au début des années 60. J'étudiais au lycée et je travaillais à la librairie Pygmalion pour avoir un peu d'argent de poche. Borges y allait souvent pour acheter des livres. Il était accompagné de sa mère.

Q Comment en êtes-vous venu à lui faire la lecture?
R Il m'avait demandé de lui faire la lecture, le soir. Je l'ai fait pendant deux ou trois ans.

Q Et ça se passait où?
R Chez lui, dans son petit appartement du centre-ville de Buenos-Aires. J'allais lui faire la lecture avant le dîner.

Q Quels livres vous demandait-il de lire?
R Kipling, Henry James, Chesterton... Il voulait revoir les grandes œuvres. C'était une lecture pour la mécanique de la chose.

Q C'est-à-dire?
R Il voulait se remettre à écrire de la prose. Dans les grandes œuvres que je lui lisais, il repérait une tournure de phrase, un style, le mot juste... quelque chose qui lui plaisait... Alors je prenais des notes.

Q Ces séances de lecture duraient-elles longtemps?
R Une heure. Des fois deux. Ensuite il m'emmenait dîner dans un petit restaurant en face de chez lui.

Q Comment s'appelait ce restaurant?
R C'était le restaurant d'un petit hôtel, l'hôtel Dora.

Q À ce moment-là, quel genre d'homme était Borges?
R C'était quelqu'un qui vivait dans sa tête. C'était quelqu'un qui n'avait jamais été entièrement heureux. C'était quelqu'un qui avait peur de l'action et qui avait envie de l'action. C'était quelqu'un qui se savait condamné à la vie intellectuelle. C'était quelqu'un qui vivait dans sa tête et non dans son corps. C'était quelqu'un qui avait un grand sens de l'humour, qui était d'une intelligence prodigieuse, qui avait une éthique, une honnêteté absolue. Il était intransigeant avec la stupidité. On lui a beaucoup reproché son silence à propos des dictatures en Amérique latine. Mais on oublie qu'il s'est opposé très vigoureusement à la dictature de Peron. Et il en a payé le prix.

Q Pour vous, toujours à ce moment-là, Borges était-il un ami, un modèle, un maître?
R Les adolescents sont très arrogants et moi, le p'tit jeune, je croyais que j'aidais un vieux monsieur aveugle. Pour moi, c'était moins un maître que quelqu'un de très intelligent. C'est plus tard que j'ai pris conscience de l'énorme privilège que j'ai eu.

Q Borges a-t-il eu une influence sur votre vocation d'écrivain?
R Pas tellement une influence, plutôt un encouragement. Pour les gens de ma génération, il n'était pas question d'envisager une carrière littéraire. Une carrière, c'était le droit ou la médecine. À la rigueur l'ingénierie.

Q Avec le recul du temps, que retenez-vous de cet encouragement?
R Cela m'a été d'une très grande utilité. Sans cet encouragement, j'aurais hésité beaucoup plus à suivre la carrière littéraire. Borges a eu influence forte, originale, importante pour quiconque s'intéressait à la littérature. Il y a la littérature avant et après Borges.

Q Ce qui veut dire?
R Borges a dit : l'écrivain écrit ce qu'il peut, le lecteur lit ce qu'il veut.

Q Quelle œuvre de Borges vous a marqué?
R *Fictions* et *Enquête* sont deux de ses livres les plus marquants. Pour moi, personnellement, c'est *L'auteur et autres textes*. C'est ce qui m'est le plus cher et le plus fondamental.

Q Pourquoi?
R Je ne saurais pas dire pourquoi. Une question de goût. J'ai envie de dire comme Montaigne : parce que c'était lui et parce que c'était moi.

Q Quelle œuvre de Borges recommanderiez-vous aux Québécois désireux de se familiariser avec son univers?
R Je dirais de commencer avec *L'auteur et autres textes* parce que Borges y mélange les styles, la prose et la poésie.



«Surtout qu'il crée de nouveaux lecteurs de Borges. Il y a encore énormément de gens qui ont la possibilité de le découvrir, d'avoir ce bonheur. Lire Borges, c'est une expérience de transformation qui attend les lecteurs s'ils sont prêts à l'aborder»

– Alberto Manguel à propos de son attente face au festival littéraire consacré à Borges



M^me^ Kodama (à droite) a hérité de la totalité du patrimoine de Borges (à gauche). À titre de légataire universelle, elle a un droit de regard sur tout ce qui concerne l'œuvre de son mari.

– PHOTOS FONDATION BORGES

MARIA KODAMA

La veuvissime

Jorge Luis Borges et Maria Kodama ont été mariés pendant 50 jours.

Contracté en avril 1986 alors que Borges souffrait d'un cancer en phase terminale, ce mariage a eu lieu au Paraguay en violation des lois argentines et paraguayennes, et en l'absence des deux conjoints.

Il avait 86 ans et elle, 49 ans.

M^me^ Kodama a hérité de la totalité du patrimoine de Borges. À titre de légataire universelle, elle a un droit de regard sur tout ce qui concerne l'œuvre de son mari.

Celle que les Argentins ont surnommée la «viudissima», c'est-à-dire la veuvissime, n'hésite pas à recourir aux tribunaux pour défendre âprement ses intérêts.

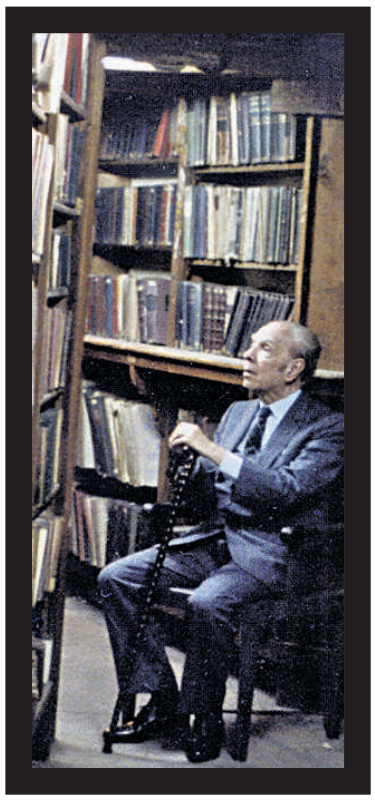


PHOTO FONDATION BORGES

C'est ainsi qu'elle a bloqué pendant plusieurs années la réédition des *Œuvres complètes* de Borges dans La Pléiade.

La raison? Elle jugeait l'édition fautive.

En fait, elle cherchait à s'approprier les droits sur les conversations entre son mari et Jean-Pierre Bernès. Conversations enregistrées à Genève et destinées à préparer l'édition critique de La Pléiade.

Déjà, en 1988, elle avait fait un procès à l'écrivain Osvaldo Ferrari pour s'arroger les droits d'auteur du livre *Dialogue avec Borges*. Les tribunaux l'avaient déboutée, jugeant que «l'univers des droits de M^me^ Kodama est fini et non en perpétuelle expansion».

Mais qui est M^me^ Kodama? Née en 1937 à Buenos Aires, c'est une écrivaine, traductrice et professeure argentine. Son père était un architecte japonais.

Elle a connu Borges en suivant ses cours privés d'anglais.

En 1975, elle est devenue son assistante.

En collaboration, Borges et M^me^ Kodama ont publié *Brève anthologie anglo-saxonne* en 1978 et Atlas en 1984. Recueil de photos et de textes, *Atlas* se voulait une sorte de carnet de voyage à travers les villes du monde.

M^me^ Kodama préside la Fondation internationale Jorge Luis Borges dont le siège est à Buenos Aires.

Didier Fessou

M^me^ Kodama sera au nombre des dignitaires qui assisteront au spectacle d'ouverture du festival, vendredi soir au Cabaret du Capitole. Spectacle consacré au tango argentin avec Paule-Andrée Cassidy et ses musiciens et le quatuor Quetango.

Q Pourquoi ce livre et pas un autre?
R Parce que ce livre donne un avant-goût de ce qu'est une grande œuvre.

Q Borges disait que ses textes préférés étaient *L'Intruse*, *L'Aleph*, *Le Sud*, et deux poèmes : *Le Golem* et *Limites*. Mais selon vous, quels sont ses textes les plus importants?
R Les plus importants? *L'Aleph*, bien sûr, *Les ruines circulaires*, *Pierre Ménard, auteur* du *Quichotte*, *La muraille et les livres*, *Les précurseurs de Kafka*, *Le faux problème d'Ugoli* dans *Neuf essais sur Dante*.

Q Certains disent que Borges est l'écrivain qui a eu le plus d'influence sur les écrivains du XX^e^ siècle. Êtes-vous d'accord?
R Oui.

Q Pourquoi?
R Pour ce que je disais quant à la lecture de la littérature : l'écrivain écrit ce qu'il peut, le lecteur lit ce qu'il veut. Un écrivain n'existe pas sans lecteur. L'écrivain qui a lu Borges sait alors qu'il y a une relation à établir entre lui et le lecteur et cette relation se prépare dans l'écriture. On écrit pour soi-même mais on engage un accord avec le lecteur à venir.

Q Qu'attendez-vous d'un festival littéraire consacré à Borges?
R Surtout qu'il crée de nouveaux lecteurs de Borges. Il y a encore énormément de gens qui ont la possibilité de le découvrir, d'avoir ce bonheur. Lire Borges, c'est une expérience de transformation qui attend les lecteurs s'ils sont prêts à l'aborder.

Q Une dernière question : n'est-ce pas un auteur trop difficile ou trop inabordable pour le grand public?
R Moi, je crois à l'intelligence des gens. Ce sont les politiciens, les bureaucrates et les marchands de culture qui pensent que les gens sont bêtes.

Où aller et quoi voir?

Vendredi 15 octobre à 19h30, studio d'Essai de la Coopérative Méduse
Lecture théâtralisée d'une sélection de nouvelles, poèmes, extraits d'entretiens et milongas de Borges dans lesquels le traître et le héros occupent une grande place.

Samedi 16 octobre à 19h30, studio d'Essai de la Coopérative Méduse
Spectacle en huit portraits de l'Argentine des années dictatoriales. Une réflexion sur les régimes autoritaires d'hier et d'aujourd'hui.

Dimanche 17 octobre à 20h, salle Raoul-Jobin du Palais Montcalm
Assistez à un tango entre les Violons du Roy et les écrits de Borges interprétés par Sébastien Ricard. Suivez-les dans la pénombre des ruelles de Buenos Aires où des personnages s'y incarnent au rythme du bandonéon de Denis Plante et de la musique de Piazzolla.

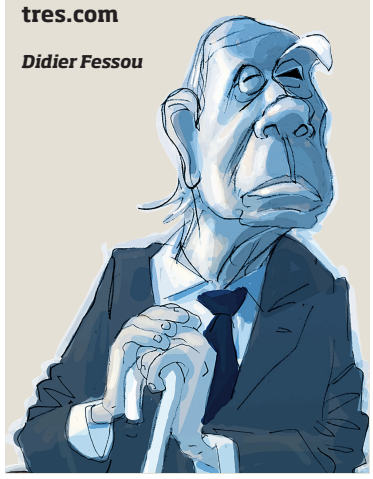
Jeudi 21 octobre à 19h30, salle Multi de la Coopérative Méduse
Paul Hébert incarne un conférencier qui prétend être Borges. Le dédoublement se joue entre le comédien qui fait la lecture et son alter ego, l'écrivain argentin devenu vieux et aveugle.

Vendredi 22 octobre 19h30, Théâtre de la Bordée
Retrouvez la poésie de Michel Garneau incarnée par Marcel Sabourin dans un spectacle conçu par Christian Vézina : *MG Poète convertible et décapoté*. C'est un beau tour de machine traversant toute la vie et l'œuvre du poète.

Samedi 23 octobre à 19h30, salle Multi de la Coopérative Méduse
Spectacle littéraire multidisciplinaire qui fait appel à l'installation vidéo et à l'art audio. Des performances scéniques où paroles et gestes, images et sons s'entrecroisent, se marient, s'alimentent l'un l'autre.

L'ensemble de la programmation est disponible sur le site **www.quebecentouteslettres.com**

Didier Fessou





«Ça rajeunit, faire du rock, constate Plume, du haut de ses 64 ans. T'as l'impression d'avoir 16 ans et de faire partie d'un orchestre de salle de danse!» – PHOTO LA PRESSE, IVANOH DEMERS

Plume tout **garni**

NICOLAS HOULE
nhoule@lesoleil.com

L'heure est aux anniversaires pour Plume Latraverse. Il y a 40 ans, il enregistrait son tout premier album avec la Sainte Trinité. Et il y a trois décennies, il mettait sur pied une formation qui allait devenir déterminante dans son parcours : les Mauvais Compagnons. C'est tout ça que l'oncle Pluplu célébrera le 16 octobre, au Capitole, en plus de faire la part belle aux chansons du mythique album *All Dressed*.

Terminée la phase «boîte à chansons», Plume revient au rock. Le grand barbu a décidé de faire un bond en arrière et de revoir des titres des années 70, comme l'ambitieuse *Bonne soirée*, du début des années 90, telle la magnifique *Piaule de Louis*, sans oublier les *Mognon donc!* et autres *Moé, j'aime pas ça travailler*, qui remontent à 1978.

«Je voulais toucher à un domaine que je n'avais pas exploité avec les Mauvais Compagnons, explique le principal intéressé. Ça correspond à une période d'écriture autour de 1973, où j'étais coulé dans le plâtre, dans l'impossibilité de faire quoi que ce soit. Je me suis sauvé la vie en faisant des chansons et j'en ai fait énormément. C'est ce qui a alimenté *Plume pou digne*, *Le vieux show son sale* et ça s'est compilé beaucoup sur *All Dressed*, qui devait être un album triple. J'avais beaucoup de matériel que je voulais fixer sur disque pour m'engager vers le futur plutôt que de traîner des œuvres du passé…»

À bien des égards, Plume était en avance sur son temps quand il a donné forme à *All Dressed*. Il enregistrait de façon rudimentaire dans une maison, puis faisait paraître ses réalisations sous licence — un mode de fonctionnement très commun aujourd'hui. Michel Latraverse estime que s'il n'avait pas fait ses trucs lui-même, aucune grande compagnie ne l'aurait signé. Il n'avait ni la voix ni les textes susceptibles d'intéresser les stations de radio…

«On avait fait ça sur un quatre *tracks* et un deux *tracks* dans une maison privée, louée pour deux mois, dont les gars ne payaient pas le loyer. Les huissiers venaient; le plâtre tombait… Je chantais dans le garde-robe pour faire de l'isolation et les *brass* étaient dans la cuisine. […] On n'avait pas beaucoup de technique, mais on avait assez de création pour en tirer quelque chose d'étonnant.»

L'ami JC

Les Mauvais Compagnons, avec qui Plume tourne présentement, c'est le nom que l'histoire a retenu pour une formation qui est née en 1980 et qui s'est amusée à changer continuellement de dénomination. Il y a eu Plume et les Jaloux de Gustave Larochelle, The Plumettes, En route vers de nouvelles aventures, les Waboboys, les Gros nez, les Trois moustiquaires, les Timononks et combien d'autres.

«C'était un *running gag*, s'esclaffe le guitariste Jean-Claude Marsan. À chaque disque, on changeait de nom. C'est le contraire des autres qui gardent le même le nom, mais qui changent de musiciens…»

Quand Marsan a été approché la première fois par celui qu'il surnomme «le Grand», il n'avait que 19 ans. L'association s'est faite quatre ans plus tard, lorsque Plume s'est lancé dans une série de concerts en Europe, amorcée aux Pays-Bas. Avec les autres recrues des Mauvais Compagnons, Marsan avait forcé Plume à resserrer son matériel. Mieux, la complicité était si forte au sein du *band*, que les gars étaient devenus de véritables personnages, sur scène comme en studio. JC a ainsi eu droit à *La chanson de Jean-Claude*!

D'une décennie à l'autre, le guitariste est toujours resté fidèle à Plume, quoique, çà et là, il s'est absenté, occupé qu'il était à travailler sur des bandes sonores ou à accompagner d'autres artistes.

«Je donne toujours priorité au "Grand". Quand j'ai fait une tournée avec Kevin Parent, je lui ai passé un coup de fil : "Tournes-tu cette année? Non? OK, *cool*!" Si on me propose quelque chose, je l'appelle pour savoir s'il a l'intention de jouer, car le "Grand" est un peu indépendant de fortune : il fait ce qu'il veut dans la vie, ce qui change la donne quand toi, tu ne l'es pas!»

De nouveaux compagnons

Pour la présente tournée, quelques Mauvais Compagnons manqueront à l'appel. Denis Cholet Masson a décidé de passer son tour et sera remplacé par Grégoire Morency à la basse. Le batteur Ysengourd Knörh alias Georges Casavant a quitté le navire depuis quelques années, cédant son siège à Charles «Pistache» Guillemette. Quant à Roger «Concho» Gravel, des ennuis de santé l'ont tenu à l'écart de la guitare et des claviers. Un ancien des Moustiquaires, Richard Lord, a été appelé en renfort.

À bien des égards, Plume était en avance sur son temps quand il a créé *All Dressed*

Maintenant que Plume a redécouvert l'électricité, peut-on espérer un prochain album rock? Peu probable : «Il y a une chose qui existe encore dans le *showbiz* québécois, c'est faire de la scène, estime le poète. Tout le reste est axé sur la télévision ou la radio et ça m'intéresse moins.»

Ses collaborateurs aimeraient bien le voir tirer un DVD de sa présente tournée, or de la même manière qu'il est peu enclin à rééditer certains de ses vieux albums, notre homme est réticent.

«On a un *show* dont on est très fier et j'aimerais ça que le "Grand" immortalise ça sur image, lance Marsan. Mais il a ben de la misère avec ça, "l'immortalisation"!»

Vous voulez y aller?

QUI : Plume Latraverse
QUAND : 16 octobre, à 20h30
OÙ : Capitole
BILLETS : 35 $, 40 $, 45 $ frais en sus
TÉL. : 418 694-4444

Inespéré et inattendu

Ben Harper, Joseph Arthur et Dhani Harrison créent le supergroupe Fistful of Mercy

NICOLAS HOULE
nhoule@lesoleil.com



Ben Harper, Joseph Arthur et Dhani Harrison

C'est une rencontre artistique comme on les aime. Inattendue et inspirée. Joseph Arthur, qu'on pourra voir sous peu à Québec, Ben Harper et Dhani Harrison, le fiston de George, se sont donné rendez-vous en studio pour composer des chansons. Un supergroupe est né, Fistful of Mercy, ainsi qu'un album folk des plus intéressants, *As I Call You Down*.

À la fin des années 80, George Harrison fondait les Travelling Wilburys en compagnie de Bob Dylan, de Tom Petty, de Roy Orbison et de Jeff Lynne. Malgré un horaire serré, les stars étaient parvenues à ficeler un album auquel avait participé le respecté batteur Jim Keltner.

Plus de 20 après, l'histoire se répète. Or cette fois, ce n'est pas un Harrison qui a lancé l'aventure, mais Joseph Arthur. N'empêche, Dhani a passé un coup de fil à l'oncle Jim pour qu'il vienne s'asseoir à la batterie…

«J'ai contacté Ben pour lui demander s'il voulait venir jouer avec moi, tandis que j'étais à Los Angeles pour quelques spectacles, raconte Joseph Arthur. Je voulais voir si ça l'intéressait d'écrire des chansons et qu'on aille en studio pour les enregistrer. Il était prêt à le faire, puis il a invité Dhani — j'étais ouvert à cette idée — et on s'est retrouvé en studio. On a enregistré l'album en trois jours.»

Sprint créatif

Pour achever un disque en si peu de temps, le trio s'est imposé une discipline stricte et a pondu trois chansons quotidiennement. Comme aucun matériel n'était déjà écrit, les musiciens ont travaillé conjointement, ce qui leur a permis d'arriver avec une proposition homogène. Plutôt que de mettre l'un ou l'autre des membres de l'avant, les gars ont préféré s'échanger les lignes vocales et faire place à de très belles harmonies, parfois *beatlesques* tant le chant de Dhani est proche de celui de son père. Arthur, quant à lui, est passé avec aisance de sa voix grave à sa voix de fausset.

«J'adore chanter avec une voix de fausset, commente-t-il. Dans les premières chansons, c'est dans cette direction que je suis allé, car je savais que je pouvais le faire et il me semblait que c'était un bon point pour prendre notre envol, puis finalement, on a varié les approches.»

Sur le plan musical, *As I Call You Down* brille par son instrumentation acoustique. Les gars étant tous guitaristes, les six cordes sont omniprésentes, mais Harrison touche aussi au piano et à la basse. La violoniste Jessy Greene, collaboratrice d'Arthur, a par ailleurs été impliquée pour enrichir les arrangements.

> «Je crois que quand on est plus jeune, c'est bon de faire ses propres choses, de s'imposer, de faire sa place, car il y a tellement de choses qu'on a besoin de dire. Mais après, c'est bon d'aller ailleurs avec d'autres personnes»
> – Joseph Arthur

«Je crois que les contraintes de temps ont joué pour nous, indique Arthur. Pour moi, il était vraiment important que durant cette période, on fasse un album complet, car quand vous avez des idées comme celles-là, que vous réunissez des gens et que vous enregistrez trois ou quatre pièces, c'est facile de les oublier si vous n'avez pas de produit fini. Vous vous dites "on finira ça plus tard", et finalement, vous ne le faites jamais. J'ai donc mis beaucoup de pression pour que l'album se fasse, ce qui ne nous a pas laissé tellement de temps pour réfléchir.»

Entre musique et peinture

Bien que des dates de tournée soient prévues pour Fistful of Mercy, les trois artistes continuent de se consacrer à leurs carrières respectives. Ainsi, Joseph Arthur sera de passage au Petit Champlain le 22 octobre pour un spectacle solo. Comme il aime évoluer dans des contextes différents, l'artiste de l'Ohio a mis sa formation The Lonely Astronauts sur la glace et revient à cette forme particulière de concerts où il propose ses chansons en maniant les pédales de boucles et d'effets tout en faisant de la peinture.

«J'aime peindre en écoutant de la musique et c'est comme ça que je me suis rendu compte que les deux cadraient bien ensemble, raconte-t-il. […] C'est plus ou moins l'inconscient qui se manifeste. Quand ta tête est occupée à penser à ce que tu chantes et à ce que tu fais à la guitare, ce que tu fais en termes de peinture est quelque chose de beaucoup plus libre.»

Fidèle à lui-même, Arthur continue d'être un monstre de créativité. Il met régulièrement en ligne des chansons sur son site Web dans leur forme embryonnaire. Plusieurs d'entre elles ne verront jamais le jour, mais d'autres l'accompagnent en tournée. Il maintient également en ligne sa galerie virtuelle, qui abrite plusieurs œuvres visuelles. Lorsqu'il s'arrêtera à Québec, Arthur partagera ses nouvelles pièces, sans omettre de ramener avec lui des titres connus.

«J'ai plein de choses en préparation. Je travaille toujours sur la musique, alors ça n'arrête pas… Normalement, un album devrait sortir au printemps. C'est presque terminé.»

CRITIQUE DU CD > A10

Vous voulez y aller?

QUI : Joseph Arthur en solo
QUAND : 22 octobre, à 20h
OÙ : Petit Champlain
BILLETS : 29,50 $ (frais en sus)
TÉL. : 418 692-2631

BRUCE COCKBURN

Un *songwriter* et sa guitare

NICOLAS HOULE
nhoule@lesoleil.com

Au fil de ses 40 ans de carrière, Bruce Cockburn a établi un rythme de tournée bien à lui : quand un album paraît, il offre d'abord ses spectacles en formation élargie, après quoi il partage ses compositions armé de sa seule six cordes. Ces jours-ci, l'icône du folk canadien est à mettre la touche finale à son nouvel enregistrement, provisoirement intitulé *Small Source of Comfort*, aussi profitera-t-il de sa halte solo au Palais Montcalm pour insérer des pièces inédites parmi ses incontournables, comme *If I Had a Rocket Launcher* ou *If a Tree Falls*. Entretien.

Q Plus tôt cette année, vous avez signé un contrat pour écrire vos mémoires et il y a eu un spectacle réunissant des vedettes canadiennes pour célébrer votre répertoire. 2010 est l'occasion de faire le bilan des quatre dernières décennies?

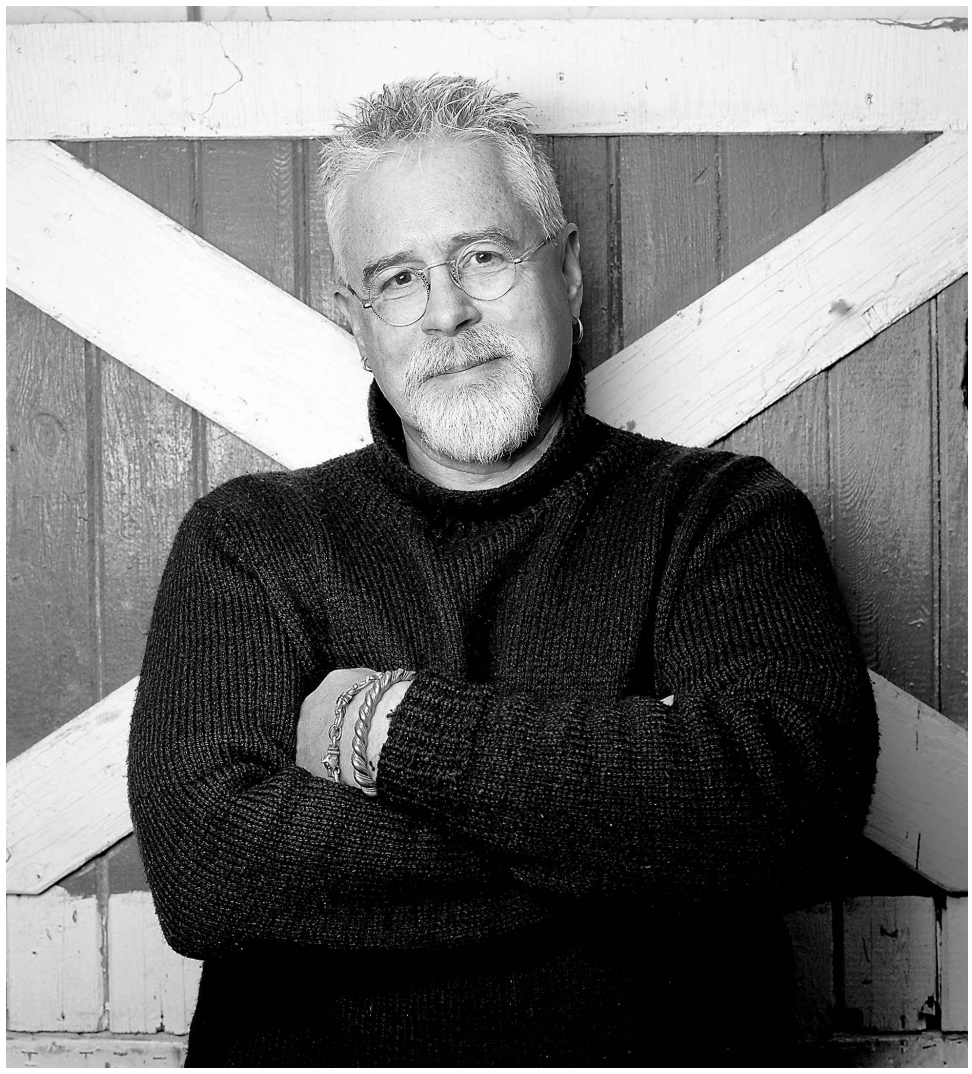
R L'invitation est là pour réaliser que j'ai été présent pendant tout ce temps. Le livre est quelque chose qui me stimule, mais qui m'intimide aussi, car c'est un gros projet et c'est différent de tout ce que j'ai fait. Or il semble que ce soit le bon temps. J'ai fait 30 albums, alors il doit bien y avoir quelque chose à tirer de ma vie. Les éditeurs sont intéressés par l'aspect spirituel, mais je n'ai pas encore décidé de l'angle que je prendrai. En écrivant, je devrai me pencher sur le passé, une chose que je fais peu. J'aime mieux regarder devant.

Q En juin, vous avez travaillé sur un nouveau disque qui devrait sortir le 1er mars 2011. Il y a des sujets auxquels vous vouliez toucher?

R C'est une collection de chansons plus folk que celles de l'album précédent. C'est presque au complet acoustique, bien qu'il y ait quelques lignes de guitare électrique. Ça met en vedette la violoniste Jenny Scheinman, que les amateurs de jazz connaissent pour avoir joué entre autres avec Bill Frisell. Côté paroles, ça passe de pièces chantées au «je» à une chanson où Richard Nixon est réincarné en mère noire monoparentale! [...] Il y a aussi un titre que j'ai écrit lors de mon séjour en Afghanistan, il y a un an. Moi et les voyageurs avec qui j'étais, on s'est retrouvés accidentellement au cœur d'une cérémonie pour deux jeunes garçons qui avaient été tués et dont les corps devaient être rapatriés par avion. C'était bouleversant...

Q Vous avez écrit maintes compositions à teneur sociale ou politique. Vous devez être fier qu'elles vous accompagnent encore, mais déçu qu'elles restent d'actualité, non?

R Absolument. Vous voudriez qu'une chanson comme *Call It Democracy* soit dépassée et ça devient une véritable tragédie que ce ne soit pas le cas. Il semble que le monde continue d'être fait de la même matière et que les gens aient les mêmes comportements...



Bruce Cockburn : «Mon jeu de guitare a été très influencé par Mississippi John Hurt, mais également par d'autres vieux bluesmans qui étaient encore vivants dans les années 60.»

Q Donner un concert seul sur les planches, ça vous met une sacrée responsabilité sur les épaules. Y trouvez-vous beaucoup de liberté?

R En solo, l'attention va directement sur les chansons. Il y a bien sûr une performance solo, mais les pièces sont présentées de façon dépouillée, de la manière que je les ai écrites, et les gens peuvent se concentrer là-dessus. Quand il y a un groupe, il y a plus d'énergie, peut-être une performance plus excitante, mais une partie de l'excitation provient du fait que des musiciens font des choses qui vous distraient du contenu de la chanson.

Vous voulez y aller?

QUI : Bruce Cockburn
QUAND : jeudi, à 20h
OÙ : Palais Montcalm
BILLETS : 38 $ (16,30 $ entre 16 et 30 ans)
TÉL. : 418 641-6040

ce soir à la télé

Réseau	Câb.	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00
11 SRC	6	En direct de l'univers / Roch Voisine		Le moment de vérité		Dre Grey, leçons d'anatomie / Invasion		Le Téléjournal	(22h25) NouvellesSports	(23h05) 3600 secondes
4 TVA	7	(18h30) **MOINS CHER LA DOUZAINE 2 (2005)**		(20h15) **FLICKA (V.F.) (2006) avec Maria Bello, Tim McGraw.**				(22h15) TVA Nouvelles	(22h45) **L'EXORCISME D'EMILY ROSE (2005)**	
2 V	13	(18h00) **QUATRE FILLES ET UN JEAN (2005)**		**LA RUMEUR COURT (2005) avec Kevin Costner, Jennifer Aniston.**				**COLLATÉRAL (2004) avec Jamie Foxx, Jada Pinkett Smith.**		
15 TQc	8	Planète bleue / Souris, mulots et campagnols (N)		Les francs-tireurs / Julius Grey et Patrick Lagacé.		Belle et Bum / Nicola Ciccone et Jonas. (N)			**NULLE PART EN AFRIQUE (2001) Juliane Köhler.**	
5 CBC	12	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Penguins de Pittsburgh (En direct)						LNH Hockey / Kings de Los Angeles c. Canucks de Vancouver (En direct)		
12 CTV	14	To Be Announced				The Mentalist		Comedy Now	Comedy Inc.	News
20 Global	3	Renegadepress.com	Renegadepress.com	**THRILL OF THE KILL (2006) avec Marcello Bezina, Shiri Appleby.**				Pokerstars.net Million Dollar Challenge		News
22 ABC	22	The Office	The Office	Sat. Football (En direct) /(20h05) NCAA Football / USC c. Stanford (En direct)						
3 CBS	21	Channel 3 News	The King of Queens	NCIS / Mother's Day / Gena Rowlands		The Defenders / Pilot		48 Hours Mystery / Fugitive@hotmail.com (N)		News
FOX	34	Two and a Half Men	Two and a Half Men	Cops (N)	Cops / Coast to Coast	America's Most Wanted: America Fights Back (N)		Fox 44 News	Family Guy	Fringe Partie 1 de 2
5 NBC	18	The Closer / You Are Here		The Event / D.B. Sweeney et Clea Duvall.		Law & Order / Nancy Youngblut et Michael Massee.		Law & Order: S.V.U. / Behave / Jennifer Love Hewitt		News
57 PBS	42	Mountain Lake Journal	Journal Extra	All Creatures Great and Small		Keeping Up Appearances	Keeping Up Appearances	As Time Goes By	As Time Goes By	Austin City Limits (N)
RDI	19	Le journal RDI	109 / King size	Découverte / Le Canada perd le nord		Le Téléjournal	Report.: Exploration / Zanzibar/ Tanzanie		Tellement sport	Le Téléjournal
ARTV	31	Country / Steve Veilleux et Nathalie Carbonneau.		Les grandes entrevues / Denis Bouchard			Portraits / Les collectionneurs		Portraits / Vivre avec l'art... un art de vivre	
Canal D	20	Le Grand Rire de Québec 2006 Partie 3 de 3		Grand Rire de Québec / Gala 6		Chick'n Swell Partie 2 de 2		C'est incroyable! / La folie des transports		Parasites
Canal Vie	35	Le téléphone	Laisse faire, j'vais l'faire!	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Prêt-à-changer / Heather		Haim, le mentaliste	Haim, le mentaliste	Des maisons d'occasion$
Évasion	23	Soleil tout inclus / Cayo Largo		Les nouveaux paradis / Sri Lanka		Embarquement immédiat / Sri Lanka		Safari photo / La charge de l'éléphant		Guide restos VOIR
Historia	25	7 merveilles ind. / Le transcontinental américain		Pilotes des glaces / Suspension		NCIS enquêtes spéciales / La cible		**UN PONT TROP LOIN (1977) avec Dirk Bogarde, Michael Caine.**		
MusiMax	32	Housewives: Les vraies		Les années / Patsy Gallant		La danse des étoiles		Musicographie québécoise / Du 45 tours au MP3		25 Most Stylish
Musique Plus	30	Danse ou crève!		The Hills: Princesse	The Hills: Princesse	École de charme		Coup de rock		
Séries +	24	Les oubliés / Chienne de mort		Sans laisser de trace / Une vie de regrets		L.A.: Enquêtes prioritaires / Éliminatoires		Bones / Chair de poule		Les vies rêvées d'Érica
TV5	15	Recettes de chefs	À table	Paris-Québec sous les étoiles / Michel Fugain et Enrico Macias.					Les sentiers de la terre	TV5 le journal
ZTélé	26	Painkiller Jane / Train d'enfer		Mélinda, entre deux mondes / La clé d'or		Chuck / Doubles secrets		**THOR ET LE MARTEAU DES DIEUX (2009) Zachery Ty Bryan.**		
RDS	33	LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Penguins de Pittsburgh (En direct)					(21h45) L'antichambre (En direct)		Canadien express	
Sportsnet	38	(17h00) LMB Baseball Tampa Bay vs Texas (En direct)		Sportsnet Connected	LMB Baseball / Twins du Minnesota c. Yankees de New York Séries de division de la ligue américaine Game 3 (En direct)					
TSN	28	(17h00) LCF Football Tor./Sask. (En direct)		SportsCentre	Billiards	Poker		SportsCentre		
9 T-MAG	10	Astro-mag	Direction Plein Air	Passion Auto Rétro	Tuning Performance	Voyage Croisière	Habitat-Mag	Voyage magazine	Parlons affaires	Virage Plus
Vox	9	Le Confident		Les auditions Juste pour Rire (N)		LeZarts	LeZarts: Studio	Tout le monde s'en fout	Mise à jour	Les auditions JPR
Télétoon	36	Star Wars: Clone Wars	Johnny Test	Défis extrêmes: TM	6teen	La Clique	Têtes à claques	American Dad	Les décalés du cosmos	Polyvalente
Vrak-TV	16	Une grenade avec ça?	Une grenade avec ça?	Championnes à tout prix / Cours, Emily, cours!		Gossip Girl: L'élite / Ne laisse pas B dans un coin		VRAK la vie	R'garde-moi	Frank vs. Girard

le billet

Chanson

Valérie Lesage
vlesage@lesoleil.com



Et Cantat chanta...

Bertrand Cantat, le chanteur de Noir Désir condamné à huit ans de prison pour le meurtre de Marie Trintignant en 2003, est remonté sur scène il y a une semaine, et la France s'enflamme. Pour ou contre? Le débat fait rage sur la blogosphère, et les prises de positions sont véhémentes.

Pour son retour, Cantat est passé par la petite porte, sans son groupe, au festival des Terres Neuves de Bègles, dans la région bordelaise. Ce festival militant est organisé par la gérante du groupe, mais c'est avec la formation Eiffel que Cantat est venu offrir trois chansons, notamment une reprise rock du classique *Le temps des cerises*. On prévoit qu'il remontera sur scène mercredi, alors qu'il participera à un concert-bénéfice en faveur des sinistrés du Chili.

Est-ce que ce sont là des apparitions tests pour vérifier si Noir Désir peut renaître en concert? L'avenir le dira, mais à chaque pas que Cantat franchit vers sa reconstruction et sa liberté, il se trouve épié, critiqué, vilipendé. Il se trouve devant un tribunal permanent : celui de l'opinion publique.

Bertrand Cantat, qui avait mortellement frappé son amoureuse Marie Trintignant pendant un séjour en Lituanie, où l'actrice était en tournage, avait été jugé dans ce pays pour un meurtre qu'on aurait appelé chez nous un homicide involontaire. C'est en Lituanie que le chanteur de Noir Désir a purgé les premiers mois de sa peine avant d'être transféré en France, à sa demande. Sa libération conditionnelle lui a été accordée au bout de quatre ans de détention et la fin de son contrôle judiciaire a eu lieu le 29 juillet. Cantat a donc payé pour son crime, le voilà entièrement libre. Enfin, seulement du point de vue de la justice.

Car dans la population, nombreux sont ceux qui voudraient le voir condamné à vie pour la faute qu'il a commise. Comme si le pardon n'existait pas, comme si la rédemption était impossible.

À Bègles, la chanteuse Hélène Noguerra, invitée au même festival que Cantat, a refusé de chanter. Elle était amie avec Marie Trintignant. Sur Internet, les justiciers se déchaînent. Certains regrettent qu'en France, «on puisse tuer quelqu'un et reprendre sa carrière comme avant» ou qu'aux gens du *showbizz*, «on pardonne tout». Un autre écrit que le talent de l'artiste est «pulvérisé par ses actes».

De l'autre côté, les opinions sont aussi vives. Ceux qui prennent la part de Cantat n'hésitent pas à écraser leurs opposants avec des mots de béton.

Bientôt, Cantat chantera sur un album hommage à son ami Alain Bashung, et le débat reprendra de plus belle. Et quand Noir Désir lancera l'album qu'il compose actuellement, ce sera pareil.

Chaque jour que vit Bertrand Cantat doit être marqué par le chagrin, la honte ou la culpabilité. Chaque fois qu'il met le nez dehors, ces sentiments doivent s'accentuer. Mais pourquoi devrait-il aujourd'hui se taire? Pour quelle raison devrait-il cesser d'être un artiste? S'il était ouvrier dans une usine, lui refuserait-on le droit de retourner derrière une chaîne de montage?



Sept ans après la mort de Marie Trintignant, Bertrand Cantat est remonté sur scène pour la première fois samedi dernier. – PHOTO AFP

On peut être mal à l'aise avec l'idée d'aller applaudir sur scène l'homme qui a tué son amoureuse. Mais on a le choix d'y aller ou non. Et ce choix peut se faire sans qu'on enlève à Cantat son droit à la réhabilitation. Cet homme est aussi un père, qui a deux enfants à soutenir – leur mère s'est suicidée en janvier.

Je termine par une question, car le malaise invite à la réflexion. Qu'est-ce qui est immoral? Empêcher l'ex-détenu Cantat de reconstruire sa vie, de chanter, de danser et de sourire de nouveau, ou bien s'opposer à toute forme de pardon?

2031387





Le FBI retrouve des empreintes de Lennon

NEW YORK — Le FBI a retrouvé des empreintes digitales de John Lennon dans un magasin de souvenirs de Manhattan, à New York. Des agents américains ont fait cette trouvaille dans une boutique nommée Gotta Have It! Selon *The New York Times*, la fiche sur laquelle figurent des empreintes de Lennon a été remplie dans un commissariat le 8 mai 1976. Elle porte le nom de John Winston Ono Lennon. À l'époque, Lennon cherchait à obtenir la citoyenneté américaine. Un porte-parole du FBI, James Margolin, a expliqué que l'agence américaine enquêtait pour savoir comment cette fiche avait été vendue aux enchères. Le propriétaire du magasin, Peter Siegel, a affirmé qu'un promoteur de concerts l'avait achetée lors d'un congrès consacré aux Beatles il y a une vingtaine d'années. S'il était encore vivant, John Lennon aurait célébré aujourd'hui son 70e anniversaire. **AP**

2031826



OSQ
Talmi

Joignez votre geste au mien...

APPUYEZ l'Orchestre symphonique de Québec

L'Orchestre symphonique de Québec, c'est :
• 50 concerts donnés annuellement
• de l'emploi à plus de 300 artistes et artisans
• de la grande musique, cet art universel et rassembleur

Les musiciens de l'OSQ :
• perpétuent la tradition de l'excellence
• contribuent à faire la différence auprès des jeunes grâce à leur accompagnement musical

L'Orchestre symphonique de Québec c'est un ambassadeur éloquent des émotions, une façon de rallier les gens à une grande cause : la musique !

Faites un don
dès maintenant
à l'OSQ.

En ligne osq.org
Par téléphone 418 646-7920

Gregory Charles
Porte-parole
Campagne de dons 2010.2011
Orchestre symphonique de Québec

PAT METHENY

Le **savant fou** du jazz

NICOLAS HOULE
nhoule@lesoleil.com

Avec son projet *Orchestrion*, Pat Metheny a des allures de savant fou. Plutôt que s'entourer de musiciens, le guitariste a fait appel à une armée d'instruments mécaniques, qu'il anime pour faire naître un jazz raffiné et progressif, portant son empreinte.

Ce n'est pas d'hier que Pat Metheny est fasciné par les instruments qui fonctionnent sans musicien. Quand, enfant, il rendait visite à son grand-père maternel, il courait rapidement au sous-sol, où se trouvait un piano mécanique. Tout au long de sa carrière, il a cherché un moyen d'inclure cet intérêt dans sa démarche. Il y est enfin parvenu, comme on peut l'entendre sur l'album *Orchestrion*. Ici, pas d'ordinateurs, si ce n'est pour contrôler les engins. De véritables guitares, percussions ou vibraphones sont à l'œuvre, sous la houlette du leader.

En tournée, au moins six heures sont requises pour mettre les machines au point avant les spectacles

«C'est un rêve que j'ai depuis l'âge de neuf ans, confie l'Américain. Quand j'ai plongé là-dedans, je n'étais pas sûr que je pourrais atteindre certains niveaux. Mais lorsque l'album a été terminé, ç'a été un grand moment pour moi. Je me suis dit : "C'est vraiment possible de faire ça."»

Sur la route

La prochaine étape pour Metheny était de partir sur la route, ce qui l'amènera à Québec pour la première fois depuis sa collaboration avec Roy Haynes et Dave Holland, en 1990. Car oui, il tenait à ce que le public voit son singulier ensemble à l'œuvre. Il avait donc commandé aux inventeurs des pièces suffisamment solides pour être trimballées cinq fois par semaine, d'une ville à l'autre.

Le musicien ne le cache pas, il craignait des pépins. Or après plus de 120 représentations, tout s'est bien déroulé, tant sur le plan technique que sur le plan dramatique. Il faut dire que son équipement lui assure énormément de latitude : il dit pouvoir contrôler l'orchestre d'une quinzaine de façons différentes.

«Je peux partir de rien et bâtir un univers complet ou je peux partir avec beaucoup et en enlever graduellement. Imaginez-vous une jauge d'essence, vide à gauche, pleine à droite, et imaginez que je peux me retrouver n'importe où entre ces deux points à n'importe quel moment. De la même manière, je peux entrer dans la clé et le tempo qui me plaît.»

Déclinaison de sa créativité

Pour atteindre pareil degré de liberté, le jazzman à qui l'on doit *As Falls Wichita, So Falls Wichita Falls* et autres *Offramp*

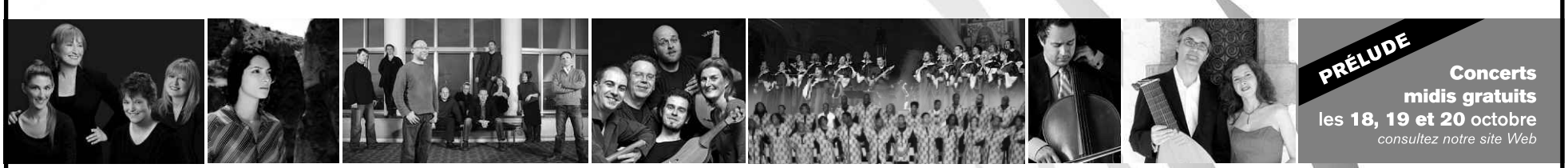
2031702

FESTIVAL DES MUSIQUES SACRÉES DE QUÉBEC

Du **18** au **31 octobre 2010**

ÉGLISE SAINT-ROCH | PALAIS MONTCALM

UN HAVRE DE PAIX OÙ SE RESSOURCER



PRÉLUDE
Concerts midis gratuits
les **18, 19 et 20** octobre
consultez notre site Web

Billets en vente dès maintenant ! Réseau Billetech
418 691-7211 | **1 800 900-7469** | www.billetech.com
Information et forfaits : 418 525-9777 | **1 866 525-9777**

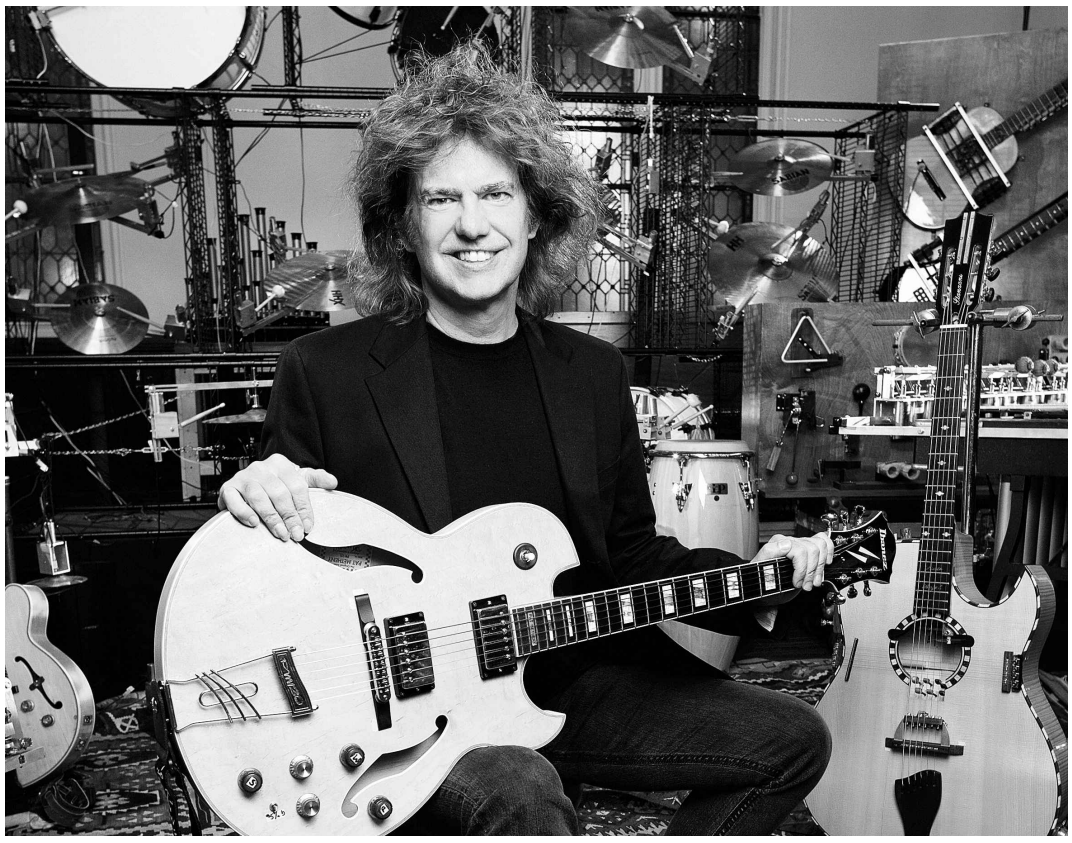
Pour en savoir plus sur la 14e édition :
www.festivalmusiquesacree.ca

Québec | Ville de Québec | Québec Ville et région | Canada | Les Foyers Don-Bar | Desjardins Caisse populaire du Centre-ville de Québec | Radio Canada Télévision | 106,3 Première Chaîne | Espace Musique 95,3 | RTC | leSoleil | 92,7 CJMF | rockdétente 107,5 | Hôtel Royal William

doit faire beaucoup de travail en amont, question d'élaborer les partitions de ses pièces pour chacun des instruments. Et en tournée, au moins six heures sont requises pour mettre les machines au point avant les *shows*. Ça paraît beaucoup, mais Metheny, qui a l'habitude des aventures complexes, estime que c'est ni mieux ni pire que ses autres projets.

Plus il joue avec ses robots, plus l'artiste de 56 ans entrevoit d'autres possibilités. Cela dit, il ne tourne pas le dos à son travail avec le Pat Metheny Group, son trio ou ses duos avec Brad Mehldau. À ses yeux, *Orchestrion* n'est qu'une autre déclinaison de sa créativité. Mais que pensent ses collègues jazzmans de cette troupe mécanique, qui trouve ses racines dans le XIX[e] siècle tout en appartenant au XXI[e]?

«Tout le monde sait déjà que je suis fou, rigole Metheny. Alors j'imagine que les gens se sont dit : "C'est lui." Sérieusement, je crois que ça exerce une certaine fascination. C'est tellement bizarre, je crois que personne n'a tenté un truc pareil. Dans le jazz, les gens estiment la créativité, et je crois que c'est ce que c'est : une nouvelle opportunité pour la créativité.»



Pat Metheny est fasciné par les instruments qui fonctionnent sans musicien depuis qu'il est tout petit. Après avoir réalisé son rêve sur disque avec *Orchestrion*, il amène maintenant son armée d'instruments mécaniques en tournée.

Vous voulez y aller?

QUI : Pat Metheny
QUAND : mercredi à 20h30
OÙ : Capitole
BILLETS : 39,50 $, 49,50 $, 62 $ (frais en sus)
TÉL. : 418 694-4444

2031230

20e ÉDITION
Les Rendez-vous TRAD de Québec | Au Théâtre Petit Champlain
DU 6 AU 11 OCTOBRE 2010
BILLETTERIE et INFORMATIONS
CVPV.QC.CA | 418 647.1598

3015815

Groupe Investors
PRÉSENTE
EN COLLABORATION AVEC St-Hubert
Peter Pan
Comédie musicale
Du 5 décembre 2010
au 2 janvier 2011
Salle Sylvain-Lelièvre
Cégep Limoilou
UNE RÉALISATION
Productions Tremplin
PREMIÈRE OVATION
418.647.6606 Réseau Billetech
www.productionstremplin.com
Culture, Communications et Condition féminine Québec
Ville de Québec
La Capitale
Fondation Jeunesses musicales du Canada
Bouin Julien Potvin comptables agréés, s.e.n.c.
leSoleil
Télévision

2031342

DANS 2 SEMAINES !
Opéra de Québec
Direction générale et artistique
Grégoire Legendre
IL TROVATORE
GIUSEPPE VERDI
Les 23 à 19 h
26, 28 et 30 à 20 h
OCTOBRE 2010
Chef d'orchestre
Daniel LIPTON
Metteure en scène
Valerie KUINKA
Richard MARGISON, Manon FEUBEL, John FANNING, Alina GURINA, Alexander SAVTCHENKO, Geneviève LÉVESQUE, Philippe GENDRON, Réal TOUPIN, Keven GEDDES.
Le Chœur de l'Opéra de Québec
L'Orchestre symphonique de Québec
Billets : 418 529-0688
au GTQ : 418 643-8131
www.operadequebec.qc.ca
simons
commanditaire exclusif de la production
Hydro Québec
Commanditaire de production de *la Chauve-souris* et du Gala
Desjardins
Commanditaire de soirée de *la Chauve-souris*
Conseil des arts et des lettres Québec
Conseil des Arts du Canada
Canada Council for the Arts
Ville de Québec
La vie est rock détente 107,5
leSoleil
Télévision
Grand Théâtre de Québec
Réseau Billetech

en vedette



●●●●●
FOLK
As I Call You Down
FISTFUL OF MERCY

Un supergroupe tout en nuances

On a beau regarder les supergroupes d'un œil suspicieux, craignant de rester sur notre faim, on est invariablement attiré par ce qu'une équipe d'artistes aguerris peut proposer. Dans le cas de Fistful of Mercy, qui réunit Joseph Arthur, Ben Harper et Dhani Harrison, le digne fils de George, le résultat vaut le détour. Écrit et enregistré dans l'urgence, *As I Call You Down* est l'occasion pour les trois hommes d'unir leurs voix – au propre comme au figuré – autour de pièces brillant par leurs mélodies, leurs magnifiques harmonies vocales et leur emballage acoustique. Le trio y va d'une proposition très unifiée, faite de ballades mélancoliques, de quelques titres plus rythmés, comme la bluegrass *Father's Son*, et même d'un très bel interlude instrumental. Ce serait faux de dire que la fournée est impeccable – quelques titres sont moins solides que d'autres –, or l'authenticité qui se dégage de la démarche et la sensibilité des interprétations gomment aisément les rares faiblesses. Une très belle surprise. ***Nicolas Houle***

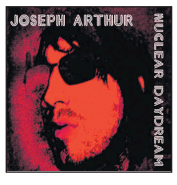
DU MÊME GENRE



2004
JOSEPH ARTHUR
Our Shadows Will Remain



2004
B. HARPER & THE BLIND BOYS OF ALABAMA
There Will Be a Light



2006
JOSEPH ARTHUR
Nuclear Daydream



2009
THENEWNO2
You Are Here

palmarès

FRANCOPHONES

1. André Gagnon, *Les chemins ombragés*
2. Lara Fabian, *Toutes les femmes en moi*
3. Artistes variés, *50 succès des années 50*
4. Étienne Drapeau, *Paroles et musique*
5. Renée Martel, *Années rétro*

ANGLOPHONES

1. Roch Voisine, *Americana*
2. Phil Collins, *Going Back*
3. Daniel Desnoyers, *In Da House vol. 5*
4. Neil Young, *Le Noise*
5. Eric Clapton, *Clapton*

LE PALMARÈS — nielsen SoundScan

entrevue

Marco Calliari :

VALÉRIE LESAGE
vlesage@lesoleil.com

Après s'être fait voler deux fois son ordinateur portable et toutes les chansons qu'il y avait dedans, Marco Calliari s'est réfugié dans un lieu sûr pour mettre au monde son nouveau disque, *El Faro Est*. Enfermé dans un phare de Cap-d'Espoir, en Gaspésie, avec ses instruments, plus personne n'allait lui prendre sa musique.

«J'ai passé 21 jours là-dedans et j'ai fait plus que la moitié du travail. C'était hyper-inspirant. J'avais rempli mon auto d'instruments, je ne voulais manquer de rien, et dès que j'ai pris la route vers le phare, j'ai été inspiré. J'avais mon calepin sur le tableau de bord et j'écrivais en roulant, en plein mois de février!»

Cap-d'Espoir. Juste le nom de l'endroit était suffisant pour oublier les voleurs de pensées. Mais c'était aussi un lieu symbolique pour Marco Calliari. «J'allais le plus à l'est que je pouvais dans ma terre natale et de là, le plus près possible de celle de mes parents [Italiens). S'ils étaient venus par bateau jusqu'au Québec, ç'aurait été le premier signe de terre qu'ils auraient vu. Ces images m'ont

sur les rayons



●●●○○
POP
Going Back
PHIL COLLINS

Trop, c'est comme pas assez. Huit ans à attendre son nouveau disque... Les fans sauront-ils tomber amoureux de cette musique qui a bercé l'enfance de Phil Collins et l'a inspiré – tout comme, notamment, les Beatles et Michael Jackson –, ce mélange de soul et de R&B né en 1959 à Detroit? Voici son hommage à Motown... et il nous en sert tout un plat : un CD de 25 chansons, accompagné d'un DVD présentant un film tourné par Collins et une entrevue. Avec, comme si ce n'était pas suffisant, 29 chansons en formats WMV et MP3 (dans ce dernier cas, les mêmes que sur le CD)! L'idée de départ est noble, mais la voix de Collins, qui commence à manquer de souplesse, détonne trop souvent. De sorte qu'au virage du troisième tiers, on commence à être un peu las, sinon carrément ennuyé. Dommage, car certaines interprétations valent l'écoute : *Papa Was a Rolling Stone*, *Jimmy Mack*, *You Really Got a Hold on Me* et son arrangement de *Going Back* de Carole King, qu'on dirait écrit sur mesure pour Genesis et Collins! ***Michel Truchon (collaboration spéciale)***



●●●○○
CHANSON
Il était une fois la boîte à chansons
ARTISTES VARIÉS

Nostalgique. C'était une bonne idée de Robert Charlebois de ramener sur scène la belle époque des boîtes à chansons et quelques-uns des artistes qui y ont participé. Nul doute que les concerts sont charmants. Qu'en est-il du disque *live* enregistré au Théâtre Petit Champlain? Disons que la réussite est partielle. Le premier des deux disques est meilleur. Quand les Claude Gauthier, Pierre Calvé et Pierre Létourneau chantent leurs propres chansons, ils sont beaucoup plus justes qu'en reprenant Vigneault ou Pauline Julien, dont les mélodies sont plus exigeantes. Les entendre fausser ou arriver au bout de leur voix ne rend pas justice aux chansons, autrement très joliment mises en musique. Dommage que rien sur la pochette du CD n'indique qui reprend quoi, mais somme toute un agréable souvenir, parsemé des imitations de Jean-Guy Moreau. ***Valérie Lesage***



●●●●●
CLASSIQUE
Handel : Water Music, Rodrigo (ouverture)
MARC MINKOWSKI ET LES MUSICIENS DU LOUVRE

Le grand frisson. Cette version des *Water Music* d'Haendel est à marquer d'une pierre blanche tant le chef semble en osmose avec l'œuvre et le compositeur. Minkowski reprend ici l'idée de certains commentateurs qui ont vu dans ces trois suites orchestrales une musique de théâtre en trois actes. Chaque détail, chaque phrasé nous plongent dans des climats propres aux opéras d'Haendel. La musique coule littéralement de source avec une évidence confondante. Les cuivres, très incisifs, ponctuent de manière virtuose ce que racontent les cordes, somptueuses de bout en bout. Peut-être que la relative sécheresse de l'orchestre en désarmera quelques-uns, mais cette manière d'insuffler la vie, la passion et, bien entendu, l'esprit festif est tout simplement géniale. En résumé, cette version sur instruments d'époque trône aux côtés de celle, opulente et presque symphonique, de Gardiner (Philips) et celle, toute française et très dansante, de Savall (Alia Vox). La prise de son particulièrement réussie participe à notre bonheur. ***Pierre Dallaire (collaboration spéciale)***

le **phare** est

beaucoup inspiré», raconte le chanteur, un amoureux de la Gaspésie, qui a du mal à en repartir chaque fois qu'il y passe.

Une fête italienne

Dans la solitude du phare, Marco Calliari songeait aussi à son amoureuse gaspésienne de 2009, une mécanicienne de bateau. Mais il y a peu de mélancolie dans *El Faro Est*, un album surtout joyeux, convivial, chaleureux. Une sorte de fête italienne, à laquelle 29 musiciens ont ensuite participé, en studio.

«Chez mes parents, la porte est toujours ouverte. C'est toujours un party. Tu prends un café avec ma mère et t'as envie de danser! Mon travail à moi, qui suis un troubadour, c'est de faire la même chose que mes parents, mais en allant dans la maison de chacun.»

Le 22 octobre, Marco Calliari s'en vient dans la maison du Grand Théâtre et il nous invite dans son party, avec ses nouvelles chansons et les autres, un peu de théâtre et un brin de folie... Et puis, surtout, le désir de partager.

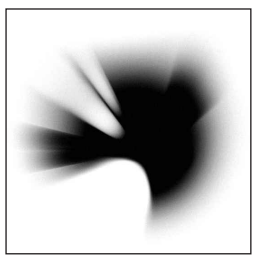
Billets : 30 $ et 25,50 $ étudiants.
Réservation : 418 643-8131



Marco Calliari s'est réfugié dans un phare de Cap-d'Espoir, en Gaspésie, pour mettre au monde son nouveau disque, *El Faro Est*. – PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Exceptionnel ●●●●● **Excellent** ●●●●○ **Bon** ●●●○○ **Passable** ●●○○○ **À éviter** ●○○○○

CRITIQUES Lisez toutes les critiques de disques au **www.cyberpresse.ca/lesoleil**



●●●○○
ALTERNATIF
A Thousand Suns
LINKIN PARK

Savoir s'adapter. Quand Linkin Park a déboulé sur la planète rock, il y a 10 ans, avec le bien nommé *Hybrid Theory*, le sextet était à l'avant-garde du mouvement rap-metal. Trois CD plus tard, la révolte adolescente a cédé la place à la trentaine, et le groupe, plutôt que de devenir une caricature, a décidé de faire évoluer sa musique sur *A Thousand Suns*. Sauf une couple de pièces, le changement est notable. On a baissé le son des guitares, augmenté celui du piano et des claviers et misé sur des rythmes de pistes de danse. Du côté vocal, *exit* la hargne, place à l'émotion, même si l'introspection reste de mise. Le résultat est parfois mièvre et racoleur, mais Linkin Park a toujours eu un penchant pour la musique inoffensive et convenue ainsi que pour les mélodies sucrées. Le plus étonnant réside toutefois dans la production de l'as Rick Rubin, qui manque singulièrement de relief. Mais peut-être est-ce voulu ainsi, pour s'assurer que le son soit le plus radioamical possible. Sur ce plan, c'est réussi. ***Éric Moreault***



●●◐○○
ROCK
La course des loups
PAUL CARGNELLO & THE FRONTLINE

Surtout du rythme. J'aimerais dire que j'aime ce disque parce que l'artiste a une démarche, parce qu'il est créatif, parce qu'il écrit bien et parce qu'il fait l'effort de chanter en français pour la troisième fois. Mais je n'y arrive pas tout à fait. Je trouve que le parti pris pour le rythme donne des chansons carrées, auxquelles il manque de fluidité. Je trouve aussi que l'interprétation est quelconque. La voix est juste, mais le timbre sans éclat et les notes sans souplesse. Parfois même, c'est agaçant, trop sec et criard (*Bixi Bop*). Si on traverse les chansons en tapant du pied, on n'y adhère pas vraiment parce que les émotions restent au vestiaire, la plupart du temps. Alors, malgré la qualité de la réalisation, je reste tiède. C'est comme si ces chansons influencées par Al Green et The Clash ne trouvaient pas leur plein équilibre. ***Valérie Lesage***



●●●●○ (pour la réédition)
●●●●○ (pour l'original)
ROCK
Double Fantasy (Stripped Down)
JOHN LENNON AND YOKO ONO

Curieux *strip-tease*. À l'occasion du 70e anniversaire de la mort de John Lennon, EMI s'est lancée dans une entreprise de dépoussiérage du catalogue du défunt Beatles, donnant naissance à une anthologie, un coffret et une compilation. Dans le lot, un seul élément véritablement neuf : *Double Fantasy*, qu'on nous propose dans une version dépouillée. Quand même étonnant que Yoko Ono ait décidé de reprendre la formule de *Let It Be Naked*, où l'on avait débarrassé l'album des Fab Four des lourds arrangements de Phil Spector. Dans ce cas-ci, on a coupé les excès de réverbération, enlevé des chœurs ou des nappes de claviers et ajouté de petits segments de bla-bla en studio. Le tout est rehaussé par une pochette dessinée par Sean Ono Lennon. L'entreprise tient plus du révisionnisme que du souci de présenter l'œuvre telle que l'aurait voulue Lennon, Yoko Ono voulant «actualiser» l'œuvre. Ce bidouillage confère parfois plus de chaleur aux interprétations, mais les déshabille trop à d'autres endroits. Une curiosité. ***Nicolas Houle***



●●●●○
ROCK
Tin Can Trust
LOS LOBOS

Musique pour les temps durs. Nos voisins du sud traversent une grave crise sociopolitique et économique. Los Lobos, le pendant cali-mex du rock col bleu à la Springsteen, en fait naturellement le thème central de son 14e CD, *Tin Can Trust*. On évoque l'homme de la rue, mais aussi l'homme dans la rue! Avec le brio, la grandeur d'âme, l'empathie et la beauté musicale habituels. Los Lobos, c'est la finesse, la précision et la qualité du jeu de cinq musiciens hors pair, un groupe soudé dans la quête d'une œuvre cohérente et éclatante. Car Los Lobos, c'est surtout le rock de la résilience, de ceux qui gardent espoir dans l'adversité, d'une certaine joie de vivre même dans les temps durs. C'est un formidable groupe rock qui synthétise cultures américaine et espagnole en un pot-pourri de country, de folk, de R&B, de blues et de musiques traditionnelles, encore une fois. On voit mal quel groupe américain leur arrive à la cheville. *Tin Can Trust* est quelque chose comme un grand disque. ***Éric Moreault***

musique branchée

Glee surclasse les Beatles

Les membres de la distribution de l'émission *Glee* ont dépassé les Beatles en ce qui a trait au nombre de présences d'un groupe ou d'un regroupement d'artistes au palmarès Billboard Hot 100. Les acteurs de la série musicale de Fox racontant l'histoire du club de chant d'une école secondaire comptent six chansons ayant fait leur entrée au palmarès cette semaine. Ils ont donc eu 75 chansons au palmarès, alors que les Beatles en ont eu 71. La trame sonore de l'émission a connu un regain de popularité grâce au récent épisode mettant en vedette Britney Spears et sa musique. Elvis Presley demeure l'artiste ayant obtenu le plus de succès au palmarès, avec 108 chansons. Il est suivi de James Brown (91) et de l'équipe de *Glee*. Les Beatles sont sixièmes, derrière Ray Charles et Aretha Franklin. Lil Wayne, Stevie Wonder et Jay-Z suivent. Selon Nielsen SoundScan, les artisans de *Glee* ont vendu 2,8 millions d'albums et 11,5 millions de téléchargements. ***AP***



Heather Morris jouant Britney Spears dans un récent épisode de la série *Glee*. – PHOTO AP

nostalgie

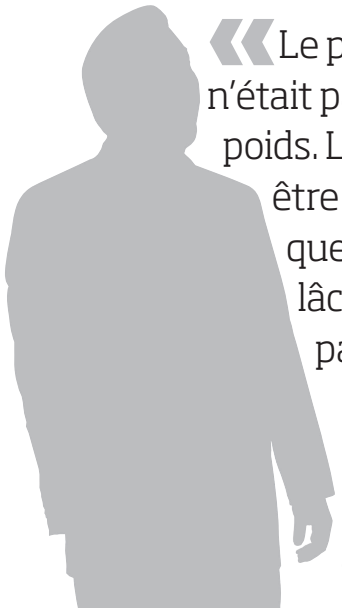
Il y a 24 ans

Le 9 octobre 1984, la comédie musicale ***Le fantôme de l'opéra*** prenait l'affiche au théâtre Her Majesty's de Londres. Michael Crawford et Sarah Brightman (photo) interprétaient alors les rôles principaux. L'ovation de six minutes qui a suivi la première pouvait présager du destin du spectacle : l'œuvre maîtresse du compositeur anglais Andrew Lloyd Webber, inspirée du roman de Gaston Leroux, est ce qu'on peut appeler un mégasuccès. Transportée à Broadway deux ans après sa création, la pièce détient le record de longévité sur la célèbre avenue new-yorkaise. Ce jalon a été franchi en 2006, alors que le Fantôme masqué et la naïve soprano Christine ont détrôné les minous de *Cats*, une autre création de Lloyd Webber, par une 7486e représentation. À Londres, ce sont toutefois Jean Valjean et *Les misérables* qui détiennent toujours le record. Au fil des ans, *Le fantôme de l'opéra* a cumulé les millions de spectateurs (et de dollars) dans quelque 150 villes et 25 pays.



citation

Qui a dit?



« Le problème, ce n'était pas tellement mon poids. Le problème, pour être honnête, c'est que j'étais un gros lâche, paresseux et pas en forme... »

– Le comique anglais Ricky Gervais. L'homme derrière le succès planétaire *The Office* a raconté avoir perdu 22 livres en remplaçant son quatrième repas par jour par une séance de jogging. Pas bête!

Pas tuable!



GENEVIÈVE BOUCHARD
Collaboration spéciale
gbouchard@lesoleil.com

John McClane, personnage interprété par Bruce Willis dans la série de films *Die Hard*, est infatigable. Depuis 1988, le cinglant flic s'est frotté à des terroristes menaçant un gratte-ciel, un aéroport, le centre-ville de New York et le système informatique du gouvernement américain. Non seulement il s'en est sorti vivant, mais il en redemande! Bruce Willis a confirmé qu'un cinquième film est effectivement en préparation, mais que le tournage n'est pas pour demain. «Nous avons un script. Ils sont en train de faire quelques changements, a-t-il confié à MTV News. Ça risque de se concrétiser l'année prochaine.» L'acteur de 55 ans a apporté ces précisions, et refroidi quelque peu les attentes des fans, après qu'une erreur de vocabulaire de sa part eut semé la confusion au cours de l'été. À la convention Comic-Con, en juillet, il avait lancé que la production du cinquième *Die Hard* était «imminente». Il a ensuite dû admettre qu'il ignorait la signification du mot. Un peu gênant, disons...

Selon Bruce Willis, un cinquième *Die Hard* est en préparation, mais le tournage n'est pas pour demain

Appel à la tolérance

La mort tragique — et très médiatisée — du jeune Tyler Clementi, qui s'est suicidé après que son coloc eut diffusé en direct sur le Web ses ébats avec son copain, a provoqué tristesse, colère et consternation. Surtout qu'elle s'inscrit dans une suite d'autres suicides de jeunes Américains victimes de harcèlement homophobe : Seth Walsh, 13 ans, Asher Brown, 13 ans, Billy Lucas, 15 ans, et Justin Aaberg, 15 ans, ont mis fin à leurs jours dans des circonstances similaires au cours des dernières semaines. Plusieurs vedettes ont pris à cœur leur rôle de modèle pour la jeunesse dans un concert d'appels à la tolérance et de mots d'encouragement diffusés sur les ondes de MTV et sur le Web. L'interprète de Harry Potter, Daniel Radcliffe, la chanteuse Alicia Keys et le blogueur Perez Hilton se sont notamment fait entendre. «La société envoie plein de messages qui valident ce genre de harcèlement. Il faut que ça cesse. Il ne faut pas laisser l'intolérance et l'ignorance prendre la vie d'un autre jeune», a de



PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

son côté blogué l'animatrice ouvertement gaie Ellen Degeneres. L'expert de la mode Jay Manuel, qu'on peut voir dans l'émission *America's Next Top Model*, a quant à lui voulu mettre l'accent sur le fait que l'école secondaire, ça ne dure qu'un temps. «J'ai 38 ans et je peux vous le dire : c'est plus facile en vieillissant. Quand quelqu'un t'insulte, qu'on te traite de *fif* ou de *tapette*, souviens-toi qu'en bout de ligne, tu pourras partir et faire ton propre succès.»

Churchill au palmarès

De prime abord, les musiciens Mark Ronson et Phil Collins n'ont pas grand-chose en commun avec l'ancien premier ministre Winston Churchill, à part le fait qu'ils sont tous les trois Britanniques. Depuis la semaine dernière, toutefois, les trois hommes se font la guerre sur les palmarès en Grande-Bretagne : Sir Churchill a fait son entrée chez les disquaires, gracieuseté de l'orchestre de la Royal Air Force (RAF), qui a mis en musique certains des discours prononcés par le charismatique leader pendant la Seconde Guerre mondiale. Porteurs de souvenirs et de fierté, les hymnes militaires gravés sur *Reach for the Skies* viennent titiller la fibre patriotique des sujets de la reine, qui ont porté l'album en quatrième position des meilleurs vendeurs. Une bonne nouvelle pour les musiciens de la RAF, dont l'orchestre est menacé par des coupes budgétaires.

(Très) jeune maman

Plusieurs avaient sourcillé, en 2004, en voyant Angelina Jolie interpréter la mère de Colin Farrell dans le film *Alexandre*, alors qu'elle n'est que d'un an son aînée. Cette semaine, on a appris qu'une situation semblable allait se produire sur le plateau du prochain thriller d'Andrew Niccol (*Bienvenue à Gattaca*) : Olivia Wilde (la jolie Numéro 13 de *Dr House*), 26 ans, a été choisie pour interpréter la mère du personnage joué par Justin Timberlake, 29 ans. Cette fois, le petit écart d'âge sera justifié par le scénario puisque l'intrigue se déroulera dans un monde où les gens arrêtent de vieillir à 25 ans et où le temps — et non l'argent — est utilisé comme monnaie d'échange. Les services d'Amanda Seyfried (*Chloé*, *Lettres à Juliette*) et de Vincent Kartheiser (*Mad Men*) ont aussi été retenus.

Sources : mtv.com, Agence France-Presse, bbc.co.uk, telegraph.co.uk, eonline.com, imdb.com, usatoday.com, wikipedia.org.

sur le web

3W

La revanche du fantôme

Arrivé il y a un an sur les écrans, le film *Paranormal Activity* reprenait la recette gagnante de *Blair Witch Project* : trois fois rien de budget, une caméra qui bouge tout le temps, des protagonistes dans le noir qui deviennent la proie d'entités surnaturelles. Avec des dizaines de millions en retombées pour un film qui n'avait coûté que 15 000 $, on comprend les producteurs d'avoir voulu recommencer. Cette fois, une famille – dont un bébé – est tourmentée par un fantôme. L'histoire n'a rien d'original, mais la bande-annonce est tout de même franchement efficace.
www.imdb.com/video/imdb/vi517736729/

Films de peur

Tant qu'à parler d'histoires qui font peur, voici une liste de films qui ont fait leur pain et leur beurre de phobies répandues.
www.virginmedia.com/movies/features/face-your-fears.php?page=15

Deux gars, 600 oreillers

Pour créer ce clip, produit pour le compte de la compagnie SleepBetter.org, le duo Rhett & Link s'est amusé à se faire lancer (ou à se lancer dans...) des oreillers pendant trois minutes. Une fois inversée, la vidéo propose un effet amusant : on jurerait que les coussins bougent d'eux-mêmes.
www.youtube.com (chercher «2 Guys, 600 Pillows»)
www.sleepbetter.org (pour voir le making-of)



citation

«Je pense que pour être vraiment célèbre, il faut le vouloir. C'est beaucoup plus facile de saboter sa carrière que d'avoir une carrière à saboter.»
– Win Butler, du groupe montréalais Arcade Fire, philosophant avec un journaliste de *Pitchfork* sur le statut de «vedette pas archiconnue» de sa formation.



3015287

RioTintoAlcan
PRÉSENTE

Du Greco à Dalí

LES GRANDS MAÎTRES ESPAGNOLS DE LA COLLECTION PÉREZ SIMÓN

Du 8 octobre 2010 au 9 janvier 2011

Musée national des beaux-arts du Québec
Québec

PARC DES CHAMPS-DE-BATAILLE, QUÉBEC
418 643-2150 / 1 866 220-2150 / WWW.MNBA.QC.CA

culturespaces · japs · VACANCES transat · Voyages Paradis · TÉLÉVISION · leSoleil · LOEWS HÔTEL LE CONCORDE QUÉBEC

CETTE EXPOSITION EST RÉALISÉE PAR LE MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC, CULTURESPACES, LE MUSÉE JACQUEMART-ANDRÉ (PARIS, FRANCE) ET LA FONDATION JAPS (MEXICO, MEXIQUE). JULIO ROMERO DE TORRES. PORTRAIT DE FEMME (DÉTAIL), VERS 1925-1930. HUILE SUR TOILE. 62,2 X 52,1 CM. GRACIEUSETÉ DE LA COLLECTION PÉREZ SIMÓN / FUNDACIÓN JAPS, MEXICO. © STUDIO SÉBERT PHOTOGRAPHES. DÉPÔT LÉGAL – BIBLIOTHÈQUE NATIONAL DU QUÉBEC, 2010.

VIVA ESPAÑA!

À L'OCCASION DE L'EXPOSITION *DU GRECO À DALÍ. LES GRANDS MAÎTRES ESPAGNOLS DE LA COLLECTION PÉREZ SIMÓN* PRÉSENTÉE PAR RIO TINTO ALCAN

FIESTA ENSOLEILLÉE VINS ET TAPAS AU MUSÉE

SAMEDI 23 OCTOBRE, 18 H

120 $ (Abonnés-Amis : 108 $)

Venez célébrer la cuisine ensoleillée de l'Espagne avec d'excellents vins et de savoureux tapas. Le sommelier Philippe Lapeyrie vous en dévoile les mystères et la beauté et vous guide dans une aventure culinaire aux multiples facettes. Une expérience incomparable!

PROCUREZ-VOUS VOS BILLETS DÈS MAINTENANT!

Nombre de places limité
Réservations requises
au 418 643-2150

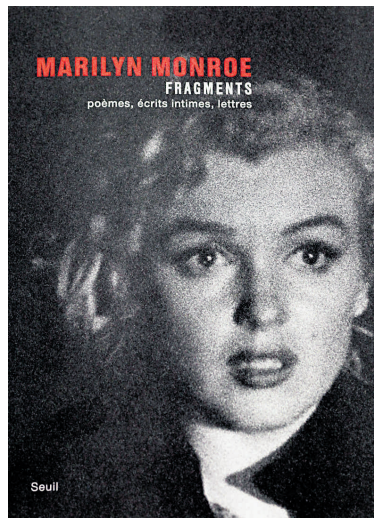
Musée national des beaux-arts du Québec
Québec

Rejoignez-nous sur
Twitter · Facebook

TD FIER PARTENAIRE DE LA PROGRAMMATION CULTURELLE

en bref

Fragments de Marilyn sortira en français en novembre



MONTRÉAL – *Fragments*, qui réunit des textes inédits de Marilyn Monroe écrits entre 1943 et 1962, sera disponible au Canada dans sa version française le 2 novembre. Les Éditions du Seuil estiment que le livre permet d'atteindre la réalité du mythe de Marilyn Monroe et de découvrir la véritable créativité qui se cachait derrière l'image de la blonde pulpeuse. On découvrira dans ce livre, coédité par Bernard Comment et Stanley Buchthal, 104 fac-similés des manuscrits de Marilyn Monroe accompagnés de leurs transcriptions et de leurs traductions. Fragments, notes, poèmes, correspondance et même recettes de cuisine ou liste de courses se retrouvent dans le bouquin. Les lecteurs devraient découvrir le talent et la profondeur d'une artiste sensible, fragile et souvent mélancolique. Monroe se passionnait entre autres pour le romancier Jack Kerouac et les peintres italiens de la Renaissance. Et, dit-on, elle était exigeante avant de donner son accord pour un rôle au cinéma. Aussi, 33 photos, dont certaines inédites, présentent Marilyn en lectrice ou en compagnie d'écrivains.

La Presse Canadienne

1830167

LA PAROISSE SAINT-DOMINIQUE DE QUÉBEC présente

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE DES JEUNES DE SARRE

ALLEMAGNE - 70 musiciens **SAMEDI 16 OCTOBRE - 19H30**
ÉGLISE SAINT-DOMINIQUE, 175 GRANDE ALLÉE O. - QUÉBEC

Au programme

WAGNER / GLIÈRE / BEETHOVEN

ADMISSION GÉNÉRALE 20$ | SIÈGES RÉSERVÉS 25$
ADMISSION POUR ÉTUDIANTS 10$
Au profit de la paroisse

POUR INFORMATION
Réseau BILLETECH 418 691-7211 sans frais 1 800 900-7469
PRESBYTÈRE ST-DOMINIQUE 418 522-5539 poste 0
CONSERVATOIRE DE MUSIQUE DE QUÉBEC
418 643-2190 poste 221

Landes-Jugend-Symphonie-Orchester · Saar · Conservatoire de musique et d'art dramatique Québec · GOETHE-INSTITUT

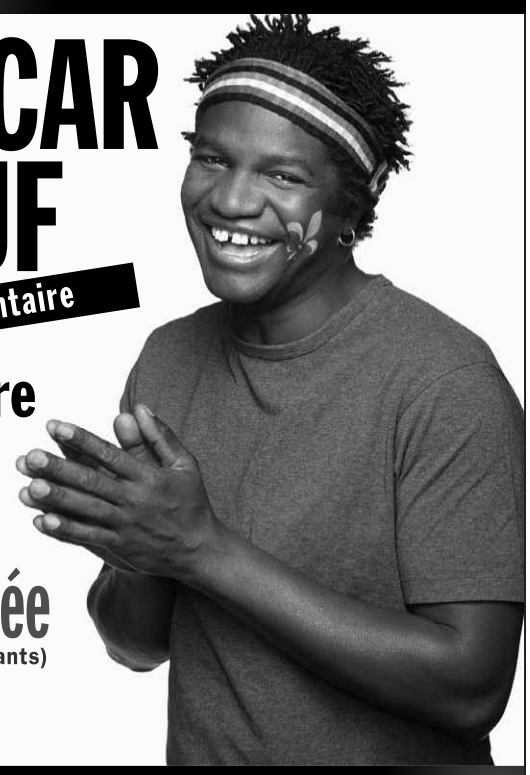
2031894

GRAND THÉÂTRE | SALLE OCTAVE-CRÉMAZIE

BOUCAR DIOUF

2e supplémentaire

21 octobre
20 h



L'Africassée
38 $ et 33 $ (étudiants)

418 643-8131 / 1 877 643-8131 · grandtheatre.qc.ca · J'ACHÈTE!

Foule cool Forfait 15-30 ans 3 spectacles pour 49$ tout compris · leSoleil · Réseau Billetech · Grand Théâtre de Québec Québec

Nouvelle exposition!

AU MUSÉE DE LA CIVILISATION

NOURRIR SON MONDE

25 PORTRAITS DE FAMILLE, 24 PAYS, 525 REPAS

Ce tour de table photographique permet de traduire de façon touchante et humaine les différences économiques et culturelles mondiales, à travers la nourriture consommée par une famille, en une semaine.

www.mcq.org/nourrirsonmonde





FAITES PARTIE DE L'EXPOSITION!

Faites-nous parvenir votre portrait de famille avec votre menu de la semaine et nous intégrerons votre image à l'exposition, ainsi qu'au minisite Web!

UN DON POUR MOISSON QUÉBEC - Dans le cadre de l'exposition, tous les visiteurs sont invités à faire un don de denrées alimentaires non périssables. La cueillette sera effectuée dans le hall du Musée, jusqu'au 31 octobre 2010.

Une production du Centre des sciences de Montréal à partir des textes de Faith D'Aluisio et des photographies de Peter Menzel.
Une collaboration de la Fondation du Musée de la civilisation.

85, RUE DALHOUSIE - 418 643-2158 Le Musée de la civilisation est subventionné par le ministère de la Culture, des Communications et de la Condition féminine.

Partenaire de la programmation

ALCOA

MUSÉE DE LA CIVILISATION

Québec

Scénographie **vivante**

Là où je vis ouvre la saison de la Rotonde

ALEXANDRA PERRON
aperron@lesoleil.com

Cinq danseurs qui se rencontrent. Une artiste en arts visuels qui s'affaire sur une table lumineuse. Un environnement sonore qui va du chuchotement à l'orage. La Rotonde ouvre sa 15e saison de danse jeudi avec *Là où je vis*, une œuvre de la compagnie montréalaise Le Carré des lombes.

Cette pièce multidisciplinaire a une importance bien particulière aux yeux de la chorégraphe et fondatrice de la troupe, Danièle Desnoyers. Elle invitait pour la première fois une artiste en arts médiatiques à se joindre à son équipe de création.

«Je trouve qu'une scénographie plus théâtrale alourdit généralement la danse. Mais quand j'ai vu le travail de performance de Manon De Pauw sur une petite scène à Montréal, je me suis dit : "C'est de la scénographie vivante!" Et je lui ai demandé si elle voulait le faire sur une plus grande échelle.»

Alors qu'elle était en résidence à l'Agora de la danse à l'été 2007, Danièle Desnoyers s'est entourée de cette nouvelle collaboratrice, en plus de la designer sonore Nancy Tobin, avec qui elle a l'habitude de travailler. «On était des vases communicants. On était constamment en dialogue. Manon a beaucoup intégré les danseurs dans son processus.»

Résultat? La chorégraphe a imaginé la rencontre parfois chaleureuse, tendue ou sensuelle de cinq interprètes. Ces corps ont une volonté de s'exprimer, de prendre position dans l'espace, dans le monde. Le tout porté par la musique de Nancy Tobin, qui a cherché à produire l'émotion, la beauté à partir du bruit.

Sur scène auprès des danseurs, Manon De Pauw travaille sur une table lumineuse. Filmée de haut, elle développe en direct des illusions d'optique et des intrigues visuelles. «L'ambiance est très ludique. C'est un jeu de papier, crayon, ciseaux. De sa place, elle élabore tout son contenu avec des tracés, des lignes, des formes récurrentes comme le cercle. Elle crée la confusion avec des jeux de su-

2031883



14e Concours international «Henryk Wieniawski»
pour violonistes
SÉLECTION PRÉLIMINAIRE NORD-AMÉRICAINE
Sous la présidence d'honneur de M. DAVID B. SELA



Maxim Vengerov, président du jury

LES STARS DE DEMAIN DU VIOLON SE CONFRONTENT À QUÉBEC

13 candidats-es

Cherniak Veronika (Canada)
Fu Ying (Chine)
Hernandez Sonia (Canada)
Jara Justyna (Pologne)
Ji Hannah (USA)
Malkin Jacob (Israël)
Margaryan Robert (Arménie)
Melikyan Nune (Russie)
Monczak Nadia (Pologne)
Shu Cheng Yang (Canada)
Siemer Kristina (USA)
Takahashi Muneyoshi (Japon)
Zhou Yifan (Chine)

20 et 21 octobre
À compter de 14 h
Salle Raoul-Jobin
PALAIS M( )NTCALM
15 $ (plus frais de services)
418-**641-6040**
1-877-641-6040
Réseau Billetech

21 octobre à 10 h
Classe de maître publique de Maxim Vengerov
15 $ (plus frais de services)

Une coproduction
PALAIS M( )NTCALM — Club musical de Québec

www.palaismontcalm.ca
www.clubmusicaldequebec.com

Conseil des arts et des lettres Québec — Ville de Québec — COPAP
Espace musique 95,3 FM — leSoleil — 92,7 CJSQ — Hôtel Château Laurier Québec ★★★★

Club musical de Québec
120 ans
2010•2011
ABONNEZ-VOUS!
RABAIS jusqu'à 54%
418 643-8131



2031289

bonjour, là, bonjour



21 SEPTEMBRE AU 16 OCTOBRE 2010

Une présentation
Hydro Québec

Texte
Michel Tremblay

Mise en scène
Lorraine Côté

«Un texte poignant, une solide mise en scène et une distribution inspirée.» **- Éric Moreault, *Le Soleil***

«Tous les rôles sont magnifiquement joués par ces comédiens de grand talent.» **- Shirley Noël, *Info-culture.biz***

418 694-9721 / 315, RUE ST-JOSEPH EST, QUÉBEC / **BORDEE.QC.CA**

2031785

14 au 24 octobre 2010
QUÉBEC EN TOUTES LETTRES
FESTIVAL LITTÉRAIRE

L'AUDACE LITTÉRAIRE ENVAHIT QUÉBEC !

ANIMATION URBAINE | ATELIER | DÉFI
INSTALLATION | LANCEMENT | PERFORMANCE
RENCONTRE | SPECTACLE | TANGO

SPECTACLES EN SALLE
Billets en vente dans le réseau Billetech
www.billetech.com et au 418 691-7400

TREIZE SALVES POUR UN PAT
Lecture théâtralisée de textes de Borges avec le Théâtre Sortie de Secours
Vendredi 15 octobre à 19 h 30
Coopérative Méduse, studio d'essai

TRENTE MILLE OMBRES SANS CORPS
La dictature argentine par le Borderline Theater de Belgique
Samedi 16 octobre à 19 h 30
Coopérative Méduse, studio d'essai

BORGES... LES LIVRES ET LA NUIT
Un tango inédit entre les Violons du Roy et Sébastien Ricard sur les airs de Piazzolla et de Denis Plante
Dimanche 17 octobre à 20 h
Palais Montcalm

BORGES ET MOI
Paul Hébert incarne Borges devenu vieux et aveugle
Jeudi 21 octobre à 19 h 30
Coopérative Méduse, salle Multi

MG POÈTE CONVERTIBLE ET DÉCAPOTÉ
La poésie de Michel Garneau interprétée par Christian Vézina et Marcel Sabourin
Vendredi 22 et samedi 23 octobre à 19 h 30
Théâtre de la Bordée

ATOMES
Une performance poétique multidisciplinaire de Productions Rhizome
Samedi 23 octobre à 19 h 30
Coopérative Méduse, salle Multi

Pour connaître toute la programmation :
QUEBECENTOUTESLETTRES.COM

Desjardins Caisse populaire du Centre-ville de Québec — leSoleil — Radio | Télévision | Internet — Buenos Aires Ciudad — Culture, Communications et Condition féminine Québec — L'Institut Canadien de Québec — Québec Horizon Culture — Ville de Québec

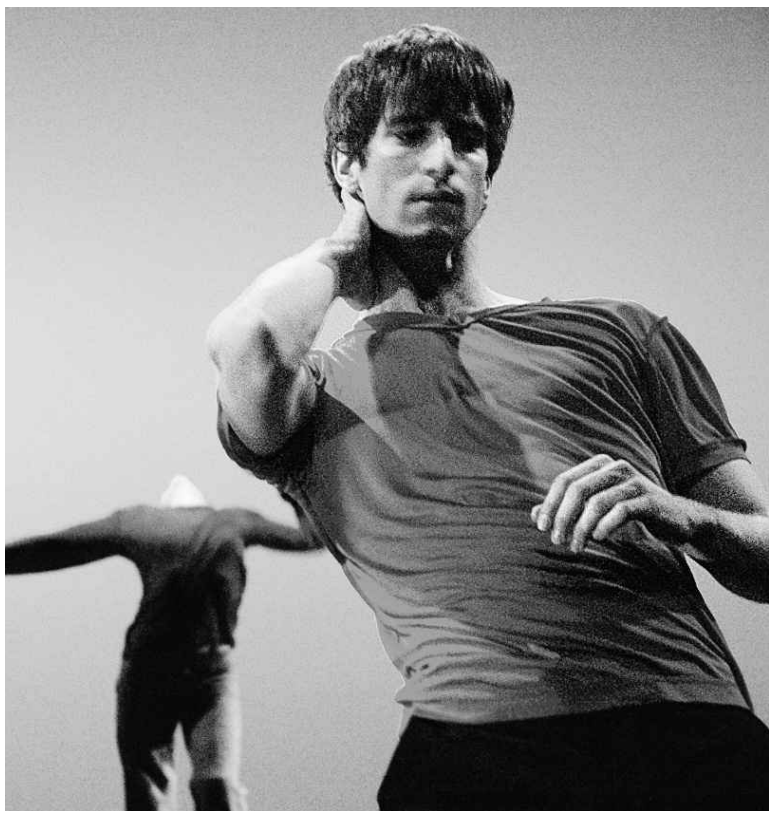
perposition», indique Danièle Desnoyers, qui ajoute qu'on pourra voir certains croisements avec sa chorégraphie.

Cet amalgame artistique a donné une œuvre différente de ce qu'elle fait normalement. «Je la trouve plus théâtrale, plus émotive si je la compare à d'autres pièces plus mélancoliques. Cette fois-ci, l'émotion est à fleur de peau.»

Rappelons qu'à Québec, Danièle Desnoyers a déjà présenté *Discordantia*, *Concerto grosso pour corps et surface métallique*, *Duo pour corps et instruments* et *Play It Again*.

Vous voulez y aller?

QUOI : *Là où je vis*
QUI : Le Carré des lombes (Montréal)
QUAND : 14, 15 et 16 octobre à 20h
OÙ : à la salle Multi de Méduse
BILLETS : 27 $ (réductions pour les aînés, les étudiants, les artisans et les enfants)



L'émotion est à fleur de peau dans la chorégraphie *Là où je vis*, estime sa créatrice, Danièle Desnoyers.

«L'ambiance est très ludique. C'est un jeu de papier, crayon, ciseaux. Elle crée la confusion avec des jeux de superposition»

– La chorégraphe Danièle Desnoyers, au sujet du travail de l'artiste en arts visuels Manon De Pauw, qui partage la scène avec les danseurs

2031896

GRAND THÉÂTRE | SALLE LOUIS-FRÉCHETTE

DANIEL BÉLANGER
Nous
12 et 13 novembre
20 h
Extrait audio :
www.grandtheatre.qc.ca



Photo : John Londono

418 643-8131 / 1 877 643-8131 grandtheatre.qc.ca J'ACHÈTE!

Foule cool Forfait 15-30 ans 3 spectacles pour 49 $ leSoleil Réseau Billetech Grand Théâtre de Québec

2031418

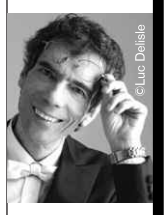
LES VIOLONS DU ROY + BERNARD LABADIE D'ICI ET D'AILLEURS

PALAIS MONTCALM

22 OCTOBRE 2010, 14 h ET 20 h

BACH ET LE VIOLON

Redécouvrez la beauté infinie des concertos pour violon de Bach sous les archets fougueux et sensibles des violonistes de l'orchestre.



© Luc Delisle

RICHARD PARÉ

19 NOVEMBRE 2010, 14 h ET 20 h

SPLENDEURS FRANÇAISES

Les plus grands maîtres de la musique baroque française, Lully et Rameau, vous convient à une soirée raffinée.



© Pierre-Étienne Bergeron

JEAN-MARIE ZEITOUNI

PALAIS M( )NTCALM 418 641-6040 1-877-641-6040

LES VIOLONS DU ROY LA CHAPELLE DE QUÉBEC BERNARD LABADIE

PARTENAIRE DE SAISON Hydro Québec

Québec Avec la participation du : • Bureau de la Capitale-Nationale • Conseil des arts et des lettres

Ville de Québec

Conseil des Arts du Canada Canada Council for the Arts

VIOLONSDUROY.COM

2031892

SAISON 10/11 DANSE

DÉPAYSEMENT GLOBAL

BALLET NATIONAL DU CANADA
24 Preludes By Chopin et Emergence
13 OCTOBRE • 20 h
Salle Louis-Fréchette
Extraits vidéo: www.grandtheatre.qc.ca



Photo: Cylla von Tiedemann

À 19 h
Causerie avec Karen Kain, directrice artistique du BNC, animée par Isabelle Guilbeault d'Espace Musique.

418 1 877 643-8131 GRANDTHEATRE.QC.CA

Foule cool Forfait 15-30 ans 3 spectacles pour 49 $ TÉLÉVISION leSoleil Réseau Billetech Grand Théâtre de Québec

LE CANCER DU POUMON EST LE PLUS MEURTRIER DES CANCERS.

Cette année au Canada, 22 200 individus en seront atteints...
Seulement, 3200 d'entre eux y survivront !

VOTRE DON POURRAIT SAUVER UNE VIE !

L'ASSOCIATION PULMONAIRE MD Québec
1 800 295-8111
www.pq.poumon.ca

2031340

LA HAUTE-SAINT-CHARLES LAU
TIEN LES RIVIÈRES LIMOILOU SA
FOY-SILLERY BEAUPORT CHARLE
LA CITÉ LA HAUTE-SAINT-CHAR
TIEN LES RIVIÈRES LIMO

OSQ
Talmi

L'OSQ DE CONCERT AVEC LES GENS

À NE PAS MANQUER !

- Concert animé
- Causerie avec le chef et le soliste



2 soirées pour seulement 45 $
Taxes et frais de service inclus.

Soirée à l'Opéra

Airat Ichmouratov chef d'orchestre • **Marie-Josée Lord** soprano
13 octobre 2010, Église Sainte-Ursule, **Ste-Foy,** 20 h
14 octobre 2010, Église La Nativité de Notre-Dame-de-**Beauport,** 20 h
15 octobre 2010, Église Saint-François-de-Sales, **Neuville,** 20 h
16 octobre 2010, Auditorium du Cégep Beauce-Appalaches, **Saint-Georges-de-Beauce,** 20 h

Orchestre symphonique 101

Airat Ichmouratov chef d'orchestre • **Christopher Hall** humoriste
4 mai 2011, Église Sainte-Ursule, **Ste-Foy,** 20 h
5 mai 2011, Église La Nativité de Notre-Dame-de-**Beauport,** 20 h
6 mai 2011, Église Saint-François-de-Sales, **Neuville,** 20 h
7 mai 2011, Auditorium du Cégep Beauce-Appalaches, **Saint-Georges-de-Beauce,** 20 h

Abonnement
Sainte-Foy, Beauport et Neuville
418 643-8486
osq.org

Abonnement
Saint-Georges-de-Beauce
418 228-2455
www.lesamantsdelascene.com

Entente de développement culturel

Bureau de la Capitale-Nationale Québec
Ville de Québec
Culture, Communications et Condition féminine Québec
radio-classique 92,7 CJSQ fm·québec

en bref

Jean-Marie Zeitouni au Columbus Symphony Orchestra

Le chef Jean-Marie Zeitouni, bien connu des gens de Québec comme premier chef invité des Violons du Roy, vient d'être nommé directeur musical d'un orchestre américain. Pour les quatre prochaines années, le Montréalais de 36 ans prendra les rênes du Columbus Symphony Orchestra, dans l'Ohio. Il fera ses débuts officiels aujourd'hui en dirigeant son nouvel ensemble dans une soirée ayant au programme *Shéhérazade* de Ravel, *La mer* de Debussy et *Shéhérazade* de Rimsky-Korsakov. La soprano canadienne Karina Gauvin se joindra à eux pour l'occasion. Interrogé récemment par *Le Soleil* sur ses projets d'avenir, Jean-Marie Zeitouni révélait que de nouvelles occupations (dont il ne pouvait parler à l'époque) ne changeraient rien à sa collaboration avec Les Violons du Roy. ***Alexandra Perron***

Gagnon accouche d'une montagne

Le texte de *La montagne rouge (SANG)* a fait forte impression dès sa première lecture publique. Le jeune dramaturge Steve Gagnon a d'ailleurs obtenu la bourse Première œuvre du programme Première ovation de la Ville de Québec. Ce dialogue post-mortem, créé au récent Carrefour international de théâtre de Québec, plonge dans l'insoutenable douleur et le désarroi d'une jeune femme qui survit au suicide de son amoureux. Le texte, énergique et nerveux, est à ce point porté par un souffle poétique puissant que la maison d'édition L'instant même a décidé de le publier. Il paraît quelques jours avant la reprise de la pièce au Périscope, du 21 octobre au 13 novembre. ***Éric Moreault***

2031877

Venez rencontrer des vedettes du petit écran.
Cette semaine : **TOSHIBA**, une grande marque au prix d'une "sans nom".

TOSHIBA 19C100U	199,00 $, qté=3
TOSHIBA 19CV100U	249,00 $, qté=4
TOSHIBA 22C100U	249,00 $, qté=5
TOSHIBA 22CV100U	299,00 $, qté=2
TOSHIBA 26C100U	329,00 $, qté=7

facebook NOUVEAU SITE WEB. NOUVEAU GROUPE FACEBOOK
INSCRIVEZ-VOUS ET PROFITEZ D'OFFRES SPÉCIALES!

WWW.AUDIOLIGHT.QC.CA
AUDIOLIGHT
Le choix des consommateurs 2010
SPÉCIALISTE EN SON ET IMAGE DEPUIS 45 ANS
355, Marie de l'Incarnation, Québec. Téléphone: **418 687-9252, FERMÉ LE DIMANCHE**

2031897



Photo : Jimmi Francoeur

Karkwa
LES CHEMINS DE VERRE
18 NOVEMBRE 2010 à 20h
Salle Louis-Fréchette
31 $ et 26,50 $ (étudiants)
Première partie : Leif Vollebekk
PRIX POLARIS 2010!
418 643-8131 / 1 877 643-8131
WWW.GRANDTHEATRE.QC.CA

Foule cool Forfait 15-30 ans 2 spectacles pour 49 $
Réseau Billetech
Grand Théâtre de Québec

C cinéma

nous avons vu

●●●○○
Enterré
A23

●●●○○
2 Frogs dans l'Ouest
A21

●●○○○
L'immortel
A22

L'IMMORTEL
UN FILM SUR LA MAFIA QUI NE RÉINVENTE RIEN **A22**



Jean Reno

VA VOIR AILLEURS SI J'Y SUIS



PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Il y a des films qui viennent au monde avec presque rien, sinon de la détermination. C'est le cas de *2 Frogs dans l'Ouest*, une petite production étonnante, réalisée de manière indépendante par un jeune réalisateur québécois jusque-là inconnu : Dany Papineau (ci-dessus). Son film raconte l'histoire d'une jeune femme qui part à Whistler apprendre l'anglais et qui rencontre d'autres jeunes un peu perdus, en quête d'eux-mêmes, comme elle. Dany Papineau a écrit le scénario, réalisé et coproduit son film, en plus d'y tenir un des rôles principaux. Rencontre avec un homme aussi persévérant que talentueux. **A20 et A21**

Exceptionnel ●●●●●
Excellent ●●●●○
Bon ●●●○○
Passable ●●○○○
À éviter ●○○○○



PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

«Je voulais un côté réaliste, car je trouve que beaucoup de films québécois qui touchent à la jeunesse sont faits de manière caricaturale»

L'exploit

Après huit ans d'efforts, Dany Papineau réalise enfin *2 Frogs dans l'Ouest*

VALÉRIE LESAGE
vlesage@lesoleil.com



Rien n'est impossible, ça semble être la devise de Dany Papineau, le jeune réalisateur de *2 Frogs dans l'Ouest*, qui voit enfin sur grand écran la concrétisation d'un projet qu'il pousse depuis huit ans, contre vents et marées. Après trois refus consécutifs de Téléfilm Canada et de la SODEC, c'est avec son argent, celui de son coproducteur, et des prêts des amis et de la famille qu'il a réussi à tourner son film, avec un tout petit budget de 250 000 $. À l'écran, on jurerait qu'il a eu 10 fois plus d'argent.

«On a tourné avec la RED, une caméra HD de très haute qualité, et ça a permis de diminuer beaucoup les coûts de production. C'est avec ça que Xavier Dolan a tourné *J'ai tué ma mère* aussi. On a pu avoir une belle qualité d'image malgré nos petits moyens», explique le réalisateur.

Une vraie auberge espagnole

La technologie n'explique pas tout le succès de l'entreprise. La volonté humaine y est aussi pour quelque chose. Pendant le tournage, qui s'est déroulé sur 8000 kilomètres, du Québec à la Colombie-Britannique, les techniciens et les comédiens dormaient dans le même chalet, à trois ou quatre par chambre, et ils se mettaient en file le matin pour la douche. Une vraie auberge espagnole!

«Il n'y avait pas de hiérarchie sur le plateau. On est devenus des amis et, franchement, ça n'aurait pas marché sans ça. Il fallait un bel esprit d'équipe pour que ça fonctionne parce qu'on n'avait vraiment pas de moyens», raconte la comédienne Mirianne Brûlé, une ex de *Ramdam* qui trouve son premier grand rôle au cinéma.

Son personnage, Marie Deschamps, 20 ans, laisse de côté ses études collégiales pour aller apprendre l'anglais à Whistler. Elle se retrouve toute seule à voyager quand son amie l'abandonne pour un amoureux. Elle n'a presque pas d'argent et peine à trouver du travail. Au pied des montagnes, elle rencontre d'autres jeunes comme elle, en quête d'eux-mêmes ou en fuite de quelque chose. *2 Frogs dans l'Ouest* est un voyage initiatique pendant lequel Marie se décourage, se définit, embrasse le monde et rencontre l'amour.

Le parcours de Marie ressemble un peu à celui du réalisateur Dany Papineau, qui tient le rôle de l'amoureux dans le film. À 21 ans, il est parti à Whistler pour trois mois, il y est resté huit ans.

«J'étais trop vieux pour jouer un gars de 20 ans [il a 36 ans], alors j'ai pensé à écrire pour une fille, car c'est rare dans ce genre de film que le personnage principal est une fille. Ça donne un personnage un peu plus fragile», remarque le cinéaste, qui a fait ses classes en exerçant tous les métiers sur les plateaux de tournage, après des études en génie civil et plusieurs contrats de photographie, suivis d'une formation à la Vancouver Film School.



Jessica Malka, Mirianne Brûlé et Dany Papineau, de *2 Frogs dans l'Ouest*, un film tourné du Québec à la Colombie-Britannique avec un tout petit budget de 250 000 $.
– PHOTO LE SOLEIL, LAETITIA DECONINCK

Cinéma vérité

Outre l'exploit d'avoir tourné un film de cette qualité visuelle avec trois fois rien, Dany Papineau a aussi réussi à diriger ses acteurs avec un doigté qui force l'admiration. Ils sont d'un naturel confondant, tellement qu'on n'arriverait pas à faire la distinction entre les comédiens professionnels et les personnes qui jouent leur propre rôle, comme le policier le long de l'autoroute ou la préposée à l'accueil à l'auberge de jeunesse.

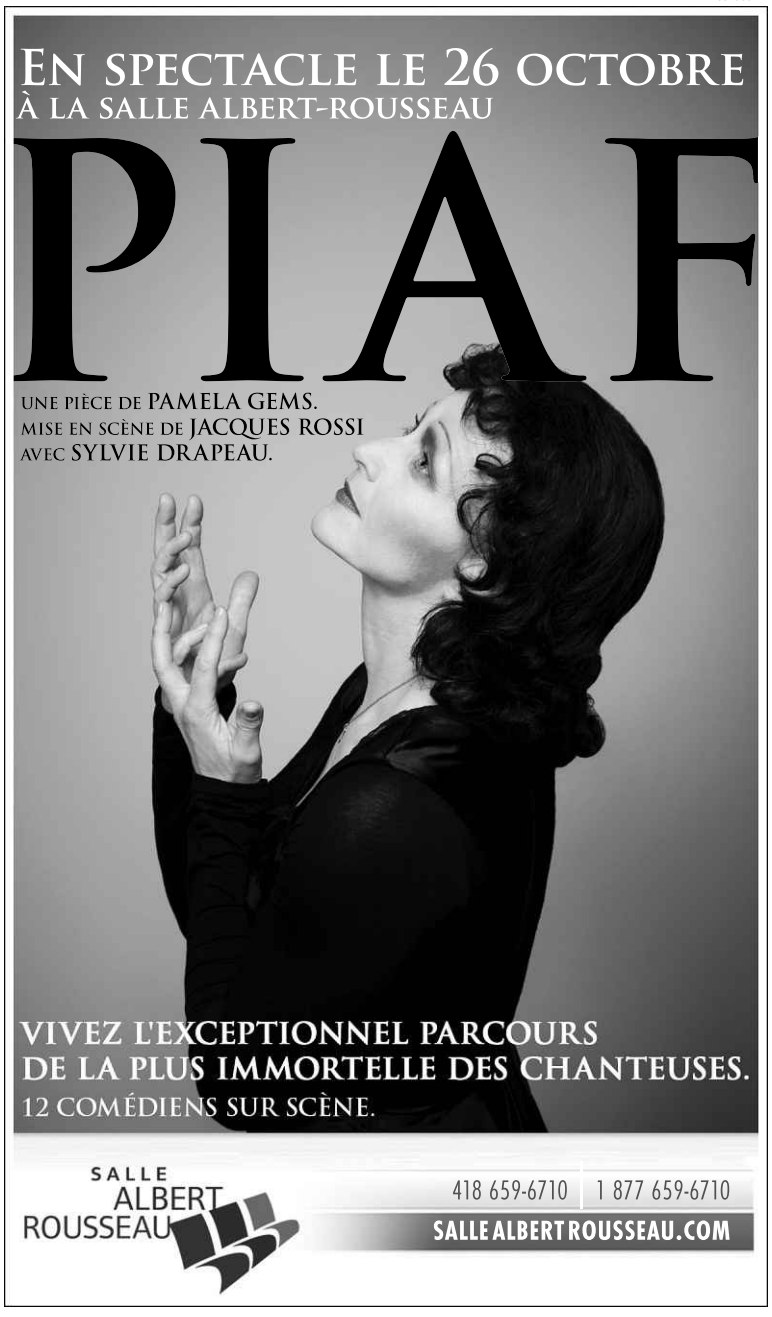
«Je voulais un côté réaliste, car je trouve que beaucoup de films québécois qui touchent à la jeunesse sont faits de manière caricaturale, alors j'ai eu une approche de cinéma vérité», explique Papineau.

Cette approche était très exigeante pour les comédiens, car ils tournaient souvent dans un environnement non contrôlé.

«Quand je faisais du pouce, je me faisais embarquer pour vrai, se souvient Mirianne Brûlé. Après, je devais expliquer au chauffeur qu'il fallait me débarquer parce que je tournais un film!»

Quand Marie quête des billets de ski au pied des pentes, c'est Mirianne qui le fait pour vrai, devant des caméras cachées. Et

2031963



des grenouilles



quand elle embrasse sa coloc (Jessica Malka) sur une piste de danse, c'est dans un vrai bar où les clients ne sont pas des figurants. Donc, il y avait une fébrilité parfois inquiétante.

Mirianne a été la première comédienne à dire oui au film, malgré le maigre budget. Ce tournage, c'est ce que toute actrice peut rêver de faire, dit-elle, car c'était aussi un voyage.

«Je voyage beaucoup moi-même et j'aimais la quête de Marie. C'est une belle histoire toute simple.»

Dany Papineau espère que cette histoire donnera aux gens le désir de partir.

«Moi, quand je suis parti du Québec pour aller dans l'Ouest, j'ai acheté une caméra vidéo et un appareil photo. J'envoyais des cassettes à mes parents pour leur donner envie de voyager, eux qui ne l'avaient jamais fait. Avec mon film aujourd'hui, c'est un peu ce que je voulais faire : partager ma passion.»

Il reste maintenant à espérer que *2 Frogs dans l'Ouest* trouve son public. Évidemment, le film n'est pas soutenu par un gros budget de promotion, mais là aussi, Papineau s'est montré créatif avec une campagne Internet. Les 12 premières minutes du film sont diffusées sur **www.2frogs.ca** et sur **www.kebweb.tv** et le réalisateur se croise les doigts pour que ça donne envie aux gens de venir en salle voir la suite.

«Je sens que, dans le milieu, il y en a qui nous regardent aller parce que les campagnes de marketing coûteuses ne fonctionnent pas toujours...»



Le film est un voyage initiatique pendant lequel Marie (Mirianne Brûlé), une étudiante de 20 ans, se décourage, se définit, embrasse le monde et rencontre l'amour.

au générique

Cote : ●●●○○
Titre : *2 Frogs dans l'Ouest*
Genre : drame
Réalisateur : Dany Papineau
Acteurs : Dany Papineau, Mirianne Brûlé
Salles : Beauport, Place Charest et Lido
Classement : –
Durée : 1h37
On aime : le portrait de la jeunesse d'un réalisme saisissant, les images, le jeu criant de vérité des comédiens
On n'aime pas : un certain manque de profondeur et un certain nombre de clichés

Le cœur ailleurs

CRITIQUE

Il s'en fait peu, des films sur la jeunesse sans caricature, sans rires gras, sans drame poignant. *2 Frogs dans l'Ouest* a donc un petit côté rafraîchissant, d'autant que c'est un film qui fait du bien (presque un ovni dans le cinéma québécois de cet automne).

C'est l'histoire de Marie Deschamps, une étudiante de 20 ans, qui décide de prendre congé de cégep pour aller apprendre l'anglais dans l'Ouest. Abandonnée par sa copine, elle s'y rend toute seule, fauchée mais déterminée. À Whistler, elle est comme une immigrante qui arrive dans un pays dont elle ne connaît ni la langue ni les codes. Comment faire pour trouver du boulot? Même la recherche d'un logement est une mission presque impossible.

Les péripéties de Marie

On suit donc les péripéties de Marie et on vit avec elle son découragement. Mais au fil du temps, elle rencontre d'autres jeunes plus ou moins perdus, comme elle, en quête d'eux-mêmes ou en fuite de leur passé ou de leurs racines. Elle fait ses expériences; drogue, alcool, sexe, ski, vie en commune. C'est à travers tout cela qu'elle se définit et qu'elle découvre l'amour et un sens de sa vie. Au bout du compte, *2 Frogs dans l'Ouest*, c'est un peu la version canadienne de *L'auberge espagnole* de Cédric Klapisch.

Le scénario de Dany Papineau reste parfois dans les lieux communs et il n'atteint pas toujours la profondeur qu'on pourrait souhaiter, mais il a le mérite d'être juste et il trouve un bel équilibre entre la drôlerie et les instants dramatiques. En fait, il possède une sorte de naïveté propre à la jeunesse, ce qui est à la fois une force (la fraîcheur) et une faiblesse (reste un peu trop en surface).

Le travail du directeur photo Christian Bégin, un Québécois qui a migré vers l'Ouest, est digne de mention. Son approche est vive et elle épouse merveilleusement le mouvement des personnages, qu'ils sautent en ski ou qu'ils dansent la nuit.

Par-dessus tout, le travail des comédiens est remarquable. Ils sont si naturels qu'on a parfois l'impression d'être dans le documentaire de leur propre vie.

Réussir à faire un film aussi bien avec si peu de moyens, ça tient de l'exploit. Et ça donne envie d'encourager un jeune cinéaste qu'aucune institution n'a voulu appuyer. ***Valérie Lesage***

L'IMMORTEL

Faire son **temps**

Un film qui multiplie les clichés et la violence

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

CRITIQUE

Au rayon déjà pas mal encombré des films sur la mafia, le polar de Richard Berry, *L'immortel*, ne réinvente rien. Cette adaptation du roman éponyme de Frank-Olivier Giesbert, sur les guerres de gangs à Marseille dans les années 70, multiplie les clichés et la violence au gré d'une intrigue qui ne passe pas la rampe et laisse de marbre.



Après avoir été laissé pour mort dans un stationnement, Charly Matteï (Jean Reno) décide de faire payer ses agresseurs dans *L'immortel*.

Après avoir été poivré de 22 balles et laissé pour mort dans un stationnement, Charly Matteï (Jean Reno) décide, une fois rétabli comme par miracle, de faire payer ses agresseurs, tous des types qu'il est préférable de ne pas croiser un soir de pleine lune dans une ruelle.

Parmi ses adversaires, son meilleur ami d'enfance (Kad Merad), qui tire les ficelles dans l'ombre. Pour remonter jusqu'à lui, Matteï laissera son lot de cadavres derrière lui et une policière (Marina Foïs) ne sachant plus trop où s'en va sa vie.

Terriblement manichéenne que cette histoire de vengeur aux mains ensanglantées, bon père de famille, que Berry tente de faire passer pour un homme de principes. Si Matteï tue, c'est pour le bien de l'humanité, c'est sûr. Un truc vu et entendu mille fois au cinéma américain pour justifier la surenchère de violence.

Jean Reno joue avec la force tranquille et zen qu'on lui connaît — d'abord avec une balafre au visage, ensuite non, bizarre... — face à un Kad Merad qui ne parvient jamais à faire prendre au sérieux son personnage de chef de la mafia hypocondriaque. Un contre-emploi qui frôle la caricature.

Le titre du film tombe sous le sens : interminable.

au générique

Cote : ●●○○○
Titre : *L'immortel*
Genre : drame policier
Réalisateur : Richard Berry
Acteurs : Jean Reno, Kad Merad, Marina Foïs, Jean-Pierre Darroussin, Joey Starr, Richard Berry, Philippe Magnan et Carlo Brandt
Salles : Cinéplex Sainte-Foy, Cinéplex Beauport et Des Chutes
Classement : 13 ans
Durée : 1h55
On aime : les belles images de Marseille et de la côte méditerranéenne
On n'aime pas : le scénario conventionnel et laborieux, les personnages peu sympathiques, la surenchère de violence

1829286
ALLIANCE VIVAFILM
Gagnez l'un des 25 laissez-passer doubles pour la première en compagnie des artistes et artisans du film
Présentée par leSoleil
CLAUDE LEGAULT
ROBERT NAYLOR
SCÉNARIO ET DIALOGUES
CLAUDE LALONDE
UNE PRODUCTION DE
PIERRE GENDRON
UN FILM DE
PODZ
10 1/2
Zoofilms
ALLIANCE VIVAFILM
Le mardi 19 octobre à 18 h 30 au Cinéma LE CLAP
Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à :
Promotion « 10 1/2 » Communications Popcorn, 438, McGill Suite 400, Montréal, QC, H2Y 2G1
Nom :
Adresse :
Ville : Code postal :
Le tirage des 25 laissez-passer doubles aura lieu le 13 octobre. Les gagnants recevront un laissez-passer double par la poste.
L'annonce promotionnelle sera publiée les 7-9 octobre.
16 ANS +
À L'AFFICHE DÈS LE 29 OCTOBRE !
www.vivafilm.com

2031907
« TOTALEMENT ORIGINAL ET CAPTIVANT ! »
Malcom Fraser, MIRROR
★★★★★
David Fear, TIME OUT NEW YORK
TILDA SWINTON
I Am Love
UN FILM DE
LUCA GUADAGNINO
FIRSTSUN
www.iamlovemovie.com
métropole
13 ANS +
MAINTENANT À L'AFFICHE !
VERSION ORIGINALE ITALIENNE AVEC SOUS-TITRES FRANÇAIS
CINÉMA LE CLAP
metropolefilms.com

2031908
LE TERRORISTE QUI A FAIT TREMBLER LE MONDE
★★★★ « Exceptionnel ! » Le Monde
★★★★★ « Un film fort, ample et passionnant ! » Mariane
★★★★★ « La réussite est entière ! » Positif
FESTIVAL DE CANNES
FESTIVAL DU FILM DE TELLURIDE
FESTIVAL DU FILM DE NEW YORK
Avec EDGAR RAMIREZ
"CARLOS"
RÉALISÉ PAR OLIVIER ASSAYAS
métropole
ATTEINTE À LA CLASSEMENT
DÈS LE VENDREDI 15 OCTOBRE !
metropolefilms.com

ENTERRÉ

Claustrophobia

NORMAND PROVENCHER
nprovencher@lesoleil.com

CRITIQUE

Il ne fallait pas manquer d'air, c'est le cas de le dire, au jeune réalisateur espagnol Rodrigo Cortés pour pondre une histoire aussi culottée et sordide qu'*Enterré* (v.f. de *Buried*). Sans l'ombre d'un doute, le thriller le plus inusité des dernières années que le spectateur claustrophobe fuira à toutes jambes.

Et pour cause. Toute l'action de ce film à petit budget (2 millions $), tourné en seulement 17 jours à Barcelone, se déroule dans un… cercueil, où est emprisonné un Américain, quelque part au beau milieu du désert irakien.

Le film commence là où se terminait *L'homme qui voulait savoir*, de George Sluizer, récit d'un homme enterré vivant par le ravisseur de sa femme. À la différence que cette fois, Paul Conroy (Ryan Reynolds) a un cellulaire (et un briquet) pour comprendre comment il est arrivé et, surtout, alerter les secours. Sans cellulaire, le film n'existerait pas.

C'est grâce à cet objet clé que ce jeune chauffeur de camion, un civil venu en Irak pour un lucratif contrat, apprendra que l'auteur de cette machination réclame une rançon de 5 millions$ pour lui faire regagner l'air libre.

Le temps est compté. Conroy multiplie les appels en Amérique — au 9-1-1, à sa femme, à son employeur, au FBI —, mais que dire sinon que vous êtes six pieds sous terre, quelque part en Irak… Dans sa course contre la montre, le désespéré ne doit pas gaspiller sa salive, la pile de son cellulaire s'épuisant dangereusement.

Avec un minimum de moyens, Cortés réussit à nous faire embarquer dans son histoire d'outre-tombe que n'aurait pas renié Hitchcock (le générique d'ouverture est d'ailleurs une sorte d'hommage au maître). Seul avec lui-même pendant une heure et demie, Ryan Reynolds (*The Proposition*) offre une performance honorable, dans un rôle pas évident du tout.

Aussi habile et astucieux soit-il, le scénario de Cortès n'en comporte pas moins quelques lacunes. L'élément de terreur introduit à la mi-parcours (et dont on vous laisse la surprise) tient plus ou moins la route. Et surtout, la question qui tue : comment un homme qui cherche son air sous le coup de la panique peut-il réussir à survivre aussi longtemps, dans un espace clos, de surcroît avec un briquet qui consomme une bonne partie de l'oxygène?

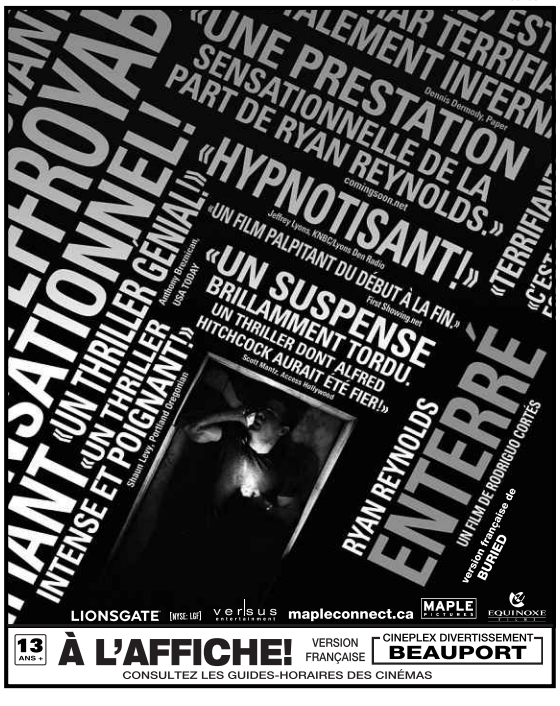


Le thriller *Enterré* met en scène un seul personnage, Paul Conroy (Ryan Reynolds), un homme qui cherche désespérément à s'évader du cercueil où un terroriste irakien l'a emprisonné, au beau milieu du désert.

au générique

Cote : ●●●○○
Titre : *Enterré* (*Buried*)
Genre : thriller
Réalisateur : Rodrigo Cortés
Acteur : Ryan Reynolds
Salle : Cinéplex Beauport
Classement : 13 ans
Durée : 1h35
On aime : l'idée de départ, le générique d'ouverture «hitchcockien», le jeu convaincant de Reynolds
On n'aime pas : le punch de mi-parcours, le «gars des vues» qui fait des heures supplémentaires

2031904



2031895



3016237
EXPOSITION à voir !
RAYMOND BOUCHARD
expose à la Galerie du Grand Théâtre de Québec du 12 oct. au 8 nov. 2010.
Un voyage vers l'ailleurs

Superman reprend du service, sous la direction de Zack Snyder



Le cinéaste Zack Snyder est un habitué des adaptations au grand écran de *comics* américains. – PHOTOTHÈQUE LE SOLEIL

LOS ANGELES — Superman, l'un des superhéros les plus populaires de l'inépuisable écurie de surhommes américains, fera son retour sur le grand écran sous la direction du réalisateur Zack Snyder.

La date de sortie n'est pas définitivement fixée, mais la Warner, qui produit le film avec Legendary Pictures, espère être prête pour Noël 2012, assurait cette semaine le quotidien professionnel *Variety*.

La dernière apparition de Superman au cinéma remonte à 2006, avec *Superman Returns*, de Bryan Singer. Le film avait rapporté 390 millions $ dans le monde, un chiffre très décevant pour Warner, qui avait déboursé au moins 210 millions $ pour le produire.

Avec Zack Snyder, le studio s'offre les services d'un réalisateur rompu aux adaptations de *comics* américains. Il a notamment dirigé les films *300*, *The Watchmen* et le dessin animé en 3D *Le royaume de Ga'Hoole, la légende des gardiens*.

Le retour de Superman sur les écrans sera supervisé par Christopher Nolan, l'enfant chéri de la Warner, qui a redonné des couleurs à la franchise Batman avec *Batman Begins* (2005) et *The Dark Knight* (2008). Ce dernier avait récolté à lui seul un milliard de dollars dans le monde.

Le retour du général Zod

Le scénario a été confié à David Goyer, l'auteur du script de *Batman Begins*. Selon le quotidien professionnel *The Hollywood Reporter*, il reprendrait quelques éléments des adaptations de *Superman* réalisées en 1978 et en 1980 par Richard Donner, notamment le personnage du général Zod.

L'acteur qui enfilera la célèbre combinaison rouge et bleu immortalisée par Christopher Reeve n'a pas encore été choisi. **AP**

2031902
PLUS DE 1 000 000 $ AU BOX OFFICE !
LE CHOIX DU CANADA AUX PROCHAINS OSCARS
GAGNANT MEILLEUR FILM CANADIEN – TIFF 2010
MEILLEUR FILM – VENICE DAYS 2010
★★★★★ - THE GAZETTE ★★★★½ - RUE FRONTENAC
★★★★ - LE SOLEIL ★★★★ - LA PRESSE ★★★★ - JOURNAL DE MONTRÉAL ★★★★ - ICI WEEKEND (24H)
★★★★ - LA TRIBUNE ★★★★ - LECINEMA.CA ★★★★ - CINOCHE.COM ★★★★ - ECHOS VEDETTES
« LE FILM DE DENIS VILLENEUVE EST D'UNE PUISSANCE RARE. » - NORMAND PROVENCHER, LE SOLEIL
« UN GRAND FILM QUÉBÉCOIS. » - MARC CASSIVI, LA PRESSE
« ...MAGISTRAL... SCÉNARIO BRILLANT EST CONSTRUIT COMME UN THRILLER. INOUBLIABLE. À VOIR À TOUT PRIX. » - MAXIME DEMERS, RUE FRONTENAC
« UN FILM ABSOLUMENT EXTRAORDINAIRE. INCONTOURNABLE. » - CHRISTIANE CHARRETTE, PREMIÈRE CHAÎNE DE RADIO-CANADA
LUBNA AZABAL · MÉLISSA DÉSORMEAUX-POULIN · MAXIM GAUDETTE · RÉMY GIRARD
D'APRÈS LA PIÈCE DE WAJDI MOUAWAD
INCENDIES
UN FILM DE DENIS VILLENEUVE
UNE PRODUCTION MICRO_SCOPE
www.incendies-lefilm.com
13 ANS + PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

1830184
« REMARQUABLE ! » Bonnie Laufer, TRIBUTE CANADA
« L'UN DES FILMS LES PLUS INSPIRANTS ET DIVERTISSANTS DE L'ANNÉE ! » Ted Baehr, MOVIEGUIDE®
« ★★★★ » Roger Ebert, CHICAGO SUN-TIMES
DIANE LANE · JOHN MALKOVICH
SECRETARIAT (Version Française)
L'HISTOIRE INCROYABLE MAIS VRAIE
©Disney
À L'AFFICHE Pour les cinémas et les horaires, veuillez consulter le répertoire des films.

LE QUÉBEC ADORE LE POIL DE LA BÊTE !
4 ½ sur 5 « UN FILM AVEC DU MORDANT! C'EST UNE RÉUSSITE!» EF3CT0 - Cinoche
9/10 « C'EST VRAIMENT UN BON FILM... GÉNIAL ! :) » nicolas – Cinemamontreal.com
5 sur 5 « EXCELLENT... JE N'AI JAMAIS AUTANT AIMÉ UN FILM QUÉBÉCOIS... À VOIR! » polgara - Cinoche
GUILLAUME LEMAY-THIVIERGE · VIVIANE AUDET
GILLES RENAUD · PATRICE ROBITAILLE · ANTOINE BERTRAND
LE POIL DE LA BÊTE
LEPOILDELABETE.COM
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE ! CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

« LA MEILLEURE COMÉDIE ROMANTIQUE DE L'ANNÉE! » GREG RUSSELL, MOVIE SHOW PLUS
« LE FILM PARFAIT POUR UNE SORTIE D'AMOUREUX. » BONNIE LAUFER, TRIBUTE CANADA
« KATHERINE HEIGL ET JOSH DUHAMEL BRILLENT DANS CETTE COMÉDIE QUI SAURA VOUS ÉMOUVOIR. » JEANNE WOLF, PARADE
KATHERINE HEIGL · JOSH DUHAMEL
LA VIE, TOUT SIMPLEMENT (Version Française de Life as We Know It)
www.lifeasweknowitmovie.com
À L'AFFICHE! Veuillez consulter le guide horaire des cinémas ou visitez le lifeasweknowitmovie.ca pour l'horaire des films.

2031924
DAILY NEWS Joe Neumaier « ★★★★★ » UN FILM SUPERBE.»
The New York Times A.O. Scott « EXCITANT. »
ROGER EBERT CHICAGO SUN-TIMES « INTELLIGENT. DIVERTISSANT. »
WALL STREET —L'ARGENT NE DORT JAMAIS—
(Version française de Wall Street: Money Never Sleeps)
À L'AFFICHE! Consultez les guide-horaires ou visitez les sites web suivants: cineplex.com, enprimeur.ca

en bref



Emma Stone – PHOTO AP

Emma Stone dans le prochain *Spider-Man*

NEW YORK — L'actrice Emma Stone tiendra le rôle de Gwen Stacy dans le prochain *Spider-Man*, aux côtés d'Andrew Garfield. Le cinéaste Marc Webb dit avoir été impressionné par la complicité entre Stone et Garfield, de sorte que l'actrice de 21 ans a été un choix facile. Stone a joué dans *Tout pour un A* et *Supermalades*. Le nouveau *Spider-Man* offrira une version plus jeune du superhéros et prendra l'affiche le 3 juillet 2012. Tobey Maguire et le réalisateur Sam Raimi, qui ont tourné trois *Spider-Man* ensemble, ont quitté le projet à la suite de conflits au sujet de l'horaire et du scénario du quatrième volet. **AP**

Prix Camério 2010

RIMOUSKI — Le cinéma américain, canadien, danois, allemand et lettonien a été récompensé lors de la remise des Prix Camério, au 28e Festival international de cinéma jeunesse de Rimouski. *Storm*, du Danemark (dans la catégorie 12 ans et moins), et *Chère Lemon Lima*, des États-Unis (pour les 13 ans et plus), sont les grands gagnants du prix du meilleur long-métrage. *Chère Lemon Lima* a aussi remporté le prix Humanitas. Le titre du meilleur court métrage de fiction est allé aux films allemand *Plus de gâteau au miel* (12 ans et moins) et canadien *La barricade* (13 ans et plus). Les meilleurs courts métrages d'animation sont danois et lettons : *Sans sifflet* (12 ans et moins) et *Le maître des glaces* (13 ans et plus). Le Carrousel international du film de Rimouski, qui organise ce festival, a par ailleurs annoncé la nomination de Valérie Malka à titre de directrice générale.

Carl Thériault (collaboration spéciale)

Rock'n nonne à Broadway

NEW YORK — Une adaptation pour la scène du film à succès *Sister Act* (*Rock'n nonne*) va être montée au Broadway Theatre avec un lever de rideau prévu le 20 avril. Le spectacle tiré du film de 1992 avec Whoopi Goldberg a été un succès à Londres, où il est donné depuis 2009. Goldberg, qui en est coproductrice, a d'ailleurs repris le rôle de la mère supérieure durant l'été. Le livret est signé Alan Menken (*La Belle et la Bête* et *La petite boutique des horreurs*). Les paroles des chansons sont de Glenn Slater (*La petite sirène*). Aucun des titres entendus dans le film n'est en revanche utilisé pour le spectacle musical. **AP**

3015197

POURQUOI LOUER ?
ACHETEZ VOS FILMS
À CES PRIX-LÀ, VOUS LES REGARDEZ ET VOUS LES CONSERVEZ!
PLUS DE 200 000 DVD NEUFS
à partir de 1,99$
NOUVEL ARRIVAGE À CHAQUE SEMAINE
VOUS CHERCHEZ UN FILM ? NOUS LE TROUVERONS !
AUDIO VIDÉO D.G.
194, rue Saint-Sacrement, Québec

LE FILM #1 AU CANADA
★★★★ PETER TRAVERS Rolling Stone
le réseau social
500MILLIONSDAMIS.CA
À L'AFFICHE
Consultez les Guides-Horaires des Cinémas ou Visitez SonyPicturesReleasing.ca

2031912

MIRIANNE BRÛLÉ DANY PAPINEAU
Coup de coeur DISTRIBUTION
LE PUBLIC A PARLÉ…
« Merci! Une pilule de bonheur. » S. Beaulieu
« Bravo pour ce magnifique film! » D. Ranger-Molla
« J'ai adoré… drôle, juste, un super film! » A. Linteau
2 Frogs dans l'Ouest
LES 12 PREMIÈRES MINUTES EN LIGNE AU 2FROGS.CA
À L'AFFICHE LE 8 OCTOBRE

2031906

★★★★★! Metro
Gérard DEPARDIEU Gisèle CASADESUS
LA TÊTE en friche
UN FILM DE Jean BECKER
métropole
À L'AFFICHE!
CINÉMA LE CLAP
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS
metropolefilms.com

DES PRODUCTEURS DE TAKEN
JEAN RENO KAD MERAD MARINA FOÏS JEAN-PIERRE DARROUSSIN
L'IMMORTEL
UN FILM DE RICHARD BERRY
EUROPACORP ECLAIR facebook.com/ImmortelQuebec
VISITEZ LE WWW.LIMMORTEL-LEFILM.COM POUR VOTRE CHANCE DE GAGNER
UNE PAIRE DE LUNETTES « JEAN RENO BY CENDRINE O. » ET UNE AFFICHE AUTOGRAPHIÉE !
13 ANS + VIOLENCE
PRÉSENTEMENT À L'AFFICHE !
CONSULTEZ LES GUIDES-HORAIRES DES CINÉMAS

2031901

« L'UNE DES EXPÉRIENCES LES PLUS DIVERTISSANTES QUE VOUS AUREZ AU CINÉMA CETTE ANNÉE! »
–Chris Tilly, IGN
«ORIGINAL, ÉLÉGANT, EXCITANT…»
–Dean Richards, WGN AMERICA
« UN FILM À NE PAS MANQUER. VOUS ALLEZ RIRE AUX LARMES! »
–Maria Salas, TERRA TV
« UNE COMÉDIE D'ACTION RAFRAICHISSANTE! C'EST DU SOLIDE! »
–Mose Persico, CTV MONTREAL
BRUCE WILLIS MORGAN FREEMAN JOHN MALKOVICH MARY-LOUISE PARKER ET HELEN MIRREN
www.RED-lefilm.com
À L'AFFICHE DÈS LE VENDREDI 15 OCTOBRE !

agenda

Les chiffres indiquent l'appréciation des critiques du Soleil; (1) nul; (2) passable; (3) bon; (4) très bon; (5) magistral. Aucun chiffre n'est inscrit si le film n'a pas encore été critiqué par un de nos journalistes.

ALOUETTE (SAINT-RAYMOND)
(418 337-2465)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La 3D (2 1/2) Ven 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (G)
Wall Street – L'Argent ne dort jamais (3 1/2) Ven 19h30 Sam 20h Dim 13h30 19h15 Mar, Mer 19h15 (G)

BEAUPORT (418 661-9494)
2 Frogs dans l'Ouest (3) Ven, Sam, Dim, Mar 12h30 14h45 16h55 19h30 21h45 Lun, Mer, Jeu 13h* 15h15 19h30 21h45 (–)
Alpha et Omega (–) Ven, Sam, Dim, Mar 12h40 15h Lun, Mer, Jeu 13h10 15h30 (G)
Arnacœur, L' (4) Ven, Sam, Dim, Mar 13h 15h25 18h25 20h45 Lun, Mer, Jeu 13h30 15h55 18h25 20h45 (G)
Encore toi (2) 19h20 22h (G)
Enterré (3) Ven, Sam, Dim, Mar 12h20 14h30 16h45 19h15 21h50 Lun, Mer, Jeu 12h50 15h 19h15 21h50 (13+)
Immortel, L' (2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h55 15h40 18h30 21h Lun, Mer, Jeu 13h25 16h 18h30 21h (13+)
Incendies (4) Ven, Sam, Dim, Mar 12h35 15h35 18h45 21h25 Lun, Mer, Jeu 13h05 15h50 18h45 21h25 (13+)
Laisse-moi entrer (4) Ven, Sam, Dim, Mar 12h 14h40 18h35 21h05 Lun, Mer, Jeu 12h30 15h10 18h35 21h05 (13+)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La 3D (2 1/2) Ven, Dim, Mar 12h 14h20 16h40 18h50 21h05 Sam 18h50 21h05 Lun, Mer 12h30 14h50 18h50 21h05 Jeu 12h30 14h50 21h35 (G)
Prends mon âme 3D (–) Ven, Sam, Dim, Mar 12h05 14h25 19h10 21h55 Lun, Mer, Jeu 12h35 14h55 19h10 21h55 (–)
Réseau social, Le (4) Ven, Sam, Dim, Mar 12h45 15h45 19h 21h35 Lun, Mer, Jeu 13h15 16h15 19h 21h35 (G)
Route 132 (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h10 15h10 18h55 21h20 Lun, Mer, Jeu 12h40 15h40 18h55 21h20 (G)
Secretariat (–) Ven, Sam, Dim, Mar 12h30 15h15 19h 21h40 Lun, Mer, Jeu 13h 15h45 19h 21h40 (G)
StreetDance 3D (2) Ven, Dim, Mar 12h25 14h40 16h50 19h25 21h40 Sam 12h25 14h40 19h25 21h40 Lun, Mer, Jeu 12h55 15h10 19h25 21h40 (G)
Tout pour un A (–) Ven, Sam, Dim, Mar 12h50 14h55 17h 19h05 21h10 Lun, Mer, Jeu 13h20 15h25 19h05 21h10 (G)
Vie tout simplement, La (–) Ven, Sam, Dim, Mar 13h 15h30 18h40 21h15 Lun, Mer, Jeu 13h30* 16h 18h40 21h15 (G)
Wall Street – L'Argent ne dort jamais (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar 12h15 15h20 18h45 21h30 Lun, Mer, Jeu 12h45 15h50 18h45 21h30 (G)
*Représentations «Vedettes et poussettes» le jeudi

CARTIER
(418 522-1011)
Concert, Le (4) Ven, Sam, Dim 10h 15h20 17h35 19h50 22h Lun, Mar, Mer, Jeu 10h 15h20 17h35 21h50 (G)
Du Big Bang au vivant (–) Lun, Mar, Mer, Jeu 19h50 (–)
Luther (3) (v.o. s.-t. f.) 13h (G)

DES CHUTES (SAINT-NICOLAS)
(418 831-2660)
À l'origine d'un cri (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 15h30 21h30 Mar, Mer, Jeu 21h30 (13+)
Alpha et Omega (–) Ven, Sam, Dim 13h 15h30 Lun, Mar, Mer, Jeu 13h (G)
Herbes folles, Les (3 1/2) Mer 13h 19h (G)
Immortel, L' (2) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (13+)
Incendies (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (13+)
Laisse-moi entrer (4) 18h55 21h30 (13+)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La 3D (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 Mar, Mer, Jeu 13h (G)
Poil de la bête, Le (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 13h 19h (G)
Réseau social, Le (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (G)
Secretariat (–) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (G)
StreetDance 3D (2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Wall Street - L'Argent ne dort jamais (3 1/2) Ven, Sam, Dim, Mar, Mer, Jeu 18h40 21h30 Lun 15h30 18h40 21h30 (G)

GALERIES DE LA CAPITALE
(418 628-2455)
Prends mon âme 3D (–) 13h30 16h30 19h05 21h25 (–)
Réseau social, Le (4) 13h 16h 19h 21h30 (G)
Secretariat (–) 13h15 16h25 19h 21h30 (G)
StreetDance 3D (2) 12h15 14h30 16h45 19h05 21h20 (G)
Tout pour un A (–) 12h30 14h45 17h 19h10 21h20 (G)
Vie tout simplement, La (–) 13h* 16h30 19h10 21h40 (G)

*Représentation « Ciné Bout-Choux » le vendredi

IMAX GALERIES DE LA CAPITALE
(418 624-4629)
Dinosaures...vivants! 3D (3 1/2) 10h (G)
Égypte 3D – Le secret des Momies (–) 21h (G)
Hubble 3D (3 1/2) 12h (G)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La 3D (2 1/2) 13h 15h 17h 19h15 (G)
Merveilles des mers 3D (–) 11h (G)

LE CLAP (418 653-2470)
Alpha et Omega (–) 11h35 (G)
Arnacœur, L' (4) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h 14h25 16h40 19h05 Mer 09h50* 12h 14h25* 16h40 19h05 (G)
Bob et Bobette – Les Diables du Texas (–) Ven, Sam, Dim, Jeu 11h40 15h55 Lun, Mar 12h10 Mer 10h10* 12h10* (G)
Don Giovanni - Naissance d'un opéra (–) (v.o. s.-t. f.) 14h15 19h10 (G)
Festival International du film Black de Montréal, Le (–) (v.o. s.-t. f.) Lun, Mar, Mer 17h 19h 21h (–)
I Am Love (–) (v.o. s.-t. f.) Ven, Sam, Dim 13h30 21h45 Lun, Mar, Mer 14h10 Jeu 13h30 (13+)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Jeu 12h05 Mer 09h55* 12h05 (G)
Machete (2) (v.o.a.) Ven, Sam, Dim, Lun, Mer, Jeu 21h40 (13+)
Made in Hungaria (–) (v.o. s.-t. f.) Ven, Sam, Dim, Jeu 19h30 (G)
Mange prie aime (2 1/2) 21h25 (G)
Pax Americana (–) (v.o. s.-t. f.) Ven, Sam, Dim, Jeu 17h45 Lun, Mar, Mer 17h20 (G)
Regrets, Les (3) 16h45 (G)
Réseau social, Le (4) 11h45 14h20* 16h50 19h25 21h55 (G)
Rosemary's Baby (–) (v.o.a.) Mar, Jeu 21h45 (18+)
Route 132 () 11h55 14h30* 16h55 19h15 21h35 (G)
Scott Pilgrim vs. the World (3 1/2) (v.o.a.) 19h20 (G)
Tête en friche, La (1 1/2) Ven, Sam, Dim, Jeu 13h40 15h30 17h20 Lun, Mar 13h40 15h30 Mer 09h40* 13h40 15h30 (G)
Town, The (–) (v.o.a.) 21h50 (13+)

*Cinéma «Parents-bébés» le mercredi

LIDO (LÉVIS)
(418 837-0234)
2 Frogs dans l'Ouest (3) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (–)
Herbes folles, Les (3 1/2) Mar 10h* 13h 19h (G)
Incendies (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (13+)
Laisse-moi entrer (4) 18h55 21h30 (13+)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La 3D (2 1/2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 Mar 10h* 13h Mer, Jeu 13h (G)
Prends mon âme (–) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (–)
Réseau social, Le (4) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (G)
Secretariat (–) Ven, Sam, Dim, Lun 12h50 15h30 18h50 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 18h50 21h30 (G)
StreetDance 3D (2) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar, Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Tout pour un A (–) Ven, Sam, Dim, Lun 13h 15h30 19h 21h30 Mar 21h30 Mer, Jeu 13h 19h 21h30 (G)
Vie tout simplement, La (–) Ven, Sam, Dim, Lun 12h55 15h30 18h55 21h30 Mar 10h* 13h 18h55 21h30 Mer, Jeu 13h 18h55 21h30 (G)
*Gazouillis du mardi

PLACE CHAREST
(418 529-9745)
2 Frogs dans l'Ouest (3) Ven, Mar, Mer, Jeu 19h05 21h15 Sam, Dim, Lun 14h25 16h45 19h05 21h15 (–)
Origine (4) Ven, Mar, Mer, Jeu 20h20 Sam, Dim, Lun 14h15 17h15 20h20 (G)
Poil de la bête, Le (2) Ven, Mar, Mer, Jeu 18h45 21h Sam, Dim, Lun 14h20 16h40 18h45 21h (G)
Prends mon âme (–) Ven, Mar, Mer, Jeu 19h 21h20 Sam, Dim, Lun 14h05 16h25 19h 21h20 (–)
Réseau social, Le (4) Ven, Mar, Mer, Jeu 20h Sam, Dim, Lun 14h30 17h 20h (G)
Tout pour un A (–) Ven, Mar, Mer, Jeu 19h20 21h30 Sam, Dim, Lun 14h35 16h50 19h20 21h30 (G)
Vie tout simplement, La (–) Ven, Mar, Mer, Jeu 20h10 Sam, Dim, Lun 14h 16h30 20h10 (G)
Wall Street – L'Argent ne dort jamais (3 1/2) Ven, Mar, Mer, Jeu 20h30 Sam, Dim, Lun 14h10 17h10 20h30 (G)

SAINTE-FOY (418 871-1550)
Alpha et Omega 3D (–) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer, Jeu 12h25 14h45 Sam 16h45 (G)
Immortel, L' (2) 12h35 15h15 19h20 21h55 (13+)
Incendies (4) 13h10 16h05 19h10 22h (13+)
Laisse-moi entrer (4) Ven, Dim, Lun, Mar, Mer 12h30 15h40 18h50 21h30 Sam 18h50 21h30 Jeu 12h30 15h40 21h30 (13+)
Légende des Gardiens – Le Royaume de Ga'Hoole, La (2 1/2) 12h45 15h10 (G)
Origine (4) 12h20 15h30 18h40 21h50 (G)
Poil de la bête, Le (2) 18h35 21h15 (G)
Prends mon âme 3D (–) 12h10 15h 19h15 22h05 (–)
Réseau social, Le (4) 12h15 15h35 19h05 21h45 (G)
Resident Evil – L'Au-delà 3D (1) 19h30 21h40 (13+)
Route 132 (–) 13h05 15h55 18h55 21h25 (G)
Secretariat (–) 13h* 15h50 19h 21h55 (G)
StreetDance 3D (2) 12h 14h35 19h25 21h45 (G)
Tout pour un A (–) 12h50 15h05 18h45 21h20 (G)
Vie tout simplement, La (–) Ven, Sam, Dim, Lun, Mar, Mer 12h55 15h45 19h 21h35 Jeu 13h30* 16h15 19h 21h35 (G)
Wall Street – L'Argent ne dort jamais (3 1/2) 12h05 15h20 19h05 22h05 (G)
*Représentations «Vedettes et poussettes» le jeudi

COMPILATION MEDIAFILM.CA

1829489

CONCOURS leSoleil

Le Soleil et le Salon de la photographie et de l'imagerie numérique vous invitent à participer au

CONCOURS
J'AIME LA PHOTO
3E ÉDITION

4 CATÉGORIES AU CHOIX



• VOYAGE
• PORTRAIT
• NATURE
• SPORTS

Format jpeg, minimum de 5 x 7 à 200 dpi, maximum 8 x 12 à 200 dpi.
Poids maximum de 1 Mo.



4500$ en prix!

Grand prix : voyage au Salvador offert par Club Voyages

Finalistes : ensemble photographique offert par Gosselin et Panasonic

POUR PARTICIPER :
Remplissez le formulaire d'inscription et joignez-y votre photo au
www.lesoleil.com/concours/jaimelaphoto

Environ 500 photos seront exposées au





club voyages MC
Cet endroit dont vous rêvez. Nous vous y conduirons.

Gosselin foto source MC

Panasonic

leSoleil

Une seule photo par catégorie. Vous désirez envoyer une photo pour plus d'une catégorie ? Vous devrez télécharger vos photos en une seule étape. Ce concours s'adresse aux résidants du Québec âgés de 18 ans et plus. Aucun achat requis.

DÉVOILEMENT DES GAGNANTS LE 31 OCTOBRE AU SALON DE LA PHOTOGRAPHIE ET DE L'IMAGERIE NUMÉRIQUE

écran cinéma

Exceptionnel ●●●●● **Excellent** ●●●●○ **Bon** ●●●○○ **Passable** ●●○○○ **À éviter** ●○○○○ Toutes les critiques de films au **www.cyberpresse.ca/lesoleil**

●●●○○ ***2 Frogs dans l'Ouest*** **DANY PAPINEAU** C. DRAMATIQUE
Une jeune Québécoise de 20 ans part à Whistler apprendre l'anglais et rencontre d'autres jeunes un peu perdus et en quête d'eux-mêmes, comme elle. Un regard réaliste et rafraîchissant sur la jeunesse. (VL) G 110 min. **Beauport, Lido (Lévis), Place Charest.**

●●●◐○ ***À l'origine d'un cri*** **ROBIN AUBERT** D. PSYCHOLOGIQUE
Un jeune homme est contraint de prendre la route avec son grand-père acariâtre afin de retrouver son père, qui s'est enfui avec le corps de sa défunte épouse. Un voyage confrontant qui mène à l'apaisement. Un sublime trio d'acteurs (J. Lapointe, M. Barrette, P. Hivon) illumine cette histoire très dure. 13+ 114 min. **Des Chutes (Saint-Nicolas).**

– ***Alpha et Oméga*** **BELL, GLUCK** FILM D'ANIMATION
Un couple de loups déménagé par des garde-forestiers dans un parc éloigné connaît plusieurs mésaventures dans leur tentative de retrouver leur meute. Une comédie d'animation. G 88 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Le Clap. 3D : Ste-Foy.**

●●●●○ ***Arnacœur, L'*** **PASCAL CHAUMEIL** COMÉDIE DRAMATIQUE
Un briseur de couples professionnel (Romain Duris) dispose de dix jours pour empêcher le mariage d'une jeune héritière de Monaco (Vanessa Paradis). Un petit bijou de comédie, intelligent, charmant et drôle, rempli de moments cocasses. Interprétation convaincante de Duris. Le «feel good movie» de la rentrée. (NP) G 105 min. **Beauport, Le Clap.**

– ***Rosemary's Baby*** **ROMAN POLANSKI** D. FANTASTIQUE
18+ 136 min. **Le Clap.**

– ***Bob et Bobette - Les Diables du Texas*** **MERTENS, BIEN** FILM D'ANIMATION
Les intrépides Bob et Bobette tentent d'empêcher un vilain de transformer en nains les habitants de Dumb City. Un film d'animation belge réalisé par Mark Mertens et Wim Bien, d'après les personnages créés par Willy Vandersteen. G 92 min. **Le Clap.**

●●●●○ ***Concert, Le*** **MIHAILEANU** COMÉDIE DRAMATIQUE
Un ancien maestro russe monte un stratagème pour rendre la place de l'orchestre du Bolchoï pour aller jouer en concert à Paris, avec les anciens musiciens juifs de son orchestre. Drôle, touchant et superbement mis en scène. Interprétation de qualité. Finale d'anthologie. L'un des meilleurs films de l'année. (NP) G 123 min. **Cartier.**

●●●◐○ ***Dinosaures... vivants! 3D*** DOCUMENTAIRE
Documentaire en IMAX 3D sur les dinosaures vivant en Pantagonie, il y a 100 millions d'années. Une production entièrement conçue à Québec. Instructif et impressionnant (NP) G 40 min. **IMAX Galeries de la Capitale.**

– ***Don Giovanni - Naissance d'un opéra*** **CARLOS SAURA** DRAME HISTORIQUE
Évocation de l'histoire de Lorenzo da ponte, jeune prêtre banni de Venise par l'inquisition, ami de Casanova, qui collabora avec Mozart à l'écriture de l'opéra Don Giovanni, à la fin du 18e siècle. Avec Lorenzo Balducci, Lino Guanciale, Emilia Verginelli, Tobias Moretti et Ennio Fantastichini. Du vétéran réalisateur espagnol Carlos Saura (*Fados, Carmen, Noces de sang*). (version originale italienne avec sous-titres français). G 120 min. **Le Clap.**

– ***Du Big Bang au vivant*** **BLAQUIÈRE, CADRIN-ROSSIGNOL** DOCUMENTAIRE
(à compter de lundi) Les scientifiques Hubert Reeves et Jean-Pierre Luminet convient le spectateur à un voyage dans les plus récentes découvertes dans le domaine de la cosmologie. NC 104 min. **Cartier.**

●●●○○ ***Égypte 3D - Le secret des Momies*** **KEITH MELTON** DOCUMENTAIRE
Visite de la civilisation égyptienne du pharaon Ramsès, sur les pas du cérémonial de momification de ses morts et de la découverte de tombeaux millénaires. Documentaire instructif, mais qui manque un peu de substance. Images grandioses. (NP) G 40 min.**IMAX Galeries de la Capitale.**

●●○○○ ***Encore toi !*** **ANDY FICKMAN** COMÉDIE
Réunis pour un mariage, une jeune fille et sa mère (Kristen Bell et Jamie Lee Curtis) règlent leurs comptes avec leurs anciennes rivales de collège (Odette et Sigourney Weaver). Banale comédie de situations dégoulinante de clichés et de stéréotypes. Une ennuyante et interminable guéguerre de filles… (NP). **Beauport**

●●●○○ ***Enterré*** **RODRIGO CORTES** THRILLER
Emprisonné dans un cercueil, au milieu du désert irakien, un homme dispose seulement d'un cellulaire et d'un briquet pour comprendre ce qui lui arrive. Thriller claustrophobique qui ne manque pas d'air. Quelques éléments invraisemblables. Bon jeu de Reynolds. (NP) 13+ 93 min. **Beauport.**

●●●◐○ ***Herbes folles, Les*** **ALAIN RESNAIS** COMÉDIE
À Paris, un homme vit plusieurs mésaventures en tentant de retrouver la propriétaire d'un sac égaré. Une comédie du vétéran réalisateur Alain Resnais (Coeurs, Smoking/No Smoking). Avec André Dussolier, Sabine Azéma, Anne Consigny, Emmanuelle Devos et Mathieu Amalric. D'après le roman L'incident de Christian Gailly. G 104 min. **Des Chutes (Saint-Nicolas), Lido (Lévis).**

●●●◐○ ***Hubble 3*** **TONI MYERS** DOCUMENTAIRE
Survol de la mission des astronautes de la navette Atlantis qui, l'an dernier, ont procédé à la réparation du super télescope spatial Hubble. Images impressionnantes des confins du cosmos. Un film qui fait méditer sur la place de l'homme dans l'univers. (NP) G 43 min. 3D : **IMAX Galeries de la Capitale.**

– ***I Am Love*** **LUCA GUADAGNINO** DRAME
Dans le château d'une riche famille d'industriels milanais, une femme noue une relation passionnée avec le meilleur ami de son fils. Avec Tilda Swinton, Flavio Parenti, Alba Rohrwacher, Marisa Berenson et Gabriele Ferzetti. Un drame de Luca Guadagnino, présenté en sélection officielle au Festival de Sundance. 13+ 119 min **v.o.s.-t. f.: Le Clap.**

●●○○○ ***Immortel, L'*** **RICHARD BERRY** DRAME POLICIER
Après avoir été victime d'un attentat, un ex-mafieux marseillais (Jean Reno) prend sa revanche sur les auteurs de l'opération. Scénario bancal qui s'étire inutilement. Scènes d'une grande violence. Personnages qui manquent de relief. (NP) 13+ 117 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Ste-Foy.**

●●●●○ ***Incendies*** **DENIS VILLENEUVE** DRAME
À la mort de leur mère (Lubna Azabal), les jumeaux Simon et Jeanne partent à la recherche du père qu'ils croyaient mort à la guerre et du frère dont ils ignoraient l'existence. Ils découvrent ainsi le passé tragique de leur mère. Adapté de la pièce de Wajdi Mouawad, un film d'une puissance rare. (VL) 13+ 131 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Lido (Lévis), Ste-Foy.**

●●●●○ ***Laisse-moi entrer*** **MATT REEVES** DRAME FANTASTIQUE
Un gamin solitaire et souffre-douleur à son école (Kodi Smith-McPhee) se lie d'amitié avec sa nouvelle voisine vampire (Chloé Grace Moretz). Remake terrifiant du livre et film à succès suédois. Incursion glauque dans le monde de l'adolescence timorée. Le film fantastico-horrifique de l'automne. (NP) 13+ 115 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Lido (Lévis), Ste-Foy.**

●●◐○○ ***Légende des Gardiens - Le Royaume de Ga'Hoole, La*** **ZACK SNYDER** FILM D'ANIMATION
Enlevé par un clan de congénères guerriers, un jeune hibou trouve refuge sur l'île de Ga'Hoole où il s'allie aux forces du bien pour combattre l'ennemi. Scénario parfois confus, noir et sombre. Images numériques d'un réalisme exceptionnel. Pas un film d'animation pour les jeunes enfants. (NP) G 97 min. **Beauport, Le Clap, Place Charest. 3D : Alouette (St-Raymond), Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), IMAX Galeries de la Capitale (v.o.a.), Lido (Lévis).**

●●●○○ ***Luther*** **ERIC TILL** DRAME HISTORIQUE
Dans l'Allemagne du 16e siècle, la rencontre avec Martin Luther, le père du protestantisme. Le parcours singulier d'un homme qui a eu le courage de défier l'autorité papale, au risque de sa vie. Une bio classique, bien mise en contexte, avec un acteur brillant (Joseph Fiennes). (VL) 13+ **v.o.s.-t. f.: Cartier**

●●○○○ ***Macheté*** **MANIQUIS, RODRIGUEZ** THRILLER
Un policier mexicain, Machete (Danny Trejo), est engagé pour tuer un sénateur (R. De Niro) qui fait campagne contre l'immigration mexicaine. Mais c'est un contrat piégé et il aura besoin de belles alliées (J. Alba, M. Rodriguez) pour s'en tirer. Une orgie de sang qui fait de la violence un spectacle, malgré la volonté de la ridiculiser. (VL) 13+ G 105 min. **v.o.a. : Le Clap**

– ***Made in Hungaria*** **GERGELY FONYO** COMÉDIE DE MŒURS
En 1960, dans la Hongrie communiste, un jeune fan de retour au pays après un séjour aux États-Unis fait découvrir le rock'n'roll à son entourage, avec les chansons d'Elvis, de Jerry Lee Lewis, de Chuck Berry et autres. Un film de Gergely Fonyo, inspiré de la pièce basée sur la vie du chanteur hongrois Miklos Fenyo. G 106 min. **v.o.s.-t. f.: Le Clap.**

●●◐○○ ***Mange prie aime*** **RYAN MURPHY** DRAME
Pour se remettre d'un divorce douloureux, une écrivaine (Julia Roberts) part un an en Italie, au Tibet et à Bali afin de trouver la paix intérieure. Adaptation sans surprise du best-seller d'Elizabeth Gilbert. De la romance féminine à saveur spirituelle. Qui traîne en longueur. Du travail correct, sans plus. (NP) G 140 min. **Le Clap.**

– ***Merveilles des mers 3D*** DOCUMENTAIRE
Incursion au fond des océans, à la découverte des créatures marines qui peuplent les lieux sous-marins les plus exotiques et les plus isolés du monde dont ceux de l'Australie méridionale et de la Papouasie-Nouvelle-Guinée. G 90 min. **IMAX Galeries de la Capitale.**

●●●●○ ***Origine*** **CHRISTOPHER NOLAN** SCIENCE-FICTION
Une escouade spéciale (avec Leonardo DiCaprio à sa tête) est chargée d'aller implanter une idée dans le subconscient d'un jeune héritier. Un Mission : Impossible onirique d'une incroyable originalité. Scénario complexe qui fait travailler les neurones. Effets spéciaux époustouflants. Le film le plus attendu de l'été remplit ses promesses. (NP) G 148 min. **Place Charest, Ste-Foy.**

– ***Pax Americana*** **DENIS DELESTRAC** DOCUMENTAIRE
Un documentaire de Denis Delestrac sur la militarisation grandissante de l'espace par les satellites américains. Avec Noam Chomsky, Martin Sheen et Helen Caldicott. Titre original : Pax Americana and the Weaponization of Space. G 85 min. **v.o.s.-t. f.: Le Clap.**

●●○○○ ***Poil de la bête, Le*** **PHILIPPE GAGNON** AVENTURES
À l'époque de la Nouvelle-France, un coureur des bois volage (Guillaume Lemay-Thivierge) usurpe l'identité d'un Jésuite et doit affronter des loups-garous. Tragi-comédie historique qui manque de tonus. Ton théâtral et cabotin. Dernier tiers laborieux. (NP) G 92 min, **Des Chutes (Saint-Nicolas), Place Charest, Ste-Foy.**

– ***Prends mon âme*** **WES CRAVEN** DRAME D'HORREUR
Un tueur en série revient dans sa ville natale pour assassiner sept adolescents nés la même journée de sa prétendue mort. Avec Max Theriot, John Magaro, Denzel Whitaker, Zena Grey et Nick Lashaway. Écrit et réalisé par le maître de l'horreur, Wes Crave (*Nightmare on Elm Street*). Version française de *My Soul to Take*. NC **Lido (Lévis), Place Charest. 3D : Beauport, Galeries de la Capitale, Ste-Foy.**

●●●○○ ***Regrets, Les*** **CÉDRIC KAHN** D. SENTIMENTAL
De passage dans sa ville natale, un architecte marié (Yvan Attal) noue une passion dévorante pour une ancienne flamme (Valerie Bruni Tedeschi). Une histoire de mensonges et d'adultère racontée avec doigté et nuances par le réalisateur de *L'ennui*. Excellent jeu d'acteurs. (NP) G 106 min. **Le Clap.**

●●●●○ ***Réseau social, Le*** **DAVID FINCHER** DRAME BIOGRAPHIQUE
L'histoire inspirée par la fondation du réseau Facebook par Mark Zuckerberg et les différents démêlés judiciaires qui ont suivi est terriblement efficace, bien rythmée, truffée de phrases assassines et de constats sociaux sur notre époque où vie sociale et vie virtuelle sont de plus en plus liées. David Fincher signe une de ses meilleures réalisations.(JD) G 120 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Galeries de la Capitale, Le Clap, Lido (Lévis), Place Charest, Ste-Foy.**

●○○○○ ***Resident Evil - L'Au-delà 3D*** **P. W.S. ANDERSON** DRAME D'HORREUR
Dans un monde ravagé par un virus et habité par des morts-vivants, une femme tente de conduire une poignée de survivants en lieu sûr. Avec Milla Jovovich, Johnny Messner, Boris Kodjoe, Wentworth Miller, Ali Larter et Kim Coates. Du réalisateur de *Resident Evil* et *Alien vs. Predator*, Paul W.S. Anderson. Version française de *Resident Evil : Afterlife*. 13+ 97 min. **Ste-Foy.**

●●●◐○ ***Route 132*** **LOUIS BÉLANGER** COMÉDIE DRAMATIQUE
À l'affiche mercredi. Un père (F. Papineau) fuit l'enterrement de son jeune garçon en compagnie d'un vieil ami (A. Martin) avec qui il projette un braquage, mais la route le ramène à ses racines et à son deuil, tandis que son ami trouve l'amour. Un duo d'acteurs solides traverse ce «roadmovie» tragicomique. (VL) G 113 min. **Beauport, Le Clap, Ste-Foy.**

●●●◐○ ***Scott Pilgrim vs. the World*** **EDGAR WRIGHT** C. FANTAISISTE
Un jeune musicien timide (Michael Cera) doit affronter les sept maléfiques de sa future petite amie (Mary Elizabeth Winstead) pour avoir le droit de sortir avec elle. Comédie fantaisiste fort originale, remplie de trouvailles visuelles. Dialogues rigolos qui font mouche. L'un des meilleurs films pour ados des dernières années. (NP) G 112 min. **Le Clap.**

– ***Secretariat*** **RANDALL WALLACE** DRAME BIOGRAPHIQUE
En 1973, une femme au foyer (Diane Lane), propriétaire du pur-sang Secretariat, voit son cheval remporter la célèbre Triple Couronne. Également en vedette : John Malkovich, Scott Glenn, James Cromwell et Dylan Walsh. Un film de Randall Wallace (*Nous étions soldats, L'homme au masque de fer*) inspiré du livre *Secretariat : The Making of a Champion* de William Nack. G 123 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Galeries de la Capitale, Lido (Lévis), Ste-Foy.**

●●○○○ ***StreetDance 3D*** **MAX GIWA, DANIA PASQUINI** DRAME MUSICAL
Afin de participer à une importante compétition anglaise de «street dance», un groupe de jeunes doit partager un studio d'entraînement avec les membres de la très classique Académie de ballet. Un film réalisé par Max Giwa et Dania Pasquini, mettant en vedette Nichola Burley, Charlotte Rampling, Richard Winsor, George Sampson, Ukweli Roach et Leanor Bron. G 98 min. **Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Galeries de la Capitale, Lido (Lévis), Ste-Foy.**

●◐○○○ ***Tête en friche, La*** **JEAN BECKER** C. DRAMATIQUE
Dans un petit village français, un jardinier quasi-analphabète (Gérard Depardieu) se lie d'amitié avec une vieille dame avide de littérature (Gisèle Casadesus) qui lui fait la lecture de grandes œuvres. Scénario brouillon, laborieux et sans vigueur. Personnages peu convaincants. Un Becker raté. (NP) G 82 min. **Le Clap.**

– ***Tout pour un A*** **WILL GLUCK** COMÉDIE DE MŒURS
Une collégienne est placée au centre d'une rumeur grandissante voulant qu'elle couche avec tous les étudiants impopulaires de son école. Avec Emma Stone, Penn Badgley, Amanda Bynes, Thomas Haden Church, Patricia Clarkson, Cam Gigandet, Lisa Kudrow et Stanley Tucci, Amanda Bynes. Une comédie signée Will Gluck. Version française de *Easy A*.G 92 min. **Beauport, Galeries de la Capitale, Lido (Lévis), Place Charest, Ste-Foy.**

– ***Town, The*** **BEN AFFLECK** DRAME POLICIER
À Boston, après un vol de banque qui a mal tourné, l'amitié entre deux voleurs est mise à mal par la relation amoureuse de l'un d'eux avec une ex-otage, alors qu'un agent du FBI est sur leurs traces. Avec Ben Affleck, Rebecca Hall, Jon Hamm, Jeremy Renner, Blake Lively, Chris Cooper et Pete Postlethwaite. Adaptation du roman *Prince of Thieves* de Chuck Hogan. Deuxième réalisation de l'acteur Ben Affleck (Gone Baby Gone). 13+ 124 min. v.o.a. **Le Clap.**

– ***Vie tout simplement, La*** **GREG BERLANTI** COMÉDIE SENTIMENTALE
Après la mort subite de leur meilleur couple d'amis, deux anciens prétendants en froid doivent prendre en charge les deux jeunes enfants des disparus. Avec Katherine Heigl, Josh Duhamel, Josh Lucas, Hayes MacArthur et Christina Hendricks. Une comédie sentimentale signée Greg Berlanti. Version française de *Life As We Know It*. G 115 min. **Beauport, Galeries de la Capitale, Lido (Lévis), Place Charest, Ste-Foy.**

●●●◐○ ***Wall Street - L'Argent ne dort jamais*** **OLIVER STONE** D. DE MŒURS
Un jeune et idéaliste courtier (Shia LaBeouf) réclame l'aide de l'ex-requin de Wall Street, Gordon Gekko (Michael Douglas), pour faire la lumière sur les transactions d'un important trader (Josh Brolin). Suite réussie du film d'Oliver Stone de 1987. Performance encore une fois brillante de Michael Douglas. (NP) G 131 minG 131 min. **Alouette (St-Raymond), Beauport, Des Chutes (Saint-Nicolas), Place Charest, Ste-Foy.**

L'appréciation des films est de Normand Provencher (NP), Valérie Lesage (VL), Josiane Desloges (JD)

Nouveauté

COMPILATION MEDIAFILM.CA

NOUVEAUX HORIZONS À LA GALERIE A

Le collectionneur redevient peintre

JOSIANNE DESLOGES
collaboration spéciale
jdesloges@lesoleil.com

Un homme baignait dans l'art contemporain. Il peignait des toiles innovantes, géométriques, et faisait des films pour l'ONF. C'était dans les années 60 et 70, au Québec. L'homme cultivait aussi une formidable passion pour l'art des civilisations millénaires. Il devint un grand collectionneur. Le type de collectionneur qui peut fournir 2635 pièces inestimables à un musée...

Après 35 ans d'arrêt, cet homme s'est remis à peindre. Et on dirait, franchement, qu'il n'a jamais arrêté. Je vous parle bien sûr de Raymond Brousseau, connu pour son impressionnante collection d'objets d'art inuit (il lui en reste, d'ailleurs, outre ceux acquis par le Musée national des beaux-arts du Québec) et fidèle ami de John R. Porter, ex-directeur dudit établissement.

Étonné et heureux de découvrir que Brousseau avait repris le pinceau (et autres objets : «Je prends tout ce qui me tombe sous la main pour obéir aux couleurs, jusqu'au dos de la main», indique le peintre), M. Porter lui a offert de rédiger son catalogue. Lorsqu'on sait, en plus, que M^me^ Brousseau est une designer d'exposition renommée, on peut dire sans se tromper que les toiles n'auraient pas pu mieux tomber. «Mais quand on recommence à peindre à 72 ans, c'est par nécessité, pas pour conquérir le marché», souligne M. Porter.

Pour moi qui ne connaissais pas M. Brousseau (mea-culpa), le contact avec ce nouveau volet de son œuvre fut apaisant, enveloppant. Les toiles sont parfois très liquides, parfois plus denses, crémeuses, mouvantes, selon l'éclairage du jour et l'angle à partir duquel on les regarde. Certaines parmi les plus neutres (*Fleuve* et *Eaux grises*), qui évoquent le Saint-Laurent en hiver ou un ciel brumeux, sont plus convenues. En revanche, les dorées, les bronzes, évoquant l'Orient (c'est d'ailleurs un voyage en Chine qui a inspiré l'ouvrage), ont une luminosité sublime. Coup de cœur pour *Mer de Chine* et *La vie qui bat*.

«Les sujets de l'art contemporain [mort, souffrance, etc.] sont d'une tristesse épouvantable. Moi je veux qu'il y ait de la vie, de la lumière», explique M. Brousseau. On le sent bien dans son travail : les aplats y sont comme des morceaux d'écorce qui voilent des trésors.



Raymond Brousseau juge les sujets de l'art contemporain d'une tristesse épouvantable. «Moi, je veux qu'il y ait de la vie, de la lumière.» – PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Entre les toiles, Lyse Brousseau a placé d'authentiques objets anciens d'Afrique et d'Asie. Cette fois, l'agencement est relativement harmonieux, mais on peut se demander si le métissage sera heureux pour les prochaines expositions; en effet, Riopelle, Tapiès, Delaunay devraient s'inviter à la Galerie A en cours d'année. C'est à suivre.

L'exposition *Nouveaux horizons* est présentée jusqu'au 14 novembre à la Galerie A, au 39, rue Saint-Paul, Québec.

Dans l'objectif

Du nouveau! Plutôt que les habituelles brèves, je vous livre maintenant, en vrac, ce qu'il y a à surveiller côté arts visuels dans les jours qui suivent... Un coup d'œil furtif, mais intense.

Productions Rhizome, fier initiateur de *happenings* littéraires déjantés, a 10 ans. Au menu : poésie, art audio et hommage à Claude Gauvreau du 12 au 23 octobre. Info : **www.productionsrhizome.org**

Les joyeux photographes de l'Établi présentent *Brownie*, une série de clichés réalisés avec des appareils datant de 1950, indomptés et inajustables. Jusqu'au 22 octobre au Sacrilège, 447, rue Saint-Jean.

L'espace Le 36, logé dans un immeuble d'appartements en face du Nostradamus, au 36, rue Couillard, accueille jusqu'au 24 octobre *Une pièce*, de François Simard, une modification architecturale pour et par la peinture. Louche et intrigant. Info : 418 692-1806

Dernière journée pour visiter la surprenante exposition *Sur la côte d'Abraham*, de Frédéric Lavoie, à la Bande vidéo (620, côte d'Abraham, justement).

Isabelle Leblanc expose à la galerie de la salle Albert-Rousseau jusqu'au 30 octobre. Entre magma et vues de l'esprit, ses toiles enveloppent l'œil. Plongez dedans! Et cherchez les signatures...

Josianne Desloges (collaboration spéciale)

1829229

présente GALA ADISQ 7 NOVEMBRE 2010

VOTEZ POUR LES ARTISTES DE L'ANNÉE

Vote présenté par SIRIUS RADIO SATELLITE

INTERPRÈTE FÉMININE



Isabelle Boulay | Cœur de pirate | Marie-Mai | Ariane Moffatt | Ginette Reno

INTERPRÈTE MASCULIN



Jean-Pierre Ferland | Maxime Landry | Fred Pellerin | Yann Perreau | Vincent Vallières

GROUPE



Karkwa | Les Cowboys Fringants | Les Trois Accords | Mes Aïeux | The Lost Fingers

Votez

Jusqu'au 24 octobre

Cochez un seul choix dans chacune des trois catégories de Félix et faites parvenir votre bulletin de participation, avant le 24 octobre à l'ADISQ, 6420 rue Saint-Denis, Montréal, QC, H2S 2R7.

INTERPRÈTE FÉMININE
- ❑ Isabelle Boulay
- ❑ Cœur de pirate
- ❑ Marie-Mai
- ❑ Ariane Moffatt
- ❑ Ginette Reno

INTERPRÈTE MASCULIN
- ❑ Jean-Pierre Ferland
- ❑ Maxime Landry
- ❑ Fred Pellerin
- ❑ Yann Perreau
- ❑ Vincent Vallières

GROUPE
- ❑ Karkwa
- ❑ Les Cowboys Fringants
- ❑ Les Trois Accords
- ❑ Mes Aïeux
- ❑ The Lost Fingers

Nom _____
Adresse _____
Ville _____ Province _____ Code postal _____
Téléphone _____ Âge _____



Un concours de Radio-Canada * Aucun achat requis. Concours ouvert aux résidents canadiens majeurs.
Règlement du concours disponible au www.radio-canada.ca/adisq, sur adisq.com et aux journaux du groupe Gesca. Le concours prend fin le 24 octobre 2010 à 23 h 59.

Votez et courez la chance de gagner le grand prix :
- un voyage pour 2 à Paris
- 5000 $ en argent
- une radio satellite Sirius avec abonnement d'un an

Votez aussi sur
Radio-Canada.ca/adisq
Réseau principal de vote

SIRIUS RADIO SATELLITE | TÉLÉVISION | RADIO PREMIÈRE CHAÎNE | ESPACE MUSIQUE | Radio-Canada.ca | LA PRESSE | NRJ | rockdétente | rythme | ckoi | Raymond Chabot Grant Thornton | Hilton Montréal Bonaventure | SODEC Québec | Canada

EXPOSITIONS

GALERIE DES ARTS VISUELS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL, 255, boul. Charest Est. Info: 418 656-2131, poste 5217. De 10h à 17h. Mar. au dim. : 12h à 17h, jeu. ven. 12h à 19h. Jusqu'au 10 octobre 2010. «Il n'y a pas que la dernière couche qui compte» de **Bernard Paquet,** artiste et professeur. Du 14 octobre au 14 novembre 2010. «Tragédies fantômes» de **Caroline Guindon**. Rencontre avec l'artiste là 16h, le 14 octobre qui sera suivie d'un vernissage à 17h.

BIBLIOTHÈQUE ÉTIENNE-PARENT, salle Jean Paul-Lemieux, 3515, Clemenceau, Beauport. Info : 418 641-6110. Mar. au ven. 14h à 21h; sam. dim. 13h à 17h. Info: 418 666-2199. Jusqu'au 10 octobre 2010. Les Ateliers ouverts 2010 (13e) , exposition des œuvres de 26 artistes. Gratuit.

BIBLIOTHÈQUE FÉLIX-LECLERC de Val-Bélair, 1465, rue de l'Innovation. Mar. Jeu. Ven. 12h à 21h. Mer. Sam. Dim. 12h à 17h. Info: 641-6435. Du 1er octobre au 22 octobre 2010. Exposition collective des œuvres des artistes **Esther Parent** et **Janine Poitras**.

BIBLIOTHÈQUE RENÉ-RICHARD, 9, rue Forget, Baie-Saint-Paul. Info: 418 435-5858. Jusqu'au 10 octobre 2010. «Rétrospective des 20 ans de l'événement Rêves d'automne», présentée par la Corporation des Fêtes et Événements de Charlevoix (COFEC).

CAFÉ NAGUA, 990, 1re Avenue. Québec.. Info : 418 521-2250. Jusqu'au 14 octobre 2010. «Les enfants d'Afrique» de **Stéphanie Frippiat**, photographe. Exposition de photographies sur le Mali.

CENTRE D'INTERPRÉTATION DU BASSIN BROWN, 615, boul. Champlain Est. Info: 418-648-2499. Tous les jours : de 10h à 17h. Jusqu'au 11 octobre 2010. «Chefs-d'œuvre d'apprentis» des élèves du secondaire. Et «Québec 1759-1760, champ de bataille de deux empires», exposition multimédia qui présente film et maquette pour souligner les 250 ans de la bataille de Sainte-Foy. Et «Entre fleuve et falaise» qui traite de l'évolution du bassin Brown à travers le temps. Coût : 10$ (18-64 ans), 8$ (13-17 ans ou 65 ans et plus), 4$ (6-12 ans) et gratuit pour les 5 ans et moins.

ESPACE PARENTHÈSES, Cégep de Sainte-Foy, 2410, ch. Sainte-Foy. Info: 418 659-6600. Lun. au jeu. 7h30 à 21h. Ven. 7h30 à 18h30. Sam. et dim. 12h à 16h. Du 4 octobre au 22 octobre 2010. «Beauté diversifiée, l'exposition», exposition collective présentée par **le Département de biologie - TBE** et **la discipline Anthropologie** en collaboration **avec le Socio**.

GALERIE D'ART DU GRAND THÉÂTRE DE QUÉBEC, 269, boul. René-Lévesque Est. Info: 418 643-8111. Lun. au ven. 12h à 18h, sam. 12h à 18h; les soirs de spectacle jusqu'à 22h en semaine, 21h les week-ends. Jusqu'au 12 octobre 2010. «Lumière et Poussières d'étoiles» de **Bernice Toussaint**, artiste peintre. L'artiste sera présente à l'ouverture les soirs de spectacle.

GALERIE IMAGISLE ART CONTEMPORAIN, 3463, ch. Royal, Sainte-Famille, île d'Orléans. Ouvert samedi au mardi : 11h à 18h. Info: 418 829-3850. Jusqu'au 12 octobre 2010. Expositions de **Miriam Blair** (huiles), de **René Taillefer** (sculptures) et de **Arthur Plumpton** (photographies).

GALERIE D'ART IRIS, 30, rue Saint-Jean-Baptiste, Baie-Saint-Paul. Info: 418 435-5768. Jusqu'au 9 octobre 2010. Exposition des œuvres récentes de **Niko**, artiste moderne. Du 9 octobre au 23 octobre 2010. Exposition du duo **Marcou & Tardif**, amoureux du monde des oiseaux. On vous présente une envolée d'oiseaux en peinture et en sculpture. Vernissage multimédia le 9 octobre, dès 16h, en présence des 'artistes Gilles Marcou et Éric Tardif.

LACERTE ART CONTEMPORAIN, 1, côte Dinan. Lun. au mer. 9h à 17h; jeu. ven. 9h à 18h; Sam. Dim. 12h à 18h. Info: 418 692-1566. Jusqu' au 11 octobre 2010. «EURÊKA, de **Marc Garneau,** peintre**.**

GALERIE LOUISE-CARRIER, 33, rue Wolfe, Lévis. Info: 418 838-6001. Mar. au ven. 11h à 17h. Sam. dim. 13h à 17h. Jusqu'au 13 octobre 2010. «D'hier… et ça continue…» de **Germain Desbiens**, sculpteur.

GALERIE D'ART MAGELLA-PARADIS, 7970, Trait-Carré Est, Charlesbourg. Info: 418 626-7961 et 418 623-1877. Ven. : 19h à 21h; sam. dim. : 13h à 17h. Du 15 octobre au 7 novembre 2010. «Expression libre» de l'artiste-peintre UGA (Huguette Galarneau).

GALERIE MICHEL GUIMONT, 273, rue Saint-Paul. Info : 418 692-1188. Mer. au sam. : 11h à 17h, dim. : 13h à 17h. Jusqu'au 10 octobre 2010. Exposition collective des **artistes de la galerie**. Tant des artistes reconnus que des artistes de la relève en peinture, en photograhie et en sculpture.

MAISON DES MÉTIERS D'ART, 367, boul. Charest E., Québec. Info : 418 524-7337. Du 4 octobre au 31 octobre 2010. «Trace» de **France Allaire** (à La Vitrine) et «Assiettes» de **Janine Parent** (à la Galerie de passage au rez-de-chaussée**)** vous offrent les œuvres récentes de deux de ses enseignantes en céramique.

PAVILLON ALPHONSE-DESJARDINS de l'Université Laval. Salle d'exposition (2e étage), 2325 rue de l'Université. Lun. au ven. 9h à 17h, sam. dim, 11h à 17h. Info: 418 656-2131 poste 4131, 418-831-7089. Jusqu'au 15 octobre 2010. «Lâchez tout» de **Hélène Pélissier** (dessins) et de **Alexandra CM** (photographies).

GALERIE D'ART DU TRAIT-CARRÉ, 7985, Trait-Carré Est, Charlesbourg. Ven. : 19h à 21h. Sam. dim. : 13h à 17h. Info: 418 623-1877 et 418 626-7961. Du 15 octobre au 7 novembre 2010. «Verrarium», exposition de vitraux de **Amélie Belzile**. Vernissage le 15 octobre à 19h30 en présence de l'artiste.

VU, centre de diffusion et de production de la photographie, 550, côte d'Abraham. Info: 418 640-2585. Mer. au dim. 12h à 17h. Jusqu'au 10 octobre 2010. «*Before Photography*» de **Chuck Samuels** et «*Car Wash Memories II : The Sequel*» de **Christian Barré**. Du 15 octobre au 14 novembre 2010. «Changements d'identités : œuvres de fiction», exposition du Collectif Relève Québec : **Vicky Sabourin, Guillaume Adjutor Provost** et de **Alexandre Jeanson**.

RALLYE CULTUR'ART DE LÉVIS. Carrefour Jean-Gosselin, 3315, rue des Églises, Charny. Info : 418 832-0437. Sam. dim. : 13h à 17h; mar. et ven. : 13h à 21h. mer. : 18h à 21h. Jusqu'au 10 octobre 2010, de 10 h à 17h30. Exposition collective à travers la grande ville de Lévis de 60 artistes et artisans qui vous présentent : peinture sous toutes ses formes, bijoux, textile, vitrail, sculpture et plus… Rencontrez les artistes dans leurs ateliers. Procurez-vous au départ le passeport-rallye au Centre de congrès et d'expositions de Lévis, au 5750, J.-B.-Michaud à Lévis afin d'avoir les coordonnées des ateliers de chaque artiste . Cocktail de fermeture : le 10 octobre à 18h. Info : rallyeculturartdelvis.com.

CONFÉRENCES

LES AMIS DE LA TERRE DE QUÉBEC. «La "faim" des ressources» par Pierre Gilbert, du Groupe de recherche écologique de La Baie. Le 13 octobre à 19h15. Coût : 2$ à 5$. Au 870, rue de Salaberry, salle Michel Jurdant. Info : 418 524-2744, www.atquebec.org.

CARREFOUR FAMILLES MONOPARENTALES DE CHARLESBOURG. «Les peurs et les troubles anxieux» de Marie-Andrée Laplante, de Phobies-Zéro. Le 12 octobre à 19h30. Coût : 6$, 4$ pour les membres. À la salle La Source, 4205A, rue Des Roses (sous-sol de l'église Saint-Pierre-aux-Liens). Info : 418 623-4509.

CERCLE POLAIRE. On invite les proches de personnes atteintes de maladie mentale à la conférence «Le trouble obsessionnel compulsif» animée par Louise Cormier, travailleuse sociale. Le 12 octobre à 19h. Contribution volontaire. Au 5000, 3e Avenue O. Inscr. obligatoire : 418 623-4636.

HORIZON NOUVEAU. «L'estime de soi n'a pas d'âge, de sexe ni de statut social et n'est jamais installé en permanence » par Ginette Mongrain, formatrice. Le 15 octobre à 19h30. Coût : 5$, 2$ pour les membres. École des Cœurs-Vaillants, rez-de-chaussée, 3430, boul. Neilson (entrée à l'arrière du bâtiment). Info : 418 651-8027.

MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT. «Comprendre et déjouer les manipulateurs» par France Gosselin. Le 14 octobre à 19h30. Au 2120, rue Boivin. Info : 418 681-0141.

MAISON DES JÉSUITES. «Les wampums» par M. Jonathan Lainey, huron. Le 9 octobre 14h. Gratuit. À la chapelle, 2320, ch. du Foulon, Québec. Info : 418 654-0259.

MISSION BURUNDI. «Le Noël du bonheur» par l'abbé Jean-Marie Brochu. Le 12 octobre à 19h30. Gratuit. Église Saint-Dominique (au sous-sol), 171, Grande Allée O. Info : 418 522-5908.

MUSÉE DE LA CIVILISATION. «Nagoya : un nouveau départ pour la convention sur la diversité biologique? » par Philippe Le Prestre, directeur de l'Institut EDS de l'Université Laval . Le 12 octobre à 19h30. Il présente les enjeux du grand rendez-vous de la communauté internationale sur la diversité biologique qui aura lieu au Japon (Nagoya) du 18 au 29 octobre 2010. Coût : 5$, 3$ étud. et amis du Musée. À l'auditorium 1 du Musée de la civilisation, 85 rue Dalhousie. Info : 418 643-2158.

MUSÉE NATIONAL DES BEAUX-ARTS DU QUÉBEC. «L'Espagne : tournants de l'histoire, éclats d'une civilisation» par Catherine Poupenay-Hart, professeure en études hispaniques, département de littératures et de langues modernes à l'Université de Montréal. Le 13 octobre à 19h30. Gratuit. À l'Auditorium du Musée, Parc des Champs-de-Bataille. Info : 418 643-2150.

SOCIÉTÉ D'ART ET D'HISTOIRE DE BEAUPORT. «Beauport : 150 ans de division et fusion municipale» par Marc Vallières, historien. Le 13 octobre à 19h30. Coût : 3$, gratuit pour les membres. À la salle Jean Paul-Lemieux, bibliothèque Étienne-Parent, 3515, rue Clemenceau, arrond. Beauport. Info : 418 641-6471.

SOCIÉTÉ D'HISTOIRE DE SAINTE-FOY. «La ferme des Berthiaume et le complexe Notre-Dame-de-Foy» par Renaud Santerre, anthropologue. Le 12 octobre à 19h30. Coût : 5$, gratuit pour les membres. À la sacristie du Parc historique de la Visitation, 801, route de l'Église. Info : 418 641-6301, #4082.

SOCIÉTÉ HISTORIQUE DE CAP-ROUGE. «La petite histoire de la gastronomie et de l'alimentation au Québec» par Jacques Lacoursière. Le 14 octobre à 19h30. Coût : 5$, gratuit pour les membres. Centre communautaire de Cap-Rouge (salle du Conseil), 4473, rue Saint-Félix. Info : 418 641-6380.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE CHAUDIÈRE-ET-CHEMIN. «La taille et la protection hivernale» par Louis St-Hilaire. Le 12 octobre à 19h30. Coût : 5$, gratuit pour les membres. Centre civique, 959, rue de l'Hôtel-de-Ville, Saint-Jean-Chrysostome. Info : 418 834-4240.

SOCIÉTÉ PARKINSON région de Québec. «Affections dégénératrices, nutrition et activité physique : application spécifique à la maladie de Parkinson» par Dominique M. Mascolo, professeur associé à l'Université Laval. Le 12 octobre à 13h. Gratuit. Centre des loisirs Petit Vilage, 2900, boul. Loiret. Info : 418 527-0075, www.sprq.ca.

RÉUNIONS

L'ASSOCIATION CANADIENNE POUR LA SANTÉ MENTALE, filière de Québec offre l'atelier «Apprivoiser sa solitude». Le 14 octobre, de 19h à 22h. Gratuit. Centre Durocher, 290, rue Carillon. Inscr. obligatoire : 418 529-1979.

CEA DES BATELIERS. «Vivre pleinement sa retraite», formation offerte aux nouveaux retraités et aux personnes retraitées qui veulent faire un bilan personnel et professionnel afin de mettre en place un projet pour enrichir leur quotidien. Débutant le 12 octobre, de 13h à 16h (mardi et jeudi). Coût : 25$. (incluant 48 heures de formation). Le certificat de naissance est obligatoire. Au 23, rue Pie-X, Lévis. Inscr. et info : 418 838-8566, #80327.

CLUB VÉGA. Le ciel d'octobre par Marc Lacasse, la chronique d'observation de Philippe Moussette et «Récits de voyageurs» par Guy Campeau. Le 13 octobre à 19h30. Coût : 3$, gratuit pour les membres. Au4473, rue Saint-Félix, Cap-Rouge. Info : vegacrqc@hotmail.com.

CENTRE MANRÈSE. «Prier les psaumes avec Jésus», animé par Guy St-Michel, bibliste. Les 13 et 27 octobre, les 10 et 24 novembre et le 8 décembre, de 19h à 21h. Coût : 60$. Au 965, av. Louis-Fréchette. Inscr. : 418 653-6353.

LA MAISON DE LA FAMILLE LOUIS-HÉBERT vous invite à une rencontre avec le Groupe Hibiscus, groupe sur le deuil. Le 12 octobre à 13h30. Et la Maison vous offre l'atelier «Transition : bilan de vie», du 13 octobre au 3 novembre à compter de 19h. Au 2120, rue Boivin, Québec. . Inscr. et info : 418 681-0141.

MOUVEMENT RETROUVAILLES. Prochain café-rencontre : le 12 octobre à 19h30. Au C.A.B.Q. Halles Fleur de Lys, 245 rue Soumande, local 285 (2e étage). Entrée par la porte du salon Darbourg, prendre l'ascenseur ou l'escalier à droite car le local est à l'autre extrémité de la mezzanine. Info : 418 990-2799.

LA SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE DE SAINT-NICOLAS vous invite à une rencontre-entretien «Plantes alpines et fleurs anciennes» par Rock Giguère. Le 13 octobre à 19h30. Coût : 6$, gratuit pour les membres. Hôtel Bernières, à la salle St-Nicolas, au 535, rue de l'Aréna, Saint-Nicolas. Info : 418 831-6834, 418 836-0541.

SOCIÉTÉ D'HORTICULTURE ET D'ÉCOLOGIE DE CHARLESBOURG. Réunion mensuelle sur le thème «Les fantastiques arbustes à fleurs» par Suzanne Hardy. Le 12 octobre à 19h30. Coût : 5$, gratuit pour les membres. Au 7575, boul. Henri-Bourassa, salle 20. Info : 418 948-9503, 418 661-9445.

CONCERTS

LES CONCERTS ARQUEMUSE présentent **Karine Boucher** (soprano) et **Christiane Farley** (pianiste). Le 9 octobre à 20h. Coût : 20$, 10$ étud. Au programme : Schubert, Schumann, Bellini et Puccini. À la sacristie de l'église de Saint-Joseph de Beauce, 723, av. du Palais, Saint-Joseph. Réserv. : 1 888 397-5057, 418 397-5230.

CONCERT-BÉNÉFICE. Le Centre multiethnique de Québec vous invite à un concert avec le groupe **Chic Gamine**. Le 15 octobre à 19h45. Coût : 35$. À l'Impérial, 252, rue Saint-Joseph E. Info : 418 523-3131.

CONCERT-BÉNÉFICE. Jumelage St-Félix et **Le Chœur St-Félix** sous la direction de Marie Coulombe vous invitent à un concert rempli de surprises. À l'orgue : **François Grenier**. En hommage à la communauté de Jocote de Cayanini dans les montagnes de San Marcos. Le 15 octobre à 19h30. Coût : 15$. Église de Cap-Rouge. Info : 418 653-5643.

MÉDITATIONS AUTOMNALES chant et piano avec **Ginette Gagnon-Mathieu** (soprano dramatique) et quelques élèves de sa classe de chant **Diane Larouche**, **Dominique Bastien** et **George Fridmann** et **Jean-Eudes Beaulieu**, au piano. Le 10 octobre de 14h à 15h. Gratuit. Au 71, rue Sainte-Ursule, Vieux-Québec. Info : 418 849-3231.

MUSIQUE

LE CHŒUR DU VIEUX-PORT sous la direction de Cécile Métivier recherche des choristes ténors. Le Chœur composé de 15 membres donne une vingtaine de concerts par année. Les pratiques ont lieu le mercredi, de 13h à 15h. Info : 418 682-5095, 418 694-1138.

JACK DE KEYSER, grand guitariste de blues présente son concert accompagné par **Alan Duffy** (basse), **Danny Lockwood** (batterie) et **David McMorrow,** alias Groove Doctor (aux ivoires). Le 14 octobre à 20h. Coût : 25$. À la salle Méchatigan, 919 route Saint-Martin, Sainte-Marie de Beauce. Réserv. et info : 48 387-2200, www.ovascene.com.

«GUITARRA». Concert unique réunissant sept guitaristes : **Antoine Bégin, Mathieu Boucher, Claude Gagnon, David Jacques, Frédéric Pascal, Christophe Pratiffi** et **Étienne Tessier**. Le 15 octobre à 20h. Coût : 30$; 27$ étud. et amis du Musée. Au programme : les plus belles pièces espagnoles, Musée national des beaux-arts du Québec, Parc des Champs-de-Bataille. Réserv. requise : 418 643-2150.

ACTIVITÉS SOCIALES

LE CENTRE DE FEMMES DE LA BASSE-VILLE invite les femmes à un déjeuner. Le 9 octobre à 9h pour ensuite se rendre ensemble à une action dans le cadre de la Marche mondiale des femmes. Gratuit mais il faut réserver. Au 380, rue Saint-Vallier O. Info : 418 648-9092.

LE CLUB DE L'AMITIÉ DE CHARNY organise un Noël d'automne. Les 19-20-21 novembre. Coût : 340$ par personne en occ. double. 'Hôtel Universel de Rivière-du-Loup. Réservez tôt. Info et réserv. : 418 832-4299 ou 418 832-9821.

CLUB DE MARCHE DE QUÉBEC. Marche guidée dans le secteur Charlesbourg/Guillaume Mathieu. Le 11 octobre à 9h30 et le 13 octobre à 19h30. Départ : Carrefour Charlesbourg (cour arrière), entrée boul.. Mathieu. Info : 418 842-7950.

LE CLUB F.A.D.O.Q. LA MOISSON D'OR DE SAINT-AUGUSTIN organise un dîner suivi de l'assemblée mensuelle. Le 13 octobre à midi. Coût : 9$. Collège Saint-Augustin, 4950, Lionel-Groulx. Info : 418 878-2648, 418 874-1098.

LE CLUB F.A.D.O.Q. VANIER INC. organise tous les mercredis à 19h un bingo. Au Centre Fernand-Dufour, 380, rue Chabot. Info : 418 204-1204.

CLUB VOLKSSPORT NORD-SUD DE QUÉBEC. Marche guidée (5 ou 10 km) à la chute Larose au Mont Sainte-Anne . Le 10 octobre à 10h. Rendez-vous au Mont Sainte-Anne, 2000, boul. Beau-Pré, route 360 (chalet principal). Info : 418 845-2746.

HORIZON NOUVEAU offre un atelier de cuisine suivi d'un dîner en famille aux enfants (7-12 ans) et à leurs parents. Le 17 octobre à 10h. Gratuit. Une invitation à cuisiner les mets et à déguster sous la forme d'un buffet. À l'École Cœur-Vaillant-Campanile, 3645, ch. Sainte-Foy(local 114). Réserv , : avant le 13 octobre 418 651-8027.

MAISON LÉON-PROVANCHER. Observation des oiseaux : sortie avec M. Norbert Lacroix. Le 14 octobre, de 9h30 à 11h30. Et à 13h30 «Les oiseaux populaires et les oiseaux mal-aimés» par Norbert Lacroix. Coût : 7 $, 5$ pour les membres. Base de plein air de Sainte-Foy. Réserv. et info : 418 650-7785.

LE RENDEZ-VOUS DE L'AMITIÉ DE ST-RODRIGUE vous invite à la présentation de la pièce de théâtre des aînés *Ben oui ça change le monde* . Le 13 octobre à 13h. Coût : 6$, 5$ pour les membres. Au sous-sol de l'Église Saint-Rodrigue, 4760, 1re Avenue. Info : 418 626-0738 ou 418 627-4577.

VERT L'AVENTURE PLEIN AIR. Randonnée pédestre au Lac Jaune et La Détente à la Station touristique Duchesnay. Le 9 octobre . Départ : 10h15. Rendez-vous à la barrière de la station Duchesnay. Et randonnée pédestre au sentier national Mestachibo, le 10 octobre à 9h30. Départ : McDo des Galeries Charlesbourg. Réserv. et info : 418 687-2396.

DIVERS

L'ASSOCIATION DES GRANDS BRÛLÉS F.L.A.M. vous invite à leur Colloque 25e anniversaire. Les 15 et 16 octobre. Coût : 50$/1 jour, 80$/2 jours; 40$/1jour pour les membres, 70$/2jours pour les membres. Conférences-ateliers de Alain Samson, de Pierre Lavoie. Présentations du CHA : «Soins aigus aux victimes de brûlures graves» et présentation de l'Institut de réadaptation en déficience physique de Québec : «Le processus de réadaptation – au gré des marées»… Hôtel Stastny, 537, route Marie-Victorin, Saint-Nicolas. Infos : 418 527-7004.

L'ASSOCIATION DES GRANDS-PARENTS DU QUÉBEC (AGPQ) invite la population à assister à une rencontre d'information et de partage. Le 24 octobre à 13h. Gratuit. Plusieurs conférences et témoignages : «Vos droits , «Vos petits-enfants?», «Victimes d'abus?»… Venez rencontrer plusieurs spécialistes invités . Réserv. avant le 15 octobre. Au 875, av. Royale (au sous-sol). Réserv. : 418 529-2355, www.grands-parents.qc.ca.

BIBLIOTHÈQUE GABRIELLE-ROY. «Les animaux fantastiques débarquent». Atelier artistique pour enfants de 5 à 12 ans qui sont invités à utiliser leur imagination et à créer un animal fantastique. Le 9 octobre à 14h. Gratuit. Animation : **Lyse Trottier**, artiste et conteuse. Les jeunes façonnent dans l'argile leur animal fantastique préféré. À la petite scène, 350, rue Saint-Joseph E. Info : 418 641-6789.

BÉNÉVOLES RECHERCHÉS. Le Service de bénévolat de l'Hôtel-Dieu de Québec recherche une réceptionniste au poste d'accueil de l'HDQ. Les personnes intéressées et disponibles trois à quatre heures par semaine sont priées de communiquer avec la coordonnatrice. Info : 418 525-4444, #15367.

MARCHÉ AUX PUCES. Le Cercle de fermières Notre-Dame-de-Pitié organise un marché aux puces. Les 9 et 10 octobre, de 9h à 17h. Possibilité de louer des tables : 25$/ch. Au 390, rue Arago O., Québec. Info : 418 686-0453.

MARCHÉ AUX PUCES au profit de la Saint-Vincent-de-Paul. Préparez votre Halloween! Le 9 octobre, de 10h à 18h et le 11 octobre, de 12h à 15h. Les profits sont remis à 100% aux gens dans le besoin. Au 3291, ch. Sainte-Foy (sous-sol, local 25). Info : 418 659-2474.

SALON DES 50+ ART DE VIVRE. Plusieurs exposants sont présents. Plusieurs entreprises spécialisées en santé, en alimentation, en habitation, en beauté, en loisirs, en droit, en épargne et en art de vivre. Jusqu'au 10 octobre. Plusieurs conférences seront présentées par Ostéoporose Canada, l'Ordre des diététistes du Québec et bien d'autres… Au centre Laurier Québec. Info : 418 651-7085.

SOCIÉTÉ DE MODÉLISME FERROVIAIRE DE QUÉBEC. Exposition annuelle de trains miniatures de la société. Les 9, 10 et 11 octobre de 10h à 17h. Coût : 5$, 2$ enf. Au programme : ballade à bord de trains miniatures de fabriction artisanale, familiarisation avec les nouvelles technologies du modélisme ferroviaire. Au 3350 chemin de la Gare. Info : 418 657-7932, smfq@yahoo.com.

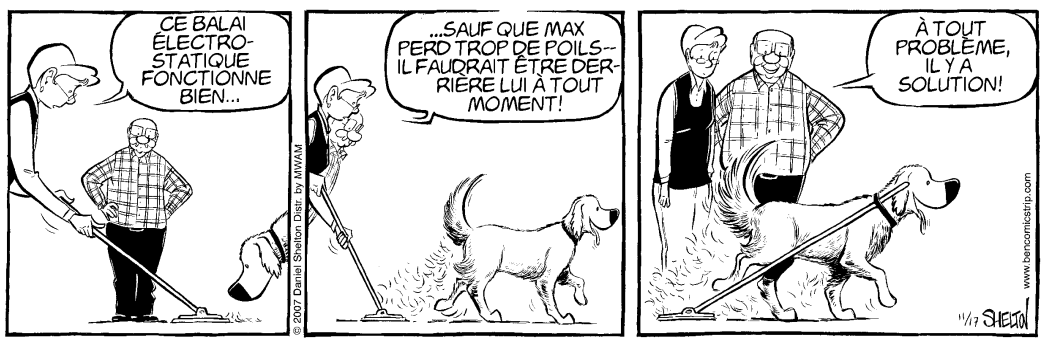
TOURNÉE D'ARBRES REMARQUABLES dirigée par Suzanne Hardy, biologiste et auteure, à la Pointe de Sainte-Foy. Le 9 octobre, de 13h30 à 16h30. Gratuit. La dernière tournée s'effectue à pied. Rendez-vous : stationnement du Parc nautique de Cap-Rouge. Places limitées. En cas de pluie, l'activité est remise au lendemain. Réserv. : 418 641-6411, #2822.

YWCA QUÉBEC. Pyjama party, sous le thème «Change le monde par ton BED IN» , organisé dans le cadre de la Semaine sans violence.. Le 15 octobre, de 16h à 23h, pour les adolescentes de 12 à 17 ans. Gratuit. Au programme : échanges sur la violence dans les relations amoureuses, la solidarité féminine, l'engagement communautaire, l'estime de soi, séance de relaxation Chindaï et témoignage de Claudia Brignoli, ex-participante d'*Occupation double*. Au 855, av. Holland. Inscr. obligatoire et info : 418 683-2155, www.ywcaquebec.qc.ca.

Visitez lesoleil.cyberpresse.ca

3014963
Hôtel Le Gîte
• Salle de danse
• Ouvert vendredi et samedi de 20h à minuit
• NOUVEAU ! Ouvert le dimanche de 15 h à 21h/souper spaghetti inclus
418 871-8899
5160, boul. Wilfrid-Hamel, Québec

Ben



Garfield



Blondinette



Hagar l'Horrible



la phrase secrète www.hannequart.com

E	T	T	R	S		D	U	A	A	L	E	O	M
E	I	H	U	E		V	I	E	T	L	T	E	D
I	M	E	L	X		A	A	U	B	L	E	E	R
M	R	R	R			Q	A	L			P		N

Thème : Proverbe écossais

Placez les lettres de chaque colonne dans la case appropriée de manière à former une phrase complète. Les mots sont séparés par une case noire.

Solution du dernier numéro :

Ô la grande fatigue que d'avoir une femme !.

La grille des Mordus est publiée dans la section des Petites annonces.

mot mystère

ADEN
ALGUE
ANSE
AQABA
ARCHIPEL

BLANC
BOSPHORE
BOTNIE

CANAL
CAP
CHALEURS
CHENAL
COTE

DUNE

ECUEIL
ECUME
EMERGER
ENNOYER
EROSION
ESTACADE
ETALE
ETIER

GENES
GRAU
GREVE

HADAL
HORN

JAUNE

LAME
LARGE

MAREE
MARINE
MARMARA
MARNER
MEXIQUE

NAGER
NEZ
NOIRE

OCEANE
OCEANIDES

QUAI

RAZ
RECIF
REMOUS
RIVE
ROUGE

SALEE
SKAGERRAK
SONAR

TIMO
TITANIC
TORRES
TYPHON

VAGUE

OCEANS ET MERS - Un mot de 9 lettres

P	A	C	I	N	A	T	I	T	Y	P	H	O	N	C
E	V	I	R	E	G	R	E	M	E	T	I	E	R	O
E	E	G	U	O	R	E	A	S	E	R	R	O	T	T
L	I	E	U	C	E	M	T	M	E	X	I	Q	U	E
A	E	N	A	E	C	O	E	E	R	A	M	O	H	K
S	E	U	G	U	I	U	C	A	N	A	L	A	N	A
Z	R	D	E	G	F	S	Z	E	C	U	M	E	O	R
E	I	U	N	A	N	R	O	H	A	D	A	L	I	R
E	G	R	E	V	E	O	E	N	R	N	R	J	S	E
L	I	R	S	L	M	N	S	T	A	E	I	A	O	G
I	E	N	A	I	A	E	N	G	A	R	N	D	R	A
A	D	U	T	L	Q	H	E	M	A	L	E	R	E	K
U	A	R	G	O	A	R	C	H	I	P	E	L	A	S
Q	C	N	A	L	B	O	S	P	H	O	R	E	E	M
N	E	D	A	C	A	T	S	E	N	N	O	Y	E	R

Solution du dernier problème : EXPLICATIF **24-10-2010**

Solution du dernier sudoku

5	9	2	8	7	3	1	6	4
7	1	6	4	2	5	3	9	8
4	8	3	1	9	6	2	5	7
3	7	1	6	8	4	5	2	9
6	5	4	9	1	2	7	8	3
8	2	9	3	5	7	6	4	1
9	6	8	5	3	1	4	7	2
2	3	5	7	4	8	9	1	6
1	4	7	2	6	9	8	3	5

1858

sudoku

	2	7		8				6
				6			7	
	6			3			9	5
7	9	2					5	
		3		4		6		
					9	7		
	7	6	2					
	4	5			6		3	8
						9		

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Niveau de difficulté : difficile

1859

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse • Informations **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

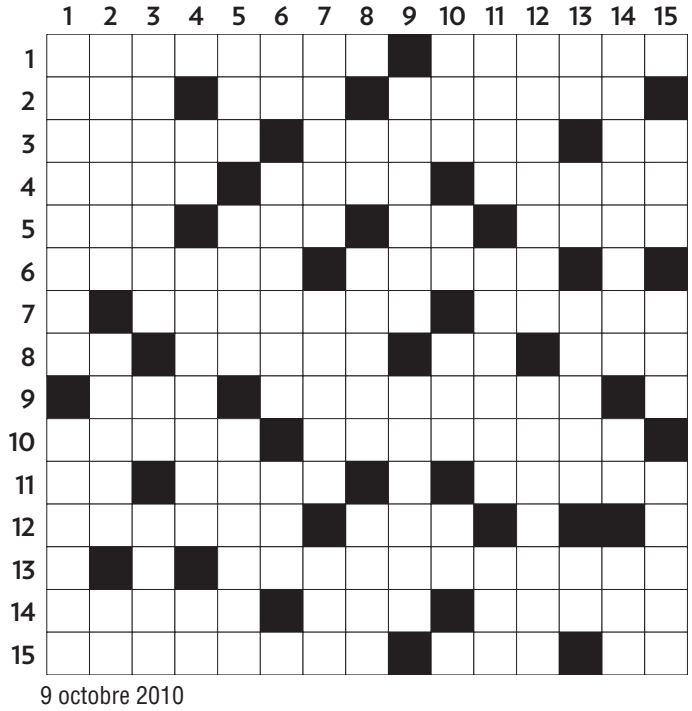
la grille thématique Le temps

HORIZONTALEMENT

1. Horloge faisant entendre un air pour marquer les heures - Limites fixées dans le temps.
2. Grande période de l'histoire - Époque qui commence avec un nouvel ordre de choses - Espace de temps.
3. Poisson de rivière - Le temps a les siennes - Château des princes de Guise.
4. Héros d'un poème épique de Virgile - Marque l'intention - Moins que la moitié.
5. Femme de lettres américaine - Partie du corps d'un cheval - Premier dans une numérotation - Monticule sablonneux.
6. Fait perdre du temps - Descente d'un organe.
7. Contrariée - Transmise par la voix.
8. Possessif - Stupides - Article du pays des toreros - Pour appeler quelqu'un.
9. Dans le calendrier - Sert à envoyer des signaux.
10. Elle a la réputation de se coucher tôt! - Comme des personnes ponctuelles.
11. On n'y trouve pas de gros poissons - Atomes - Ligne d'amarrage faite de deux fils de caret entrelacés.
12. Personne considérée comme infaillible - Un des cinq sens.
13. Qu'on suppose devoir durer toujours.
14. Partie d'une journée - Ne dure que trois mois - Laps de temps.
15. Prêter une oreille attentive à - Existence humaine - Pièce de charpente.

VERTICALEMENT

1. Premier jour du mois, chez les Romains - Qui n'est pas éloigné dans le temps.
2. Moment de la vie qui précède immédiatement la mort - Goût très marqué pour quelque chose - Indique la matière.
3. Qui appartient à un passé proche - Article contracté - En plein été.
4. Sert à appeler - Au milieu du ventre - Dieu à tête de faucon.
5. Général mort en Virginie en 1870 - Point du jour - Relatif au vent.
6. Lawrencium - Fait une pause - Crêpe asiatique.
7. On peut les faire sur le plat - On dit qu'il passe trop vite - Parfois elle est démontée.
8. Conjonction - Évaluer avec soin - Fait un choix.
9. Unité de mesure du temps - Terre que concédait un seigneur, tout en en conservant la propriété.
10. Avant le moment habituel - Spectacle au pays du saké - Abrège une énumération - Héros de Spielberg.
11. Met en circulation de la monnaie - Il sert de repère pour déterminer l'heure - Se balance dans le champ.
12. Demeurer - Qui est utilisée habituellement.
13. Manganèse - Obtenu - Marque la postérité dans le temps - Indique un lieu précis.
14. Qui ne semblent pas vouloir se terminer - Marque l'intensité - L'unité transcendantale du moi.
15. Affaibli par l'âge - Septième lettre grecque - Un peu fous.



9 octobre 2010

supergrille no 436

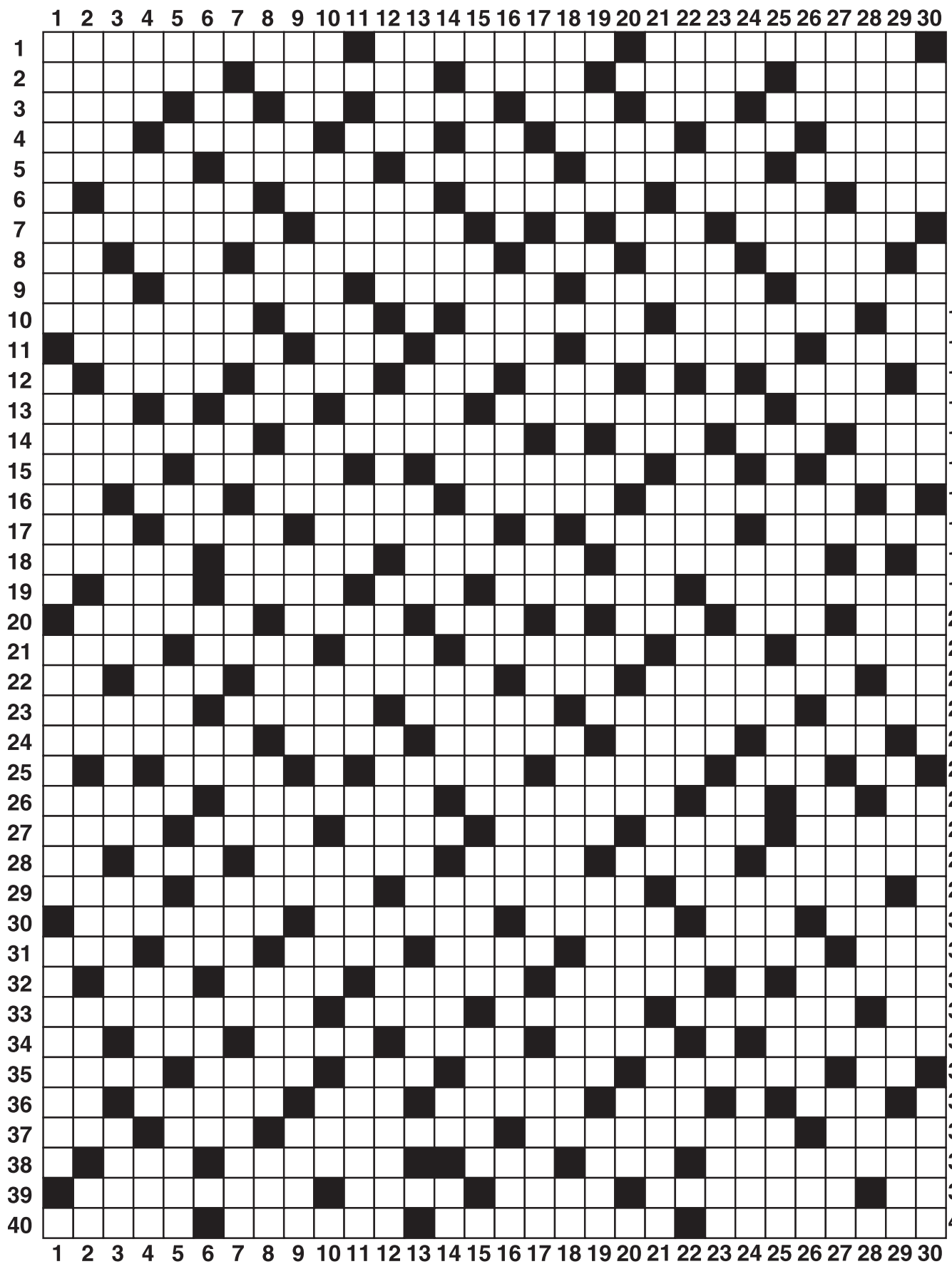
par Michel Hannequart : www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1. Surcharge de graisse - Bouffie de graisse - Graisser.
2. Petit rongeur à longue queue - Dilatation permanente d'une veine - À cours en France - Reptile carnivore - Certains sont juridiques.
3. Sollicite - Traditions - Rigolé - Émousser - Reçoit des gens fatigués ou malades - Va bien avec le tonic - Éliminé.
4. Utile en reliure - Pulpe - Calife assassiné à Kufa - Mesure chinoise - Acteur comique italien - Démonstratif - Crier, en parlant du chevreuil.
5. Garde du sabre japonais - Relatif à la troisième partie de l'intestin grêle - Rencontres - ... d'arrêt - Négation.
6. Finauds - Lourdaud - Maintenir fermement - Escamote - Sans vêtements.
7. Brio - Capitale égyptienne - Qui est dépassé - Pièces satiriques.
8. Exemple - Miaulement - Pas de danse - Jouvenceau - Lumineux - Filin frappé sur une ancre.
9. Contredit - Approuvée - Décapités - Façonner - Qui manque de finesse.
10. Frappée de petits coups - Traverse le Tyrol - Sainte martyre - Nymphe des arbres et des bois - Neptunium.
11. Qui a remporté un prix dans un concours - Navire à voiles - Trouvaille - Incapables de sortir - Endommagé.
12. Opérations postales - Avoir le courage de - Écrivain né à Boston - Réputation - Dangereux pour la navigation.
13. Oiseau grimpeur - Ancien oui - Bruit violent - Prénom - Recouvert de tain.
14. Questionnées - Commerciale, elle sert au transport des passagers - Imitation - Terme de tennis - Populace.
15. Villa de Tivoli - Récente - Caoutchouc - Note inversée - Choucroute.
16. Marque le lieu - Bruit incongru - Chargée - D'une région de l'Antiquité - Morceau de pâte aminci au rouleau.
17. A cet endroit - Une industrie très payante - Comprimée - Unité monétaire principale de la Slovénie - Oiseaux passereaux.
18. Tendons - Troubles - Rayer - Lettre grecque.
19. Préoccupe le plombier - Position - Cinéaste indien - Mouche - Construire.
20. Incorporé - Décaféiné - Mesure agraire - Ville du Japon - Rapide et bref - Poème.
21. Outil - Habitation - Conspué - Plus foncée - Connus - Langue morte.
22. Se dit en Argentine - On n'aime pas le voir déprimé - Homme de loi - Luth d'Afrique du Nord - Rigidités - Titane.
23. Cordage - Gribouillé - Ne lâchent pas prise - Chargées de dettes - Quelques maisons.
24. Personne matinale - Chanteuse - On y dit la messe - Grivois - Etres vivants.
25. Échassier - Fait éternuer - Remplis profondément d'un sentiment - Fonctionnera - Décilitre.
26. Mauve rosé - Éruption cutanée - Dégradation du relief - Au milieu du jambon - Usages - Infinitif.
27. Hameau, dans les Antilles - Note de service - Verre à bière - Courroux - Femme d'Héraclès - Coupe sur les bords.
28. Thallium - Hésitation - Font comme - Qui n'est pas fondé - Affluent de l'Oubangui - Héros de l'Iliade, tué par Achille.
29. République d'Irlande - Mesurer un tas de bois - Inutiles - Caractère d'une région privé d'écoulement régulier des eaux.
30. Vers - De nouveau équipé pour se battre - Agité - Ornement architectural - Gouvernement.
31. Pas à moi - Rivière d'Alsace - Déforme en pliant - Fromage - Fruits - Article.
32. Écrivain italien - Honolulu s'y trouve - Personnes choisies - Habillée - Condiment.
33. Effrontée - Lisière - Allume - Grande plaine herbeuse - Abréviation religieuse.
34. Drame nippon - Surface de la terre - Énoncé - Élimée - Grandes divisions - Éduquée.
35. Exprimés - Pistolet - Instrument de musique - Monument funéraire - Capitale de Taïwan - Terminaison.
36. On en fait des pièces - Contrariété - Deux fois - Extirpent - Direction de l'axe d'un navire - Porté au pouvoir.
37. Le quatrième plus grand pays - Orient - Auteur dramatique français - Justifiée - Relatif au bélier.
38. On n'y trouve pas beaucoup à boire - Relative à une partie de l'intestin grêle - Brame - Cri de douleur - Collision.
39. Multiplier par huit - Le plus jeune des dieux - Relatif au raisin - Protège le livre - Néon.
40. Rapaces diurnes - Développements - Qui ne vit que très peu de temps - Espèces d'arbres.

VERTICALEMENT

1. Effacement des lignes du corps dû à un excès de graisse dans les tissus - Graisse minérale - Dépôt de graisse sous-cutané - Graisse de porc fondue.
2. Devenus sages - Pas périphérique - Ornement circulaire - Uni par traité - Argile - Funèbres - Indique un choix.
3. Fêlure - Formidable - Impératrice byzantine - Luette - Détruits - Armes silencieuses.
4. Sa graisse est recherchée - Coude de la crosse d'un fusil - Ville de la Mésopotamie - Se dit à la belote - Concert de cuivres - Ne prie pas - Grande paresse - La saison des récoltes.
5. Notre-Dame - Très autoritaire - Qui a de gros os - Mulâtre - Fromage - Souverain éthiopien.
6. Exprime le dédain - Élevées - Inséré - Douze - Fleuve de Russie - Écrivain autrichien - Ruminants.
7. Confisqué - Roue à gorge - A du culot - On en fait du vinaigre - Allongé - Partie du pied - Brille d'un vif éclat.
8. Romains - Avant nous - Change chaque année - Personnel - Juriste musulman - Grade universitaire - Résultats - Coup, au karaté - Laizes.
9. Racontée - Ont cours en Moldavie - Groupe de langues indo-européennes - Rat musqué - A la fin de la journée - Sujet sur lequel porte une réflexion - Étendues d'eau.
10. Classement de lettres - Antique - Reste du passé - Écorce de la tige du chanvre - Gros poisson - Gros serpent.
11. Herbes - Homme de main - Accumulation - Dépression fermée souvent d'origine éolienne - Faire peser une lourde charge financière sur - Dodeliner.
12. Fond d'un parc à huîtres - Prénom féminin - Dieux protecteurs du foyer domestique - Salé, puis séché à la fumée - Fibre synthétique - Ingénieur mort à Toulouse - Vivent près de l'eau.
13. Souhaits - Rend la partie nulle, aux échecs - Crochet - Plus à l'est qu'au nord - Il a été tué par Achille - A eux.
14. Ville du Nigeria - Phocée s'y trouvait - Volcan italien - Pour maintenir un objet - Pénétrées d'un sentiment - Revient au premier - Sélénium.
15. Erreurs grossières - Travail de l'esprit - Arbrisseau du genre viorne - État à régime monarchique - Rejoint le Rhône - Se présenter en justice.
16. Recueilli - Archipel - Période - Suit la mode - En outre - Relative à la matrice - Petite plante lacustre - Marque l'embarras.
17. Adresse d'une ressource internet - Strontium - Porte avec violence - Ne fondent pas - Sport - Personne vile - Déplacé.
18. Admettons - Radian - Se soumettre - Harassé - Petite coupe-papier qui sert à marque la page où on arrête sa lecture - Pas obèse - De minuit à midi.
19. Volume - Docteur musulman - Fête du Vietnam - Porte aujourd'hui le nom de Tokyo - Casé - Passe la jambe de l'autre côté du bat-flanc, en parlant d'un cheval à l'écurie (S') - Personne médisante.
20. Plante tropicale - Fils de Noé - Sainte - Dehors ! - Blessure légère - Volée - 102.
21. A l'intérieur d'un atoll - Homogène - Elle a deux roues - Massif montagneux - Séparée - Trompée - Monnaie de la Grèce antique.
22. Canton de Suisse - Calme - En ce monde - Affaiblissements - Vague espagnole - Blocage - Pomme d'....
23. Boiteux - Cachée - Qui est à l'aise sur l'eau - Boeufs - Ile française - Fait partie d'une législation - Coq.
24. Radon - Pochette - Eau-de-vie de grain - Exclamation enfantine - Rendue unie et polie - Baie du Japon - Ville du Portugal - Formel.
25. Conjonction - Compositeur français d'origine vietnamienne - Résine fétide - Partie latérale de la carrosserie d'une automobile - Ferdinand - Qui m'appartient - Qui a vu le jour - Anciens boucliers.
26. Université - Vaillant chasseur devant l'Eternel - Petit socle - Plante à feuilles dentelées - Habitants du Sahara occidental - Remarque faite dans l'Antiquité sur un texte - Colère.
27. Fils de Dédale - Petit objet décoratif - On y vogue - Partie du monde - Demande impérativement - Abîmé - Lainage foulé et imperméable.
28. Utilisent pour la première fois - Enveloppe coriace - Stupide - Acide - Arbrisseau - Femme seule.
29. Prélevés - Pronom indéfini - Le milieu, en argot - Article de fond - Revêtement - Parfumer - Congénital.
30. Succession - Souhaitées - État de calme - Qui offre une certaine résistance à la pression - Pilastres corniers.



***VISITE LIBRE* À LA SALLE ALBERT-ROUSSEAU**

Une **mine** de gags

ÉRIC MOREAULT
emoreault@lesoleil.com



Michel Charette et François Chénier ont créé *Visite libre* d'après une idée de Charette, inspiré par son propre déménagement en banlieue. – PHOTO LE SOLEIL, STEVE DESCHÊNES

En situant l'action de *Visite libre* dans le milieu des agents d'immeubles, François Chénier et Michel Charette sont tombés sur une «mine à gags». Et ils ont tapé le bon filon avec Robert Bélisle, «le roi de l'extérieur de l'île», qui veut devenir le vendeur numéro un de la Rive-Sud! Par un beau dimanche après-midi, il sera confronté à une galerie de 26 acheteurs potentiels tous plus excentriques les uns que les autres…

Les deux gars se sont connus, il y a une quinzaine d'années, sur le plateau d'une émission jeunesse! Ils se complètent tant dans leurs réponses que dans la paire à la Laurel et Hardy qu'ils forment — le physique en prime. Chénier est le *straight man* qui prépare le terrain, alors que Charette enfile le gag.

Pour *Visite libre*, ils ont d'ailleurs travaillé à quatre mains pour le texte et la mise en scène, sur une idée de départ de Charette, qui s'est remis du traumatisme initial causé par son déménagement en banlieue. «Je ne comprenais pas la mentalité des gens. J'étouffais. C'est quétaine.» Cette faune les a visiblement inspirés.

Plus vrais que nature

«On a mis des clients qui ne se peuvent pas. Mais des vendeurs nous ont dit : "On a des clients comme ça." De même, plusieurs reconnaîtront dans l'ambition ridicule de Robert Bélisle des traits de caractère communs. «Les vendeurs ont l'ego gonflable. Ils sont un peu guidounes.»

Dans ce contexte, l'action ne pouvait se situer ailleurs que sur la Rive-Sud. «Michel a beaucoup travaillé avec [Claude] Meunier et [Louis] Saïa [les auteurs du classique absurde *Les voisins*]. Tu n'as pas besoin de rien souligner. Ce n'est pas un jugement de valeur… Oui, c'en est un», rigole François Chénier. «En ville, ce serait moins drôle. Les gens se retrouvent et se reconnaissent», ajoute Michel Charette. On adaptera d'ailleurs le texte ici pour qu'il y ait des références à des lieux typiques de Québec.

On aura compris, *Visite libre* est une comédie très physique, vendue comme un vaudeville de luxe. «C'est de la promo, c'est notre producteur qui a trouvé ça. À l'origine, c'est du théâtre d'été. C'est parfois gros, mais tout se peut au théâtre. J'écris du divertissement. Des auteurs à texte, il y en a des milliers et ils sont tous meilleurs que moi», explique Charette. «On ne sera jamais programmé au Trident. Chacun sa place. Beaucoup des gens nous disent qu'ils ne rient plus assez au théâtre», souligne Chénier.

Visite libre est une comédie très physique, vendue comme un vaudeville de luxe

C'est pour pallier cette carence de burlesque que la paire a écrit *Visite libre*, créée cet été… sur la Rive-Sud de Montréal, bien sûr. Le duo a de l'expérience dans le genre, puisque le compteur de leur *Ladie's Night* dépasse les 250 représentations en cinq ans. Un autre projet est déjà en chantier pour l'été 2012.

Visite libre est bien partie aussi avec une tournée de 30 villes cet automne et des représentations qui s'échelonneront sur deux ans. Il faut dire qu'outre Charette (*Les Boys*) et Chénier (en remplacement de Martin Héroux, qui joue dans *Oscar*), la distribution comprend Diane Lavallée (*La petite vie*), Jeff Boudreault (*La galère*) et Brigitte Lafleur (*La galère*).

Les cinq comédiens se partagent tous les rôles. «Des fois, il y a plus d'action en coulisses! Sérieux : ces transformations, c'est spectaculaire. C'est pas juste le costume, c'est aussi la voix, l'attitude. Ça demande une énergie particulière. C'est très fatigant.»

Mais une saine fatigue, celle d'une thérapie par le rire! Michel Charette et François Chénier n'ont d'autre prétention que de se moquer des petits travers du rêve d'être propriétaire de son carré de gazon. Ce qui peut en révéler beaucoup plus qu'on pense sur la condition humaine au XXIe siècle.

Visite libre sera aussi jouée à Donnacona (12 novembre) et Sainte-Marie (13 novembre).

Vous voulez y aller?

QUOI : *Visite libre*
QUAND : mardi
OÙ : salle Albert-Rousseau
BILLETS : 20 $ à 42 $
TÉL. : 418 659-6710

2031565

L'Anglicane
31, rue Wolfe, Vieux-Lévis
418 838-6000 Réseau Billetech
www.diffusionculturelledelevis.ca
À l'achat de **3 spectacles ou plus,** obtenez **3 $ de rabais** par billet.
Diffusion culturelle de Lévis



LES ZAPARTISTES
LE PROCÈS DES CINQ
NOUVEAU SPECTACLE
Vendredi 15 octobre
20 h - 30 $ / étudiant : 22 $
Desjardins Caisse populaire de Bienville



MARIE-PIERRE ARTHUR
CHANSON FOLK
Samedi 16 octobre
20 h - 26 $ / étudiant : 20 $
Hydro Québec



MATHIEU LIPPÉ
VOYAGEUSE PAROLE
CONTE - SLAM - POÉSIE
Jeudi 21 octobre
20 h - 24 $ / étudiant : 18 $
CKOI 102,1 FM
Desjardins Caisse populaire de Bienville

Ville de Lévis
Patrimoine canadien Canadian Heritage
leSoleil

régal et restos

VIN
À LA RECHERCHE D'AUBAINES
A34



CRITIQUE RESTO
BRUNCH ANIMÉ AU CERCLE
A36



livemyfood.com VOUS CONNAISSEZ?



Après Facebook, Twitter et CouchSurfing.com, voilà qu'un jeune entrepreneur français lance un site de réseautage bilingue destiné aux *foodies*. Ou comment régaler et se régaler beau, bon, pas cher partout sur la planète… A35

3015410

fish bowl RESTAURANT Depuis 1976
GRILLADES ET FRUITS DE MER

Le spécialiste des poissons, des fruits de mer et des grillades
VENEZ NOUS DÉCOUVRIR!

Menu midi
à partir de 7,99 $
incluant soupe et café.

Savourez notre assiette **Terre et Mer**, incluant un **filet mignon** (6 oz) et un **homard entier** (3/4 lb) pour 21,95 $
Venez découvrir notre nouvelle formule table d'hôte en soirée!
Jeudi | **moules à volonté** 9,99 $
Dimanche | Authentiques **fish and chip!** 8,99 $



5850, des Arpents, Sortie Lévis centre-ville de l'autoroute 20, juste à côté du Quality Inn Suites | 418 837-3940 | www.restaurantsfishbowl.com

en bref



Saveur nordique!

Les canneberges fraîches sont de retour : les étales au Marché du Vieux-Port en témoignent. Notre découverte 2010 sous le thème de la baie rouge : le jus Inü, un jus de canneberge nordique produit par la Maison Bergevin. Dans la bouteille au design moderne avec des motifs font référence à la culture autochtone : un liquide écarlate plus râpeux que suave en bouche en raison de la saveur intrinsèquement aigrelette du fruit. Or ce jus pur sans sucre ajouté étanche réellement la soif. Notre conseil pour mieux l'apprécier : allongez-le d'eau. À utiliser aussi en cuisine ou simplement pour colorer votre jus d'orange, de l'eau minérale et les cocktails. Ce qu'on aime particulièrement dans ce produit : Bergevin garantit la traçabilité des fruits transformés de son élixir 100 % naturel, sans OGM et pesticides. C'est ce qu'on appelle la canneberge à l'état naturel! Vendu au coût de 7 $ (946 ml) au Marché du Vieux-Port.

Stéphanie Bois-Houde
(collaboration spéciale)

Le Japon dans Saint-Roch

Comme si le quartier Saint-Roch n'était pas déjà assez hétéroclite, il l'est encore un peu plus depuis l'ouverture de la boutique Fanamanga, le 21 août dernier, rue du Pont. Même si elles n'ont jamais mis les pieds au Japon, les deux propriétaires, Jany Rosello, une ex-horticultrice, et Sonia Géant, une ex-éducatrice pour enfants, partagent avec leurs jeunes clients leur passion indéfectible pour le Japon. Comme si vous étiez à Tokyo, elles vous servent du thé aux bulles, cette boisson millénaire modernisée grâce aux billes de tapioca, vous conseillent leurs meilleurs titres de mangas, ces BD japonaises, ou vous invitent à déguster le *snack* japonais par excellence, le sandwich onigiri. Et comment passer sous silence leur cabine karaoké au sous-sol? Avec plus de 9000 titres, en anglais, mais aussi en japonais, en coréen, en vietnamien et en chinois, il y a de quoi perdre son latin!

Pour plus d'info, visitez le site Internet www.fanamanga.

Marie-Josée Nantel
(collaboration spéciale)

3015955



AUJOURD'HUI

VENEZ SAVOURER UN COCKTAIL DÎNATOIRE

concocté par les plus grands chefs de Québec,
avec les produits des marchands du Marché du Vieux-Port :

ANIMATIONS | DÉGUSTATIONS | DÉMONSTRATIONS CULINAIRES

JEAN SOULARD, **CHÂTEAU FRONTENAC**
DANIEL VÉZINA, **LAURIE RAPHAËL**
JEAN-LUC BOULAY, **SAINT-AMOUR**
MARIO MARTEL, **ACADÉMIE CULINAIRE**
MARIE-CHANTAL LEPAGE, **CHÂTEAU BONNE ENTENTE**
CHRISTIAN LEMELIN, **TOAST !**
ET DE NOMBREUX AUTRES...

PASSEPORT gastronomique

Les profits réalisés seront attribués en bourse à la jeune relève en cuisine par la Fondation Serge Bruyère.

OBLIGATOIRE
5 bouchées 10$
12 bouchées 20$

Pour informations : www.marchevieuxport.com
418 692-2517, poste 348

leSoleil — LE MARCHÉ DU VIEUX-PORT — Fondation SERGE-BRUYÈRE

vins

Prix d'aubaine!



Les amateurs très fortunés n'hésitent pas à acheter des vins très chers, de 100 $ ou plus, quand ce n'est pas... de 1000 $ ou plus, tels que, entre autres, les premiers grands crus classés du Bordelais. Car on parle de gens dont les revenus annuels dépassent, disons, le demi-million, ou même deux, trois millions, sinon davantage. C'est ainsi que les Pomerol Châteaux Le Pin 2009 (2495 $ la bouteille en Ontario) et Pétrus 2009 (1495 $), de même que le Pauillac Château Latour 2009 (1395 $), ont été parmi les premiers crus à disparaître à leur mise en vente en primeur (pendant qu'ils sont encore en fûts) dans la province voisine.

Le consommateur et l'amateur au portefeuille plus léger sont, eux, à la recherche d'aubaines. Or, heureusement, il y en a encore!

De tels vins ne sont pas forcément vendus à très petits prix, quoiqu'on en trouve, comme le montre l'étonnant Costières de Nîmes 2008 *Les Hirondelles*, qui m'a semblé mériter ses trois étoiles, bien qu'il coûte moins de neuf dollars.

Au nombre des aubaines, il faut aussi ranger des vins nettement plus chers, mais offrant de très bons rapports qualité-prix.

Première aubaine... jusqu'au 24 octobre : le superbe **Châteauneuf-du-Pape 2007 Château La Gardine** (35,50 $, 22889), d'un grand millésime et dont il a déjà été question dans cette page, est offert jusqu'à cette date à 10 % de rabais.

Lubéron 2009 Grande Réserve des Challières. Vin blanc de la vallée du Rhône, non boisé, fait d'un assemblage de quatre cépages... que j'aurais sans doute pu noter un peu plus généreusement. Assez peu coloré, son bouquet est net, rappelant quelque chose comme les pinots blancs d'Alsace. De corps moyen, tout en fruit, équilibré, il a la juste dose d'acidité, comme on le perçoit dans l'après-goût. Le prix est très bas, vu que son producteur cherche à substituer à ce vin, comme produit courant, un autre vin, ce qui exige qu'il réalise avec celui-ci le double du quota de ventes annuel (370 000 $ X 2 = 740 000 $)! 12,5 % (179 caisses, et près de 5000 à venir).

346239		7,95 $
★★	$	2010-2011

Médoc 2007 Château Loustauneuf. Beau bordeaux rouge peu corsé, au bouquet ne manquant pas de distinction et relevé par des nuances un peu pain grillé (le bois). Suit une bouche aimable, aux saveurs de petits fruits noirs, et aux arômes discrètement fumés. À boire. 13 % (160 caisses).

913368		22,45 $
★★★1/2	$$	2010-2011

la recommandation



Costières de Nîmes 2009 Dupéré Barrera

18 $	
10936021	
★★★1/2	
$$	
2010-2015 ?	

Vin rouge d'une maison de négoce, à laquelle est associée la Québécoise Emmanuelle Dupéré, fait de syrah, de grenache et de mourvèdre et élevé partie en fûts et partie en cuves, au bouquet ample, de fruits rouges, avec des notes... particulières (le mourvèdre?) bien difficiles à décrire. Il s'agit d'un vin dense en bouche, avec du corps, de l'éclat, et des tannins bien serrés, dont l'après-goût persiste un bon moment. Sérieux. 14,5 % (298 caisses).

Jacques Benoit

1829904

ÉDITION SPÉCIALE 15e

LA SÉLECTION CHARTIER FÊTE SES 15 ANS.

VOS PAPILLES SERONT COMBLÉES PLUS QUE JAMAIS !



LES ÉDITIONS LA PRESSE

En vente en librairie ou sur **librairie.cyberpresse.ca**

livemyfood.com

Réseautage pour voyageurs gourmands


Carla Verster, d'Afrique du Sud, et son mari chez leurs hôtes, les Chan, de New York


ANNE DESJARDINS
Collaboration spéciale
ALIMENTATION

Tom Brami est un Marseillais de 27 ans qui a un peu d'expérience comme chef cuisinier et beaucoup comme gourmand-gourmet. Sa passion, c'est la cuisine, l'exploration culinaire sous toutes ses formes. Depuis des années, il souhaite arpenter le monde et le découvrir de l'intérieur plutôt qu'en touriste, grâce à des repas authentiques pris chez l'habitant, comme on dit en Europe. Mais comment y parvenir et en faire profiter le plus de gens possible? «L'idée a germé il y a trois ans, quand ma mère, qui est une fantastique cuisinière, m'a confié qu'elle aimerait recevoir des voyageurs chez elle de temps en temps pour leur faire goûter différentes spécialités françaises; un peu dans le contexte d'une table d'hôte, mais sans les contraintes du monde de la restauration» explique Tom Brami, par téléphone. «Cela coïncidait avec l'ouverture de la Chine sur le monde et je me disais qu'avec un site Internet bien fait, ma mère pourrait rejoindre beaucoup de touristes et leur faire vivre une expérience vraiment unique.»

Saveurs locales guidées

Le jeune homme s'est donc mis à chercher un moyen de permettre à des gens comme sa mère d'ouvrir leur porte aux voyageurs, selon leur envie, pour les faire entrer simplement dans leurs traditions culinaires en mettant un plat sur la table et en le partageant. Car ils seraient nombreux, ces gens qui aimeraient bien vous expliquer l'histoire d'un plat favori, sa signification pour leur famille, pour vous faire ensuite peut-être découvrir aussi un fameux fromage de chèvre produit à quelques kilomètres de chez eux, déguster des amandes de leur jardin ou un saucisson au vin rouge de leur boucher préféré. «Mes recherches m'ont démontré que le besoin était immense et répandu partout sur la planète, rien de moins!» s'exclame le jeune entrepreneur enthousiaste.

Avec sa conjointe, Lena, une spécialiste du commerce international, M. Brami vient de concrétiser la première partie de son rêve en lançant il y a un mois son site Internet de réseautage pour foodies, **livemyfood.com**, avec lequel il compte créer une sorte d'Internationale des amoureux de bonne chère, pour pouvoir un jour gagner sa vie en voyageant comme il aime. «Ça nous a pris 18 mois de travail et nous n'en sommes qu'au début de notre plan d'affaires, mais nous avons confiance.» explique-t-il.


Tom Brami et sa conjointe, Lena

Site convivial, réseau gratuit

Livemyfood.com fonctionne sur le même principe que le site de réseautage social CouchSurfing .com, créé en 2005 (deux millions de membres) et destiné à ouvrir les- portes de son chez-soi à des voyageurs membres du réseau afin de leur offrir un «divan» où dormir pour un soir ou pour plus longtemps. Comme tous les sites de type Facebook, livemyfood.com est gratuit et permet de mettre en relation des milliers, voire des millions de personnes en leur donnant accès à un vaste réseau de contacts qui ont en commun leur passion de la cuisine. Il suffit de s'inscrire sur le site pour pouvoir en faire partie, comme pour Facebook, Twitter ou CouchSurfing.

Hôtes et visiteurs

Cette communauté virtuelle de *foodies* a deux facettes : d'un côté, il y a les hôtes, qui reçoivent les gens chez eux parce qu'ils souhaitent leur faire connaître leurs spécialités culinaires ou les plats typiques de leur région en créant un moment de rencontre unique autour de la table. Et puis, il y a les visiteurs, qui s'inscrivent aussi sur le site et qui peuvent l'arpenter librement, à la recherche de ces hôtes chez qui ils pourraient atterrir et prendre un bon repas. «Nous suggérons un partage des frais sous forme de contribution volontaire, puisque pour la personne qui reçoit, il y a des frais importants liés à l'achat de produits et à leur préparation» explique Tom Brami. Mais chacun est laissé libre d'organiser sa rencontre-bouffe comme il veut. «Moi, par exemple, si un visiteur québécois me contacte pour venir manger chez moi, j'aimerais sans doute lui faire découvrir la blanquette de veau, telle que ma mère la prépare, parce que c'est un plat typique de chez nous et tellement bon!» Tom Brami donne encore l'exemple du plaisir qu'il aurait à préparer une véritable bouillabaisse marseillaise pour un voyageur asiatique ou nord-américain de passage chez lui. «Ce serait une tout autre expérience que de l'emmener en déguster une dans un restaurant!» insiste-t-il.

Des débuts prometteurs

Carla Verster, d'Afrique du Sud, est une des premières à avoir utilisé le nouveau site de réseautage livemyfood.com avec son mari, lors d'un récent voyage à New York. «Nous avons vécu une expérience extraordinaire chez nos hôtes, la famille Chan, rencontrés par livemyfood.com» m'écrit-elle par courriel. «Ils nous ont offert un délicieux repas trois services composé d'une salade de cresson, de ragoût de queue de bœuf et de bleuets sur crème glacée. Ça a été formidable de pouvoir discuter avec eux de nos cultures respectives à table.» Cette amoureuse de voyages et de cuisine dit avoir beaucoup apprécié cette occasion de connaître des habitants sité de l'intérieur plutôt qu'en simple touriste, tout en combinant sa passion des voyages et de la cuisine. «Nous avons hâte de reprendre l'expérience et de recevoir à notre tour des gens à notre table, à Johannesburg» de conclure M^me^ Vester, qui a gardé le contact avec les Chan et s'en est fait de bons amis.

Investisseurs recherchés

Si Livemyfood.com est gratuit pour ses membres, à la différence de CouchSurfing.com, il ne s'agit pas d'un site sans but lucratif pour autant. Ses concepteurs visent à tirer suffisamment d'argent de leur concept virtuel pour en vivre un jour confortablement. Afin d'assurer la viabilité de leur réseau, ils travaillent donc à attirer des investisseurs-commanditaires. Tom Brami ne s'en cache pas. Il veut que son site soit rentable grâce à la publicité de professionnels de cuisine, voire par la création d'éventuelles applications IPhone ou de guides gourmands téléchargeables.

«Grâce aux réseaux sociaux qui explosent présentement sur Internet, de plus en plus d'entrepreneurs feront de l'argent avec des sites qui visent à donner du plaisir aux gens et à redonner la première place à l'humain. Livemy food.com veut permettre de partager des souvenirs précieux qui nous viennent souvent de notre mère ou de notre grand-mère grâce à la cuisine et à tout ce qu'elle représente. Il doit être gratuit, mais aussi rentable, sans pour autant devenir un eBay du dîner chez l'habitant » Il n'y a pas encore de membres québécois, mais la petite équipe de Livemyfood.com espère pouvoir recruter très rapidement des gourmands-gourmets chez nous, comme partout en Amérique du Nord.

Pour en savoir plus :
www.livemyfood.com

LE CERCLE

Ouvert à la famille!

STÉPHANIE BOIS-HOUDE
Collaboration spéciale

CRITIQUE

Une fin de semaine sur deux au Cercle, c'est le brunch animé où l'on reproduit l'esprit des petits déjeuners d'enfance devant la télé avec un bol de Capitaine Crunch! Sauf qu'ici, ce sont des créateurs de Québec, grâce à une collaboration avec le Festival de la BD francophone de Québec, qui s'approprient l'écran. Un grand écran! Bien sûr, les céréales archisucrées cèdent la vedette au granola, mais surtout les marmots sont les bienvenus!



Le Cercle est vraiment un bel endroit avec son design minimaliste et ses plafonds hauts et dégagés.
PHOTO LE SOLEIL, JEAN-MARIE VILLENEUVE

Avec du dessin en direct le samedi et une retransmission de la prestation le lendemain matin, Le Cercle divertit la tribu élargie! «Il y a une réelle volonté d'intégration de la famille», explique Jean-François Jasmin, directeur des communications de l'établissement. À cet égard, des crayons et tout ce qu'il faut pour gribouiller sont accessibles à votre progéniture. Prochains rendez-vous, les 9 et 10 octobre ainsi que les 23 et 24 octobre.

Un brunch qui sort des sentiers de la prévisibilité par touches impressionnistes

Emballée par le concept, votre critique a consulté d'un œil distrait le calendrier et s'est présentée, une semaine à l'avance, avec l'ado, l'artiste de 18 mois et leur père. Soit, nous n'étions pas en zone animée, mais le jazz en fond sonore et une faune en mode «j'ouvre un œil à la fois» n'avaient rien de déplaisant. Il y a pire pour commencer la journée et surtout lieu, moins inspirant. Car il faut l'écrire et le réécrire : Le Cercle est vraiment un bel endroit avec son design minimaliste et ses plafonds hauts et dégagés. Midi et soir, sa cuisine se révèle moderne et allumée avec des tapas et des plats à partager. Qu'en est-il à l'heure du brunch? C'est dans la même lignée avec une volonté de sortir des sentiers de la prévisibilité par touches impressionnistes.

Le menu

Tandis que fiston décrète que mon verre d'eau sera la piscine de son zèbre en plastique (*made in China*, bien sûr), nous consultons le menu l'eau à la bouche : il y a du pain doré avec de l'ananas caramélisé et du mascarpone aux framboises, une galette de sarrasin avec des lardons et du fromage de chèvre, etc. J'ai une folle envie du premier, mais allez savoir pourquoi, je commande spontanément les œufs bénédictines. Le reste de la bande jette son dévolu sur l'assiette appelée La saucisse. Une appellation directe!

Puisqu'il est 10h, le petit dernier a déjà «petit déjeuné». Il a beau bouffer ses Crayola de cire, il s'y connaît en cake (servi en premier service-surprise). Nous avons son feu vert. La pâte dense, beurrée (un brin sèche) et truffée de noix se détend après un plongeon forcé dans le café.

Relecture européenne

En service principal, le père jalouse une seconde sa fille : sa portion est nettement plus généreuse — attention à uniformiser les quantités. Enroulée en spirale retenue par un cure-dent, la saucisse, de la bulgare d'une saveur corsée, trône sur un étagé. En assise, des œufs brouillés à la mode basque avec des poivrons et des tomates. L'œuf conserve sa saveur, mais s'en trouve pépé et coloré par ces garnitures. Par-dessus, un gâteau de pommes de terre tranchées finement. Voyez une relecture européenne des œufs-saucisses de chez l'oncle Sam. Avec le nuage de crème sure qui chapeaute le tout, nous voilà un peu plus loin à l'Est, où la charcuterie la plus costaude est reine dès le lever!

Nappés d'une sauce hollandaise fluide, mes œufs pochés — mollets à point — couvent du saumon fumé d'une texture fondante. Du pain pumpernickel au seigle entier remplace les habituels muffins anglais. Voilà trois ingrédients très présents dans la cuisine russe. En brunoise, des pommes de terre ont été rissolées avec de l'oignon rouge. Tout cela est fin et structuré même si j'y verrais bien une tranche d'orange ou un autre clin d'œil fruité.

Bref, ne manquait au rendez-vous que le gars des vues...

au menu

LE CERCLE

228 et 226 1/2, rue Saint-Joseph Est, Québec

Tél.: 418 948-8648

Type de cuisine : bistro et tapas

Ouvert tous les jours

Brunch le samedi et le dimanche dès 10h

Assiette complète de 8 $ à 14 $ incluant un café allongé ou un supplément de 2 $ pour le bol de café au lait.

Cocktail de fruits de 4 $ à 18 $ (pour la carafe)

Coût de l'addition pour deux avant taxes et service : 28 $ (incluant deux assiettes et les bols de café au lait)

Stationnement : dans la rue

On aime : l'atmosphère détendue, la musique bien dosée et les petites attentions comme le cake et sa gelée.

On n'aime pas : mon assiette n'était pas chaude. C'est toujours impératif de servir des assiettes chaudes. Encore plus des œufs. Attention au service un peu indolent.

3015267



L'aérateur à vin révèle le bouquet, le goût et les arômes du vin en quelques secondes alors que l'utilisation de la carafe exige au moins 1 à 2 heures d'aération! Faites-en l'essai au resto!

A réduit plus de 50 % des sulfites actifs contenus dans le vin qui peuvent causer des maux de tête et d'estomac sur 9 vins testés en laboratoire!

90 détaillants au Québec

www.vinearius.com